中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙一四一六九九號
（外埠版附一大張）
電報掛號二○七五 郵箱六二號

捷克人燃燭哀悼自焚學生
被警察阻止驅逐
爆發為反蘇示威

【布拉格廿六日路透社電】星期日下午，有二十名捷克青年男女，在溫塞斯拉斯國王像下，奉設蠟燭。自蘇聯軍於去年八月入侵以來，該紀念像即已成為一個神壇。警察視狀即行開入該處，奪去這些蠟燭，並驅逐這些青年離去。稍後，一名捷克人試圖把一面國旗安放在該紀念像下，但經過青年與警察的混戰後，該旗竿便告折斷。有數百名青年，高呼反蘇口號，並痛罵警察。警察曾捕去若干青年，但稍後便予以釋放。旁觀者阻止警察逮捕一名站在溫塞斯拉斯廣場橫街內，並高呼「還我自由」的青年。他們在這青年周圍築起「人墻」，該青年在警察衝破人墻前，經已逃去。警察執行共黨和政府頒發的命令，該命令說：所有支持巴拉治的示威，應在昨晚午夜（巴拉治的葬禮舉行後數小時）結束。據目擊者說：警察隨同一隊清道夫，到溫塞斯拉斯皇像，並監視他們清理該大理石像上的標語，抗議書和口號。捷共官員史邁高，在對一個工人民團會議發表的一篇警告性演說中預料，今日警方的措施，是官方對反蘇聯示威採取新強硬態度的第一次行動。

【布拉格廿六日路透社電】當青年們於今日下午欲在溫塞斯拉斯廣場燃點蠟燭，來哀悼自焚斃命的廿一歲學生巴拉治之時，這些青年的學生和工人與捷克警察發生衝突。

奧國一名工人 引火自焚重傷

【維也納廿六日合眾國際社電】據奧地利警方說：一名年五十八歲的工人，於星期六晚在此間自焚輕生，星期日他的傷勢十分嚴重，但仍有生存希望。該男子名奧哥里特斯，他曾把兩公升汽油澆在自己身上，然後劃着一根火柴燃燒。據警方說：當時他可能是受到酒精作祟，據他們說：這項自殺行動，似乎無政治動機。

梵蒂岡發生示威 青年與警察衝突

【梵蒂岡廿六日美聯社電】當教宗保祿六世於星期日對捷克人自我犧牲的浪潮，表示不贊成之際時，若干名青年與警察在聖伯多祿廣場內，發生混戰。教宗在俯視該廣場的播音室內，作每週的星期日祝福，他說：「我們不能贊同這種悲劇方式的抗議。」警察企圖迫使這些青年放下他們所揮舞的標語，因而發生混戰，當時有一個正在與二十多名青年一同高呼反共口號的學生，被人擊傷前額，血流披面。一塊提及梵帝岡於最近會與東方共黨國家簽署協定的標語寫着：「不要與共產的刺客談話」。諷刺性地，那塊擊傷該名青年的木板上面的標語卻寫着：「保祿六世，請你為捷克的烈士和自由祈禱。」

義大利兩處城市 昨發生爆炸事件

【義大利那不勒斯廿六日美聯社電】一枚猛烈的土製炸彈，使米蘭的西班牙旅遊社受到損壞，震毀了窗戶。據警方說：一份署名為「一九三九年巴塞隆納無政府主義者集團」的便條，暗示該炸彈是由一羣無政府主義分子所放下的，這些無政府分子，在以往西班牙緊張時期，早已破壞了該旅遊社。另有兩枚炸彈，在米蘭的共黨總部爆炸。據警方說，他們尚未接獲有關這些炸彈來源的線索。

【義大利，帕度亞廿六日合眾國際社電】帕度亞法院前面，於星期日黎明之前發生烈性炸藥爆炸，玻璃窗損之震毀，有一度門亦受到損壞。警方曾傳召若干人查詢其事，但沒有透露他們的身份。對於這宗爆炸事件，暫時沒有辦法。但義大利境內各地方法院，最近曾成為要求革新該國落伍法律制度的律師和法官們煽動的中心。

【羅馬廿五日美聯社電】學生們於星期六日在那不勒斯的暴動中發生打鬥。同時，義大利各城市的學生繼續舉行第三日憤怒的示威，來指摘蘇聯和哀悼自焚的捷克烈士巴拉治。當親蘇和右翼學生的追逐戰時，有超過六百名的學生，在那不勒斯大學與警察和自己之間，發生打鬥。學生們用拳頭，木棒和石塊作武器，他們並投擲土製汽油彈和罐裝的已燃汽油。有很多學生受傷和被捕。在近代打鬥（那不勒斯近年來最惡劣的巷戰）中，大學內發生火警，以致學生和教師們驚慌四散，衝出課堂。黑色的濃煙佈滿該市的上空。在滅火隊撲滅火勢後，整個市中心區發生交通癱瘓達數小時之久。在該市的另一區，右翼學生持着木棒，企圖衝入當地的一個共黨機構內，但被左翼學生和警察擊退。在羅馬，約有一千名來自五間中學的學生，擁向蘇聯駐義國大使館，但被那些於四日來保衛該座建築物的武裝警察所驅散。

左派暴徒闖入東京 僑校搗亂 以木棒為武器的青年約四十人，於星期日早上闖入東京的華僑學校，搗亂該校關於中共文化革命的圖片展覽會。官方說，這些學生顯然為那些展出的照片而致動怒，因圖片顯示憲處反對中共毛主席的人士慘形。在短短五分鐘的事件當中，該校職員無人受傷，而警方亦未拘捕任何人。圖示該校禮堂為極左派學生襲擊後，滿污了的照片散亂滿地。（美聯社無線電傳真）

東京左派學生猖狂 搗亂一家僑校
撕我國旗及毀蔣總統像

【東京二十六日美聯社電】四十名左派學生用木板為武器，星期日衝入在東京一間中華民國的華文學校，將展出的中共文化革命的照片弄毀，並扯下數面中華民國的國旗。警方和該校官員說，這些學生係坐卡車而至，搗毀窗門，破壞校長室傢私，並撕毀一幅蔣總統照片後五分鐘即逃去。官員說，無人受傷，也無人被捕。

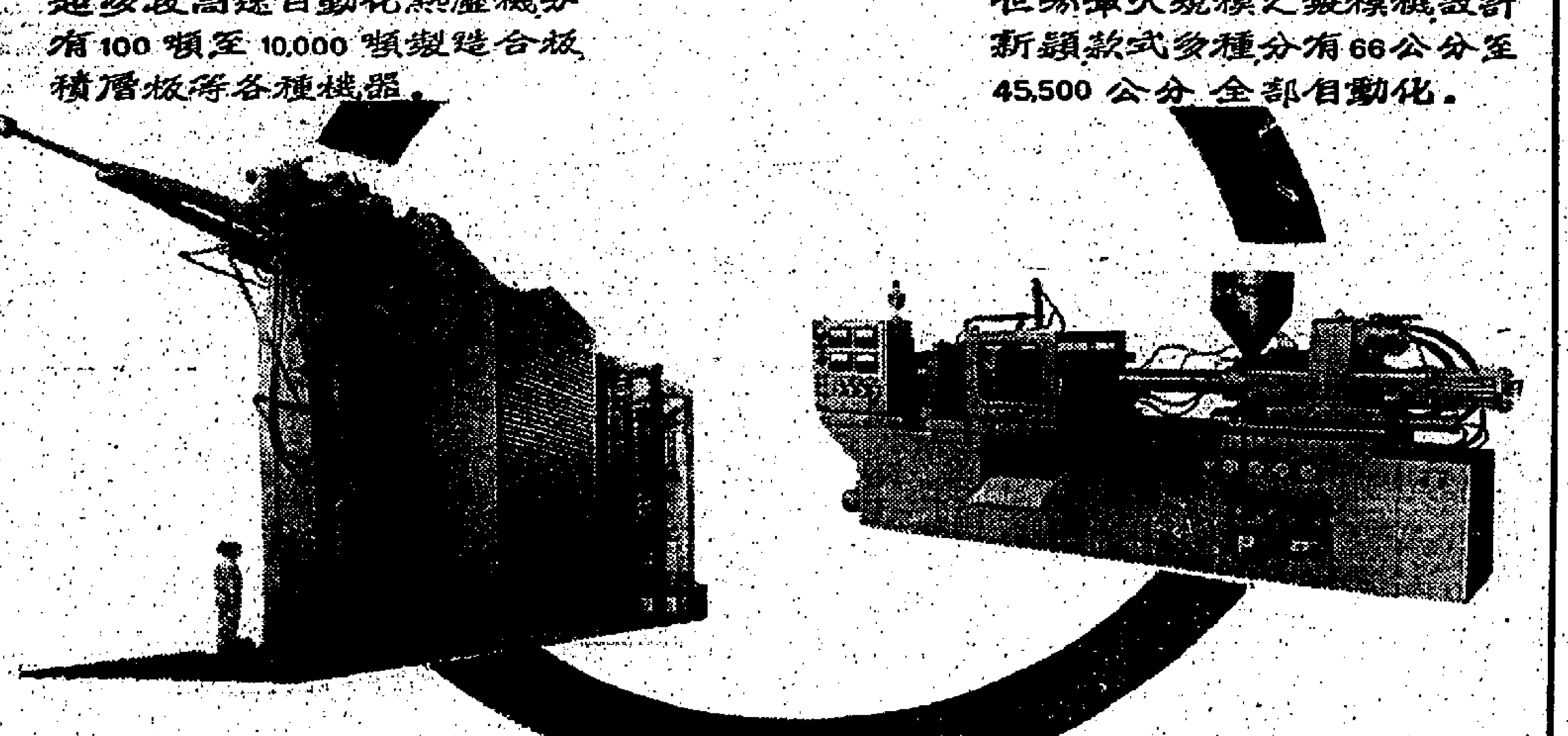
【東京廿六日美聯社電】東京警察於星期日開進三間私立大學內，把校內的各種障碍物和傢備用來打鬥的鋼盔、木棍、水泥塊和牛奶瓶搬走。這三間私立大學的學生，於一週前曾與警察發生打鬥。約有三千多名警察防暴隊，出動裝甲車和攜帶水龍頭，採取待機狀態，但據說：他們沒有遭遇重大的抵抗。警方說：共有二十九名揮舞木棍的學生，在中央大學內因阻警辦公被捕。

【東京廿六日合眾國際社電】警察於星期日應召前往東京大學，來鎮壓醫學院學生會議發生的小衝突。該會議是為該學院回復正常而舖路。並無人被捕或受傷的報導。

快樂旅行社主辦
專售台日各地廉價機票
日本出發 二月十三日 三月三十日 四月十二日
台灣出發 二月十四日 三月十八日 三月卅日 四月十二日
總行：香港德輔道中五十二至五十七號 其昌人壽大廈（按4字）
分行：九龍尖沙咀彌敦道一○○號 東英大廈三樓一○七號室
電話：H222072 H246606 K664388 K663985

當時得令的新表
新綫条新款式最近面世
速擺走珠自動一應俱全
當時得令人仕 應戴此表

ETERNA·MATIC
306FHTG—1489
$445.00
各大公司表行均售
automatic with ball-bearing

熱壓製板機
超多段高速自動化熱壓機分有100噸至10,000噸製造合板積層板等各種機器。
塑膠製模機
世界最大規模之製模機設計新頴款式多種分有66公分至45,500公分全部自動化。

株式会社 名機製作所
名古屋本社
日本名古屋市瑞穗區塩入町2丁目1番地

德士古又一
新貢獻
「金獅」
五星滑機油
登峰造極，無與倫比！
CALTEX
各德士古電油服務站有售

八千個
台灣花瓶

清雅脫俗‧‧珍貴無比
巨型名貴珍藏花瓶
原價165元特以廠價優待
9元至29元
歡迎駕臨選購
（星期日照常營業）
台灣貿易公司
尖沙咀彌敦道92——94號
華敦大廈地下商場

工商日報
資格夠老
消息快確
言論公道
出紙多張
刊登廣告
收效尤高

工商界喜訊
費用僅收300元
手續簡便迅速
保障權益信譽
組織有限公司
迅達事務所
香港中環德己立街
業豐大廈五○四室
電話：234702 243741

環球旅行社主辦
台灣光華團 一月卅日 二月十日・廿日・廿八日 出發
日本旅行團 二月十三日
美加移民旅遊 免費代填表格 指導全部手續
英荷勞工移民 代定廉價機票 空運包裹行李
總經理劉俊才敬啓
總社：香港德輔道中一號七一一至一一五室 有餘銀行大廈四樓
電話：H二三七五零九 二三九三九四 二四一二四三

行刺蘇太空人槍手 穿克宮衛隊制服 傳目標係黨領袖

【倫敦廿六日路透社電】倫敦星期日泰晤士報今日報導稱：二個穿着克姆林宮衛隊制服的男子，執行上週企圖行刺蘇聯四名太空飛行員的計劃。該報駐莫斯科記者史提芬斯報導說：該男子從克宮圍牆內的一個哨崗跳下來，向車隊的第三輛汽車放五顆，當時該車在波羅維斯基大門內數碼。該報評論了莫斯科官方對此事件的說法，此項說法暗示，這項行刺企圖是在車隊駛近該門時進行。該報稱，刺客之所以射擊第三輛汽車，似乎是因爲載太空人的車在通克姆林宮的莫斯科橋前與另一輛車互換次序。該報又稱：在濃霧下，幾完全無法辨明各車上的人是誰，這些人都戴革帽，穿厚厚的外衣。同時，太空人及黨領袖之轎車，可能使槍手混亂。一般認爲，他的目標原是黨領袖。該報稱，目前並無關於槍手如何滲透克宮衛隊的綫索。同樣令人驚奇的，是射擊並未作是目的活動延綫。

【莫斯科廿五日路透社電】今日在莫斯科傳佈的謠言說：週三在克宮的離奇射擊中被擊傷的汽車駕駛員，已不治身亡。但這項傳說，雖是來自數方面，官方卻未加證實。槍手的身份仍未經透露。官方的唯一聲明，是在昨日的報紙發表，其中說這次射擊是「一項挑釁」並謂，行兇者已被捕。觀察家推測，蘇當局將在官方調查完成前，而避免任何進一步消息。按照此間習慣，這可能需時數週甚至數月。

【倫敦廿六日美聯社電】倫敦泰晤士報今日說：上星期在莫斯科開槍射擊蘇聯太空人汽車行列的男子，其目的顯然在於行列中的蘇聯領袖。該報消息說：這一個疑兇的雙手持有槍，並在兩腋帶着氰化物的藥片，以備自殺。這消息是來自一名英籍記者史提芬斯，他通俄語，在莫斯科充當記者二十多年，但他未談及此消息的來源。

【莫斯科廿六日法新社電】若把事實和謠言加以詳細比較和分析，對於上星期三日克姆林宮槍擊事件的一種較爲可信的說法是：俄共主席布里茲湼夫或蘇聯主席波德哥尼二人其中之一（或兩人一起），經已間不容髮地逃過了一項行刺他們的週密計劃。「塔斯社」在西方特派員報導這項消息爲時已久之後，才於星期四日公佈這事之露，我們來已把事實顯露出來。當一輛載着四名太空人的汽車駛入克姆林宮時，手槍便發射，而這項槍擊行動是「挑釁行爲」，即是：反對派方面的政治行動。「塔斯社」所要求的，就是該名槍手的子彈誤中副車。據一般可靠的人士表示：該槍手穿着警衛隊的制服。據謠言說，該人隸屬於克姆林宮的內部衛隊，該衛隊負責把守宮內波洛維斯基閘口的哨崗。

中共駐荷蘭代辦 廖和舒投奔自由後 行踪保持極度秘密

【荷蘭首都海牙廿五日法新社電】有關昨天投奔自由的中共駐荷蘭「代辦」廖和舒（按：即譯爲廖河濤）的下落，於今天仍然保持極度秘密——這是在他要求荷蘭當局給予政治庇護後，超過廿四小時的情形。

此間警方和外交部官員，拒絕對該事發表意見，祇是承認廖氏曾要求政治庇護。

今天消息透露：這項消息已於昨晚爲中共駐海牙外交人員獲悉。當時中共「代辦處」二等秘書嚴震濤（譯音）被召至荷蘭外交部，獲得告知廖和舒要求政治庇護之事。

荷外部又對嚴震濤說：廖和舒已不再希望在荷蘭代表中共。

爲什麼廖和舒要求荷蘭政府給予政治庇護，今晚仍然不清楚。不過一般相信，他已奉到中共當局召返北平的命令，而他是不願返大陸的。此間政治觀察家，把廖和舒的要求政治庇護，與一九六六年一名中共工程師神秘死亡這事，相連起來。該事曾導致荷蘭與中共發生外交上一項大爭執。

日報紙評論義加擬承認北平稱 除非與中華民國絕交 否則中共不接納承認

【東京廿六日法新社電】日本「朝日新聞」駐北平記者今日報導：除非義大利和加拿大政府斷絕它們與中華民國的關係，否則中共將不可能同意，來在羅馬、渥太華和北平相互設立大使館。

一如星期六日邊棣，中共對義大利外交部長倫尼（社會黨員），於星期五日晚宣佈：義大利政府經決定承認中共，和加拿大極願和中共就類似問題，進行談判這兩項報導，未有表示反應。

曼谷警察搜旅館 破獲製炸彈機關

【曼谷廿六日路透社電】泰國警方在一間曼谷旅館的客房內，破獲了一個由一名十九歲學生主持的「莫洛托夫雞尾酒」式汽油彈製造場。警方說：他們於昨晚進行一項汽車例行搜查的任務時，發現了一個手持瓶裝炸彈的人。自動說出這間炸彈製造場的所在。

警方突擊搜查這間旅館，在一個房間內發現了二十個瓶裝炸彈，五個塑膠袋裝着的炸藥和用來製造炸彈的化學品，並逮捕了一個名叫乃華洛的男子。同時有一名二十一歲的某銀行司機，因爲涉嫌前往該旅館購買若干枚這種土製炸彈亦告被捕。

美去年頒停炸令以來 越共首次偷襲西貢 衝破防綫發射火箭

【西貢廿六日路透社電】一位南越軍事發言人說：一小股越共游擊隊，今天曾衝過西貢的防綫，以火箭和步槍射擊在該市近郊的一處民兵哨站，進行攻擊。

這次攻擊事件，是自詹森總統於去年十一月一日頒佈停炸北越令生效以來的首次。該發言人說：約有三人至五人的游擊隊，曾對上述民兵哨站，發射了十枚「B四十」型火箭，並有四名民兵因此受傷。

這些強力小型「B四十」型火箭（三呎多長，約重三磅半）是從肩上發射的，射程約爲一百六十五碼。

這股游擊隊並曾以自動步槍，向該哨站開火射擊，該哨站位於西貢西端之一處有滿稻田。一位美軍發言人說：位於西貢以東約一百六十五哩沿海城市潘朗的一處美空軍基地，曾於今天發現被游擊隊在突破基地四周的鐵絲網後，破壞了停放該處的飛機。被破壞的飛機數目，即時未有公佈。

【西貢廿六日美聯社電】當越共部隊爲了配合新擴大巴黎和談的實質問題討論，重新發動攻擊時，在西貢以南和西北的四個地點，便於星期日分別燃起戰火。三起共軍的攻擊，襲擊沿柬埔寨邊境，距離西貢西北約有四十到六十哩的兩個美軍基地，和一個南越軍的前哨站，而第四宗戰鬥，則在距西貢以南約有二十哩的一塊棕櫚叢中進行。據報：關平迅即召來武裝直昇機、坦克車和大砲，來支援作戰，擊斃了共軍一百二十二人。

南北越分子在巴黎和平會議地點示威 在巴黎的擴大越南和平會議新聞中心附近，敵對兩方的示威者於一月廿五日互相對峙，橫跨街道。前面有是者爲越共旗，而間條的南越國旗正在展開。（美聯社無線電傳真）

社論 嚴密提防西方世界刮起的「逆風」！

——對義大利、加拿大擬承認中共政權的分析

西方世界已開始刮起一陣逆風，向中共政權擠眉弄眼，發酵作勢的要互建外交關係。加拿大和義大利是這陣逆風的「風眼」，比利時似也處在逆風中心。加國滑備與中共建交，傳說甚久，但因始終在偷偷摸摸的進行，未受人過份重視。英聯邦總理新近在倫敦集會時，加國的意向愈形露骨，共總理杜魯多曾對這一問題，公開表示「正在進行之中」，他在前天而且更進一步的透露：加拿大正在找尋一個外國首都，設法與中共人員面商交換使節事宜（見「路透社」電訊）。義大利方面，該國外長在衆院發表外交政策演說時，悍然宣佈「承認中共的時間，現已來臨」。日本的「經濟新聞」對此事的報導，謂義國可能在「數日內」採取行動。義方在昨天發表聲明，對義國此項決定，表示惋惜和遺憾。就這一連串發展而觀，義國承認中共一事，似已迫近眉睫。至於說比利時也處於逆風中心，就是義國與比國曾在加國總理杜魯多的推動下，於本月中旬在羅馬舉行三方面密商，對承認中共問題，傳聞已有協議。

這陣逆風何以選擇此時此際刮起？在未說明它的答案之前，我們似應對加國總理杜魯多這個人的政治作風，有加以了解的必要。此人至今是鰥夫，屬於變脆性的男人。他上台後所標榜的政策是「富庶與進步」，把自己比擬成「加拿大的甘迺迪」。凡是這樣性格的政治角色，他的特點是厭舊喜新和善變。過去他曾不時暗示要承認中共政權，但隨後有人向他質詢時，他推三推四，顧左右而言他。其實他承擔中共政權之計早定，等待的是時間——美國新總統上台之後，這也就是逆風何以選在此時刮起的主因。另外一項因素則是杜魯多企圖拉出一個西歐國家，與加國「同進退」，使形勢上不致出現「單調」。義國基督教民主黨和社會黨在去年十二月中旬組織聯合內閣後，擔任外交部長的倫尼，從「第三國際」開始時，就是歐洲最有「聲望」的社會主義分子，與正統共黨分子相差無幾。杜魯多深知義大利是他物色「伴侶」的理想對象，因此曾親訪羅馬，展開游說。義國在聯大討論「中國代表權」問題的時候，一直反對美國的「重大事項應由三分之二會員通過」的議案，再經不起杜魯多的游說，自然樂予「合作」。

現在的問題，是加、義兩國何時正式宣佈與中共政權建交，以及今後與中華民國的關係如何？對於前一問題，關鍵不在時間，而在於北平肯不肯「接納」。中共一貫的要求是在承認中共政權之前，必須先與中華民國切斷關係，否則，「想難奉陪」。加、義兩國俱傾向「兩個中國」謬論，杜魯多而且表示要與台北「維持邦交」。這樣一來，除非中共因陷於過度孤立，形勢陷變，不顧一切而同意建交，不然的話，杜魯多和倫尼的單思病可能自尋沒趣，最後碰一鼻子灰而垂頭喪氣。中華民國朝野已不止一次昭告世界，任何企圖製造「兩個中國」的行動，實不啻黷而自息，我與法國的斷交，就是證明。正與邪的分水嶺就是真理，中華民國永不會爲了一個逆潮不分國家的外交關係而犧牲真理。加、義兩國想在這件事關我國國體和主權的問題上玩弄花巧，那是註定要失敗的。

我外交當局已飭令駐羅馬大使，對此提出嚴重抗議。同時，我駐加大使亦走訪加國外交當局，探詢一切。這是我方應採的必有的步驟，也是外交慣例。我們對加、義兩國的目光如豆和媚共姑息，自然深表憤慨，但反躬自思，仍認爲多年來我國外交戰綫上的努力，大大落後於軍事或經濟方面。目前的外交工作，其艱鉅千百倍於往昔，此點盡人都寄予同情，但我們不能因面對艱鉅而退縮不前，不求進攻而祇求「無事」。加拿大有意承認北平，此事醞釀已久，我方應早有對策，不能任其發展。現在承認我國的國家有六十五國，承認北平的有六十四國，這一現狀就共產的觀點來展望，不容置對我國存有某種可能的不利，倘若義、加或其他國家背叛與我國的友好關係而改變立場，則對我國的國際地位，顯然會造成不利形勢。我外交當局應以全面問題爲着眼，作出一番果敢的努力，突破現勢。在這一方面，我們仍強調外交官員的素質和能力，全方振救後進，革除暮氣與門戶之見，亦始有可爲。

如果加、義的計劃真告實現，則其影響所及，已非「逆風」兩字所可形容。舉例來說，日本已表示可能將因此而「重新研討對中共政策」（見「時事社」電訊）。言外之意，就是覆風轉舵。日本是「兩個中國」政策的「發明人」兼「鼓吹人」，祇要這一惡毒計劃能「起步」，它就會趕直追。此外，東南亞幾個小國，時聞類此論調，到時一定加入「行列」。興念及此，我政府當局不能不以如履薄冰的心情，空前堅定的意志，發揮最大的智慧與力量，突破難關，使「逆風」轉爲順風，不許任何損害中華民國權益的陰謀邊逞！

巴基斯坦暴動惡化 政府無力控制局勢 下令軍警格殺勿論

【喀拉蚩廿六日合衆國際社電】據一週以來的暴動造成最少有十六人喪生之後，東巴基斯坦政府於星期日，向反對派的示威群衆開槍射擊。

據來自達卡的消息說：警察經開始再度在目擊有人違犯宵禁時，即開槍射擊。由於東、西巴基斯坦兩地之間的交通經被切斷，故有關新事件的傷亡數目，暫時無從證實。

自夏瓦和西巴基斯坦其他五個城市，亦有發生街上暴動的報告。據一項未經證實的消息說：星期六日有一名暴動者被催淚彈擊斃，另有三十人受傷。警方拘捕了二百二十五人。

隨着聯合國反對派領袖民主行動委員會號召進行大罷工，來抗議阿猶布罕總統的政策之後，西巴基斯坦的突襲隊，經開入洛瓦平第首府以南一百八十哩的拉合爾。

這些援兵，亦是應拉合爾政府大廈受襲之後應召而來的。在拉合爾當地，暴徒縱火焚燒傢俬，汽車和公共汽車，並劫掠商店。

據西方外交的估計，這種形勢已「脫離控制」，而且會「導致一項可能的暴徒統治」。據他們說：他們認爲這種形勢，經已超過了任何政府與反對派互相妥協，來制止暴動的程度了。據一名示威者說：假如當局施行戒嚴令，他便會與軍隊抗拒。

擴大和談第一天 美建議被拒絕 洛治自我解嘲

【巴黎廿六日合衆國際社電】美首席談判代表洛治在本日會議後說：他曾希望他所提的恢復非武裝地帶建議是「我們應進而討論的」。但對方不採納。」但他表示他不感沮喪，因爲「大家共聚一堂作六小時半討論，這事本身就可算是一種成就」。

【巴黎廿六日合衆國際社電】昨日巴黎擴大越南和談會議時，美方建議雙方軍力撤出非武裝區，作爲走向和平的初步，共方則要求美軍完全撤出越南。

會議歷六小時三十分。其後北越發言人說北越「堅拒絕了」美方的建議。美發言人表示越共所提的要求只是宣傳而已，美方不因此而沮喪。

日本親中共分子 迫政府承認北平

【東京廿六日法新社電】日本的反對派政黨，執政自由民主黨內部的中共遊說的派系，若干商行，「日本勞動組合總評議會」和若干知識分子，現正施用壓力，促請日本政府承認中共政權。

日本外長愛知揆一說：雖然在目前，政府並無改變它承認中華民國爲唯一中國合法政府的政策，但如果中共國家所的國際局勢在性質上有所改變的話，則日本將需要重新改慮它們的政策。

一般相信，首相佐藤榮作在義大利提出它的決定後，對於他準備明日向國會發表的政策說，已將其中有關中國問題的數段加以修改。他將不會強調日本的政治與經濟分離政策立場，反之，他將發表如「倣迎中共進入國際團體」，「我們將在各方面展開接觸的門戶」等詞句。

內閣官房長官保利茂說：他並不相信義大利的決定在目前會令到日本需要改變它的對中共政策。

蘇兩艘軍艦 再進地中海

【伊斯坦堡廿六日美聯社電】再有兩艘裝有飛彈的蘇俄軍艦，於星期日駛進地中海，使到南下的蘇俄軍艦在本月內經過土耳其海峽的數目，增加至三艘。

英國一家男女學校 學生同意保持體罰

【倫敦廿六日美聯社電】英國有一間男女同校的學生，出乎意外地投票表決保持體罰，使到他們的校長十分驚異。

西摩蘭郡密蓋特中學校長格雷說：他曾計劃廢除該校的體罰制度，但學生代表在學校舉行的會議中，投票表決保留該項制度。

現年十五歲的女生主席說：「一間學校必須有一項有效的方法，來使到頑皮的學生守法，藤鞭似乎是最好的工具。我們無人相信藤鞭管可使每一個冒犯的學生就範，但作爲偶然的一次短時間和嚴厲的教訓，却是好的。」

格雷校長於星期日說：「這項決定無可懷疑令我驚訝，我十分不願意採用藤鞭管體罰制度，在一個理想的世界中，藤鞭管是不適宜的。不幸地我們仍然不是居住在一個理想的世界。」英國大多數的學校已廢除藤鞭刑，藤鞭使用與否是由校長自己抉擇的。

中共考慮釋放 十三名日本人

【東京廿七日路透社電】今日消息：日本曾接獲中共通知，謂對於釋放十三名失踪或被拘留的日本國民的問題，正在考慮中。這項在「讀賣新聞」發表的消息，引述日本政府方面人士的話，作出上述的報導。它說：日本駐東南亞和中東各國的外交人員，最近曾向中共人員試探北平的意圖。

西班牙留英學生 在西使館外 與警察衝突

【倫敦廿六日合衆國際社電】約五十名西班牙學生於星期日在比爾格拉夫廣場的西班牙駐英大使館門外，與警察發生扭打。最少有四人被一輛警車載走。這些西班牙學生是抗議佛朗哥元帥政府的。該政府曾於星期五日對西班牙全國頒發緊急法令。約有二十名示威者，自星期五午夜開始，便徹夜守在該大使館門外，其他人則在使館門發生前不久，參加示威行列，並無受傷的報導。

中共北平電台廣播稱 老毛公開出現 但仍啞口無言

【台北廿六日中央社電】據中共北平電台今天廣播：共酋毛澤東昨天曾經「親自接見」來自大陸各地的四萬多所謂「革命戰士」。毛酋自去年十月一日偽慶以來，將近三月未曾公開露面，致起外國通訊社猜疑他已病逝或垂死亡的消息傳出。據中共北平電台說：毛酋是由他的「親密戰友」陪同「接見」，但未講話。毛酋自「文化大革命」以來，三年多中，雖僅多次在公開場所出現，一直啞口無言。

尼克遜開國家安全會 越南問題優先討論

並商建議限制核飛彈問題

【華盛頓廿五日美聯社電】尼克遜總統本日主持國家安全委員會，與其最高級外交和軍事顧問們商討對巴黎和談的政策。會議在內閣會議室舉行，一起進午餐後繼續討論。參加會議的包括副總統艾格紐，國務卿羅傑士，國防部長賴德，尼氏的國家安全事項特別助理基辛格等。除討論越南和巴黎和談外，相信會討論其他問題，包括對蘇聯建議（早日與美國討論限制核子飛彈問題）的答覆，及與英國的歐洲盟國捲洽的初步接觸危機，防止核子武器擴散條約的批准，中東危機及蘇聯與法國所作中東和平努力解決該危機的建議。

尼克遜定星期一上午舉行記者招待會，屆時他對記者們發表的聲明，外界相信將會關涉這些問題。

【華盛頓廿五日美聯社電】這次是尼氏就職後舉行的第二次國家安全委員會議。……討論，是可以料定的。」，和對記者們詢問的答覆，將不僅向美國人民，亦向外國政府表明他對於某些外交政策問題的看法。

關於越局談判，料尼氏一時不顧採何新路綫，但他已訓基辛格提出關於對越政策的若干可供抉擇的辦法，須表示他在考慮新方針。

何爾特遺孀 改嫁一議員

【雪梨廿六日路透社電】澳洲前總理何爾特的遺孀，於今晚宣佈將與眾議院議員巴迪結婚。何爾特於一九六七年在墨爾砵附近的海中失踪。何爾特夫人在向得當德一間汽車旅館談話時說：「我們祇在十分鐘前決定的。我們完全沒有想到幾時舉行婚禮」，她並說，認識巴迪已有二十年。

說明：美國和談代表團團長洛治，於星期六日在出席首次越南和平全面會議之後，離開國際會議中心時，接受訪問，並在一排米高峰之前發表談話。（美聯社無線電傳真）

愛德華甘迺迪開始活動 企圖角逐下一屆總統

他反對尼克遜閣員內長提名

【華盛頓廿六日美聯社電】參議員愛德華甘迺迪正在小心謹慎地，在他所領導的民主黨自由主義派人士到議院的內部中心權力……去。這一位爲其同派觀察家統候選人的潛伏角逐者，已合夥而成領導參議院方針的四名核心人物。他經常與民主黨領袖蘇斯菲爾，參議員羅素及民主黨政治委員會主席波爾魏等三人聚會。愛德華甘迺迪發動反對尼克遜之提名阿拉斯加州州長希克爾爲內政部長。反對的原因就是他以前說過希克爾爲人，不是因爲保守而保守的。許多民主黨人相信，國家資源的保全將是一九七二年競選的主題。但這四名核心人物在這一事上意見不同了。愛德華與蘇斯菲爾同反對希克爾之任命，而羅素和波爾德則支持。

癢科能尊爵 註冊給證 卅年經驗
痔瘡痔血痛 常天止 血北痛 科工作照常 復得新工 貧病不計 女醫助理 香港灣仔洛克道三四號二樓 … 九龍彌敦道… 工友夜診 …
[illegible]

華興礦務有限公司開派股息通告
本公司一九六八年度股息訂由一九六九年一月二十七日開派各股東屆時請携同印鑑到德輔道中一六六——一八號定昌大廈一〇〇二室本公司寫字樓領取爲荷
派息時間 上午十一時至一時 下午三時至四時半 星期六下午及假期停派
司理黃鑑川啓
一九六九年一月二十六日

英皇御准 香港賽馬會
本會一九六八年至一九六九年度第七次賽馬定於一九六九年二月八日及十五日星期六（如天氣許可）舉行，是次賽馬秩序表暨馬匹報名書均經製就，請向太子行九樓本會司理部，跑馬地本會會所山光道本會廄所辦索取備用，至於馬匹報名參賽，定於一九六九年一月廿九日星期三正午十二時截止，茲承董事局命，特此通告如右
承董事局命司理鮑愛克
一九六九年一月廿日

敏達實業有限公司（在接管中） 敏達玩具有限公司（在接管中） 接管事件
敏達實業有限公司（在接管中）及敏達玩具有限公司（在接管中）之抵押及其他債券持有人現正式委我等爲該兩公司之接管人並執行該等債券所賦予之出售權力，我等茲通告，將敏達實業有限公司（在接管中）及敏達玩具有限公司（在接管中）所有之廠房、傢俬、機器及其他一切生財器具及雜物，邀人投前票出售，欲購者，希於一九六九年二月十日中午前來聯絡，有關條件及投票表格可向我等索取，此佈
E A MILLER
E S RUSSELL
T CLYDESDALE 接管人
羅兵咸核數師樓太子行二十三樓
一九六九年一月二十五日

健樂補丸
主治 精力衰退 容易疲勞 未老衰弱 優柔失眠 更年期症 力不從心
各大藥房均有代售
[illegible]

承銀主命貴重物業出投
[illegible]
一九六九年一月二十七日

香港編譯社 主持英國兩大考試 始報名
[illegible]

風濕 梁漢衡
[illegible]

香港紅卍字會鳴謝啓事
本會第廿屆慈善賣物會蒙各界諸大善士踴躍購券，指導更承各大公司廠行商號及善長慨助珍貴義賣物品共襄善舉，局勝感荷，謹此鳴謝

出入口商注意
工商業管理處兹促請各出入口商注意，凡在一月份出入口之貨物，必須在二月六日或以前遞交報關單。
對未能依法報關者，本處將依照一九六六年進出口（報告）條例，提出控訴。
香港工商業管理處
一九六九年一月二十七日

打字機歲晚大平賣
世界名牌「CONSUL」… 共八款之多，大細平衡都有，不論手搖或… 電動都比市面一般同類型或同等性能都平40%以上 … 歡迎參觀選購
總代理：永泰打字機公司
電話：H-439084 及 H-545686

KIDDER, PEABODY & CO. LTD.
624 CENTRAL BLDG.
HONG KONG.
中文資料 對本港人士投資美國股票 極有幫助
本公司每日都有中文行情及重要消息，歡迎有意投資人士垂詢投資
美國既得證券投資公司 香港分行
中環大廈六二六——四室 電話：二四九二三四

台灣第一旅行社主辦
台灣陽明花季遊覽團
出發日期：三月十五日 三月廿五日
陽明山係旅遊勝地，風景如畫…
復活節台灣遊覽團 定四月五日出發
收費最廉 服務最佳 手續最快 人數不限 簡章奉送 備有郵寄
報名及詢問處：香港永利貿易公司（台灣第一旅行社代理）
地址：九龍彌敦道… 電話：K八一七五八一、八九二三六

美軍週內在捷邊作假想核子演習

尼克遜檢討撤駐歐軍計劃

【西德．紐倫堡廿六日合衆國際社電】美國人士星期六說：預料美軍於下週在捷克邊境舉行的演習中，使用假想「原子武器」和其他「核子武器」。這些人士又說：該項命名為「冰捉」的演習，將於一月廿九日至二月四日在距捷克邊境僅三十哩的卡拉菲華哈演習區舉行。其中將包括第一次大規模的「原子毀滅武器隊」的部署，這支兵種將負責敷設假想的原子地雷。這次演習將出動從美國空運此間的一萬五千五百名陸軍和空軍人員，亦可能使用八吋和一五五公厘的曲射炮，所發出的炮彈將是假想的核子彈頭，而非普通炮彈。

【華盛頓廿五日美聯社電】尼克遜政府料即將檢討前詹森政府從歐洲撤軍三萬名以上後勤部隊的計劃，該計劃是前國防部長克里福所草擬的。

中共軍內反毛派勢力日漸膨脹

北平否認毛澤東患重病

【東京廿六日合衆國際社電】莫斯科電台今天說：中共反毛派正在中共軍隊中逐漸得勢。

該電台日昨新聞廣播說：一些軍事領袖正在部後被視毛派所牽制。

該電台并說：「各項跡象，顯示毛澤東對軍隊的控制權，現已減弱。一項證據，是對軍事人員不能宣佈的整肅。」

該電台又說：「反抗行動，現採取各種方式，由若干軍隊發生叛亂以至個別將領採取獨立的行動。毛澤東一個女婿，最近向上海革命委員會講話，警告一些指揮官有封建的野心。」他們以看見目標然後放槍見稱的一個領袖。不滿心理，經已增長起來，因軍事制度，經已成為一種懲罰工具，傳鎮壓大羣衆。」

【東京廿六日合衆國際社電】北平電台星期日否認香港一家報紙最近的報導，謂毛澤東在往郊外的旅途中染上重病。

該項否認係在報導毛澤東，星期六日接見「四萬名革命戰士」時廣播的。

在東京收聽到的廣播說：「毛主席走進大堂時，充滿活力，看來非常健康。」

該廣播表示毛澤東的十三個副手未有失寵，據廣播說，江青亦有出席該接見大會。這是她自從去年十月三十一日以來，首次在公衆地方的露面。香港流傳着的消息，謂毛澤東因紅衛兵受抨擊而迫他的妻子退休。

該廣播補充說：那些被邀出席會議的包括有地方領導人，科學家，工業界代表，軍士，鐵路工人和學生等。

【香港廿六日路透社訊】據浙江電台稱，舉行極重要的第九屆黨代表大會的準備工作，正在浙江省進行，這是十餘年未舉行的大會。

該電台昨日在一項廣播中稱，準備工作包括舉行一次向毛澤東主席表示効忠及支持的會議。參加者約有四千名工人，這次已在週末結束的會議，保證鬥爭劉少奇及其同僚及促進生產，俾「幾類」一齊發出光芒，迎接第九屆黨大會之召開」。

中共官方報紙的新年社論，曾列舉召開黨大會為中國人民寬大工作之一。

【香港廿六日路透社電】毛澤東和林彪昨天接見來自全國各地的四萬多名「革命戰士」。陪同毛澤東的有周恩來、陳伯達、康生、江青、張春橋、姚文元、謝富治、黃永勝、吳法憲、葉羣、汪東興、溫玉成等。

被接見的有正在北平參加毛思想學習班學習的解放軍指戰員，革命幹部和革命羣衆代表出席總參謀部總後勤部，海軍，空軍，炮兵，裝甲兵，鐵道兵，通訊兵，防化學兵，和三支兩軍工作會議的代表，參加國防科委學習班學員，國防工業學習班學員，出席工業，革命生產會議代表，以及出席一些未來會議的代表和其他方面的幹部共四萬多人。

廣播說，毛澤東神氣奕奕，身體非常健康，十分高興地來到會場，接見來自全國各地幹部，和大家招手致意，并和在主席台上的各方面負責幹部握手，致祝「萬壽無疆」。

參加接見的有中共中央政治局委員朱德，陳雲，李富春，陳毅，劉伯承，李先念，徐向前，聶榮臻，葉劍英。

義大利倘承認中共 我政府將與義絕交

玩弄「兩個中國」手法行不通

【台北廿六日路透社電】政府人士今日說：如果義大利戰將它承認中共的決定的話，則中華民國將與義大利斷絕外交關係。

這些人士說：政府政策的立場是反對「兩個中國」的理論，即同時承認北平和台北。

中華民國外交部長魏道明將出席明日立法院外交委員會舉行的緊急會議，報告義大利上述的決定。

該委員會的主席謝仁劍今日說：「義大利的行動不祇破壞中華民國和義大利間的友好關係，並且將嚴重打擊自由世界的團結。」

【華盛頓廿六日合衆國際社電】美國國務院星期六日對義大利外長倫尼提議其國承認中共一事不假評。

國務院官員私下亦注意到加拿大將承認北平政權的事。義大利和加拿大都是北大西洋公約組織的成員國。

美國曾表示願意與北平改善關係，這問題將是二月在華沙舉行的中（共）美會議中的一項題目。

【華盛頓廿五日法新社電】美國官方人士今天說：美國曾預先由義大利外交部長倫尼提議義大利意欲承認中共的通知。

【羅馬廿六日合衆國際社電】義大利政府人士星期六說：義大利承認中共的決定主要反映出義國欲利用中共對西方立場態度，似有「温和」這項願望。義國外長倫尼於星期五在國會宣佈：義大利承認北平政權的時間經已來臨。

政府人士在解釋該項宣佈時說：「有若干項因素足以導致我們相信中國（共）在國際的地位現時較以前更為有利。」他們提及首先事實上北平並未反對巴黎的結束越戰和談。這可以視為中共與西方作更佳關係的跡象。這可能是由於中共與蘇俄之間日趨分裂不和的結果。

其他因素，則是中共與美國在華沙重開會談，也是中共已於去年停止若干項情感上的問題。

決定終止其所謂「文化革命」——這顯示中共可能準備脫離極端的立場而不再帶大襲國內部問題所牽扯，將會轉而對世界問題作更大的注意。

美軍參謀長穆勒 否認調查朴布羅艦

計劃找尋代罪羔羊

【芝加哥廿五日路透社電】美國海軍參謀長穆勒今天說：海軍法庭調查「朴布羅號」被擄事件，旨在搜尋真相，並非找尋代罪羔羊。

對於謂海軍當局利用布契爾為「朴布羅號」在一年前投降之代罪羔羊的說法，他表示驚奇。他強調，調查法庭是一個找尋事實真相而非軍事法庭。

好些衆議員誓言要調查海軍對布契爾之審訊程序，並說：看來布契爾被用作代罪羔羊。

菲律賓活火山下 藏有一億元礦砂

【馬尼剌廿六日美聯社電】菲律賓通訊社報導：這裏以前所不知而價值在一億元的一個礦砂，已在馬榮火山下層發現。該社的消息說，這個稱為「貝珠嶺」的礦物在美國和加拿大兩國有小量蘊藏，並亦發現於日本和澳洲。礦務局的初步調查，該礦砂約有一千五百萬噸，價值一億元。該礦砂在馬榮火山之內，仍在噴發。「貝珠嶺」約三千萬噸。按馬榮是一個活的火山，位於距離馬尼剌東南約二百哩。這礦物是由亞爾加一個土人發現，他已申請礦權。

西貢一少女自焚 此舉與政治無關

【西貢廿六日美聯社電】西貢警方星期日說：一名二十歲的少女黎氏瑞鶯，曾以汽油淋身，引火自殺身亡。

這次自殺行動，是於星期日在西貢近郊一處鄉村進行的。警方說：上述自殺事件並無政治動機，但似乎是涉及情感上的問題。

越共發射火箭 襲堤岸華人區

美戰艦曾炸沉共軍船艇十五艘

【西貢廿六日合衆國際社電】沿着西貢西南一百四十五至一百五十四哩的波德（譯音）之署和波桂河交界處活動的美海軍「撏獵」巡邏艇於星期六日報導：擊毀了九十八艘共軍小艇，一百二十座共軍「建築物」和六座掩體。

【西貢廿六日路透社電】一名南越軍事發言人報導說，越共砲兵今晨向西貢華人區堤岸發射十枚火箭，造成四名平民受傷。

該發言人說，越共於今日當地時間凌晨一時，使用B四十型火箭及自動武器，襲擊堤岸平定區一個民防站，但戰鬥發生不久，即告停止。

一名美國軍事發言人說，美軍步兵在西貢以西二十二哩竟日戰鬥中擊斃三十八名共軍游擊隊。

他說，美軍士兵於昨天下午在隆安省的旦安西北九哩發現一股越共，然後召請武裝直升機及炮兵協助轟擊，黃昏時分別空投騎兵部隊往該地區，對鎮由東邊境直通西貢的一條滲透路線上的越共增援部隊。

該發言人說，雙方交戰一直持續至今晨，一共擊斃三十八名共軍。

該發言人說，北越與共軍部隊於今晨凌晨一時，襲擊南中國海岸即西貢東北一百三十哩的一個美軍機場，並潛入鐵絲網周圍。該發言人說，守軍擊斃六名越共後，并將其餘擊退。在該項襲擊後一小時，共軍又以迫砲及火箭襲擊美軍第三十五戰術戰鬥機大隊總部的空軍基地。

全部戰鬥於凌晨三時五十分結束。該發言人說，美軍方面四人受傷，及一架飛機遭受破壞。

一名南越發言人說，北越共軍昨晚向南越西北部的廣義省發射迫砲，打傷四名平民。

該發言人說：南越政府軍在西貢以西一百一十五哩東邊境的朱篤省義城西南五哩擊斃廿名游擊隊。

戰機空軍飛機於昨天支援一次戰鬥中，擊毀十五艘越共舢舨，政府軍在該項戰鬥中擊斃七十名共軍。同時美軍步兵於昨天天黑之前，在旅南省朱棠附近結束的一項六天戰鬥時，擊斃四十六名游擊隊與北越部隊。

【西貢廿六日美聯社電】盟軍總部報導，共黨部隊於星期日凌晨襲擊一個美軍機場，及向南越其他軍政設施作十多次砲轟。

共軍出擊行動加強，是在巴黎越南和談會議召開後數小時發生。此間官員對於該項襲擊時間是否與巴黎談判召開有關，現尚未作猜測。但較早時預料，共方將可能加強軍事壓力，以尋求在會議席上較多的利益。

該發言人說，同時美軍部隊於出擊西貢以西廿五哩的一個稻田區時，經過徹夜戰鬥，擊斃最少三十八名共軍。在星期六最少有一千名美軍第九步兵師的部隊參加戰鬥，常見的衝突一直繼續至星期日凌晨，據稱美軍傷亡輕微。

美軍B五二轟炸機星期六及星期日凌晨，進行兩次出擊，向順化市郊的共軍陣地及西貢以北七十哩的柬邊境附近的共軍戰場與武器陣地投下大批炸彈。

美軍司令部星期六報導，共軍機槍擊落越戰以來第一千架美軍直升機，使在越戰中美機損失數字接近五千架。

南越副總統夫人在巴黎參加示威

南越副總統阮高祺的夫人，於廿五日同情南越學生在巴黎新聞中心前之示威行動，參加他們的行列。至於敵對政治派系的學生，則在他們對面街上進行示威。（合衆國際社無線電傳真）

英郵電工人決舉行罷工

郵政電話遭嚴重打擊

【倫敦廿五日路透社電】工會領袖今日揚言，計劃破壞郵政與電話服務，以求替三千五百名罷工的海外電報員爭取得新的薪酬。

郵政工會的支部被通令，由下週起拒絕過時與星期日工作，而全國十九個大城市的九萬三千名工人，將於下週四舉行為期一天的罷工。

是日的罷工將打擊郵局，電話局以及國內和海外的郵政服務。白金漢宮和唐寧街十號的總機可能會不靈。

廿四小時的罷工，將同時阻延支取養老金和影響數以百萬賭注足球賽的英國人。

郵政總監史教家斯宣佈，由星期一日起暫停包裹和信件的郵寄，工會人員預料，郵務將更為充塞，直到停止罷工為止。

英澳紐馬四國海軍 將在廉六甲海演習

【吉隆坡廿六日合衆國際社電】大馬國防部星期六說：廉六甲海峽，將是今後兩週由英、澳、紐、馬四國的海軍約四十艘軍艦演習作戰的地點。

這項名喚「科迪斯」的演習，將由四國海軍的各種海上和兩棲作戰艦隻負責進行。其中包括潛艇、佈雷、空中和海面威脅。上星期一時，英國、泰國和大馬三國的海軍，在泰國吉海岸外開始一項演習是由泰國海軍主持的，現仍在進行中。

西德訂造導彈戰艦 命名為「隆美爾」號

下月初在美國下水

【紐因州巴斯廿六日合衆國際社電】巴斯鋼鐵廠於星期六宣佈：將一艘西德所製造和命名為「隆美爾」號（隆美爾是第二次世界大戰著名「沙漠之狐」前德國元帥）的一艘導彈驅逐艦，將於二月一日下水。

敲破那傳統性的香檳酒瓶的，將是該德國軍官遺孀隆美爾太太。西德國防部長舒勒德，將是那個主要演說者。

該「隆美爾」號是和西德所訂立製造三艘船艦合約的最後一艘。經於目前下水的其他船艦，定於日間在波士頓海軍造船廠，供作現役之用。

（該艘「隆美爾」號和「摩勒斯」號，那些導向飛彈驅逐艦其龍骨經於一九六七年八月廿二日安放），長有四四四呎，其排水量為四五○六噸。其調度為四十七呎，其下水時間，已定在下午十二時十八分。

隆美爾元帥於一九四二年獲委為納粹非洲兵團總司令。他後來在義大利和西歐供職，并於一九四四年七月十七日，他的座駕車被掃射的時候，受到重傷。一九四四年十月十四日，他自殺他的生命，而不願面臨那項可能的報復和希特勒對他家人的報復行動。希特勒對於隆美爾促請結束那次大戰，感到憤怒得很。

紐約拍賣著名珍珠 買主是李察波頓

作為贈玉婆禮物

【紐約廿五日路透社電】世界最著名珍珠「大騰」神秘買主是誰？福羅治律師證實：他便是影星李察波頓。兩天前，這顆珍珠在此間拍賣時，他的律師代表以價三萬七千元將之購入。

這顆成為紐約與大西洋彼岸社交人物本週談話資料的珍珠，將是波頓之妻，伊莉莎白泰萊的禮物。

去年，李察波頓又以三十萬零五千元的世界紀錄性數目，購買一粒著名的鑽石以贈嬌妻。

阮高祺夫人 在巴黎發動示威

遭法國警察驅散

【巴黎廿六日合衆國際社電】法國警察於今天驅散由南越副總統阮高祺美麗動人的夫人所發動的一項支持南越政府的示威。

阮高祺夫人曾參加該項為時短暫的揮動旗幟，高呼口號的示威遊行。她說：「她這樣做，純是不知情的。」阮高祺夫人是參加巴黎和談的南越代表團的協調者。約一百五十名旅居巴黎的南越僑民於星期六下午在法國郵政電訊部附近舉行示威，在他們集結後不久，阮高祺夫人就乘坐一部由司機駕駛的黑色轎車來到，與他們一起高呼「南越將告勝利」的口號，並揮動南越的紅黃國旗。

而支持越共和北越的八十名越南人，亦發動一項對抗性質的示威，揮動越共旗幟和高呼「打倒傀儡」的口號。警方立刻到來把兩班敵對人馬分開。

歐洲小國安道爾 增加軍費美金五元

供全國警察購子彈

【安道爾首都安道爾村廿五日美聯社電】安道爾國的人，在昨天獲知有關該國今年軍事預算的消息。該國今年軍費的數額，計為三百四十四個比塞塔（約伸五美元）。這筆錢將用於為全國廿名警察的步槍購買子彈。這些步槍的用途，則在每遇接到訪的貴賓時，發放致敬（按：安道爾居法國和西班牙兩國交界的比利牛斯山脈的盆地中，海拔在二千公尺以上，面積四百五十三平方公里，共分六個村子，首都設於安道爾村。全國人口五千四百名，是一個半獨立的共和國，奉天主教，商業以牧畜為主，大麥，烟草，葡萄等也有出產。）

越共陰謀遠洋肆虐 美軍火廠迭遭爆破

共黨利用古巴為基地，訓練一些極端的美國人，回國從事游擊戰式的各種破壞活動。

·士達·

還有一小時才天亮，天下着微雨，那列九十九卡的軍火火車，距離越南的一個軍火庫僅四十三哩。司機把火車頭的速度開至每小時廿五哩，估計如無事故，火車不會出軌的。突然的，火車頭震撼得非常厲害，他扳了煞車桿，再向後望，祇見中間的十二個卡，傾倒在堤畔山坡。他知道那些出軌的車卡載有炸藥——七百五十磅炸彈，足以炸死他自己，他的火車以及二十哩內的一切。奇跡的，它被擊時不曾爆炸。但這司機知道危險，經迅速打電話。翌日上午，一個慣見的現象出現了。十名當地民兵，奉召催忙搶救這條村及附近的一千五百居民。一個紅十字會人員，則分發毛毡及食物，與遷編於附近一個市鎮的一間公共建築物的難民。一個陸軍上尉，穿着石綿衣，指揮一個炸彈除的八個人，從事清理工作。一個鐵路助理監督觀察那段折斷扭曲的鐵路軌。

這事件發生於和平的美國加州，這個以烟草和花生米的聯邦地區。這樣的非法行動，發生可能是故意的越共破壞分子造成。

破壞分子的活動，甚至在美國本土各地，也不祇在越南戰場上。美國衆院非美委員會於一九六八年五月四日發表的報告說：「在美國的共黨分子，實際上在招募人員和訓練，破壞公共設施，使用火器，炸彈及潛溜的一擊即走的攻擊。」太多的美國軍火工廠已被爆炸，太多的軍火列車已神秘出軌，重要的雷達站，已被炸毀了。在一個短期間，那些製造越戰所需物資的工廠的爆炸事件，數字很大。且看下列幾個例：

△陸軍部設在丹佛附近落磯山的一個秘密軍械庫的軍火爆炸，一個廿五歲的男子殞命，另外八名工人受傷。爆炸理由無法解釋。

△在麻省諾維斯國際研究公司大西洋製造越戰用地雷的廠房，發生爆炸，死一人，傷十五人。

△伊里諾斯州東阿爾頓的奧林馬迪生化學公司，一輛供烘乾火藥用的廠房，發生爆炸，全部建築物被毀。

△伊奧華州布雷頓以西十哩的一座陸軍軍火工廠，發生爆炸，四人受傷。

△印第安那州克蘭海軍火藥庫，炸死工人三名，另一名受傷。兩週後，另一次爆炸死工人三名，傷四名。

△在明尼蘇達州附近的一間軍火工廠，發生一連串的爆炸，死兩人，傷九人。

這些事件，可能是保員疏忽所造成的意外事件，並可歸於軍火容易發生意外爆炸，但想到軍火工廠外的環境和「意外事件」的頻數，……

△一列運載軍火的火車，在田納西加特遜附近出軌，死車上職員一名。

△在密歇根州查里伏克斯附近的一個「戰略空軍隊」基地，十七輛載滿電子投彈瞄準器的拖車，著火焚燒，起火原因可疑。另一輛拖車載滿軍火，如果被拖開了，不致引起一連串的焚燒爆炸，以至可能炸燬整個基地。

時常發生配備被炸毀事件，而這些事件不可能是意外的。那些配給，除非由技巧的人放火。例如在康州格頓的美國潛艇基地，一個用來訓練艦員從潛艇逃生的訓練站（價值五十萬美元）被焚毀，因而影響東岸的潛艇艦員訓練計劃，起火原因可疑。

破壞分子，於去年九月廿九日襲擊俄勒岡州玉頓的一個海軍後備隊訓練中心，沒有留下疑點，他們使用電油，炸藥和軍用信管，促成爆炸，炸燬六輛運輸汽車和一座建築物。這訓練中心的司令官戈貝爾說：「這不是樂徐者幹的。」

破壞分子並破壞電線、電報及電話線，以及輸油管和煤氣管。油管公司現在被迫僱用巡邏員，並懸賞八萬美元以緝拿破壞分子。德士古的圭丹輸油管遭受破壞，損失估計共二十五萬美元。破壞分子頻頻襲擊電力廠及電報電纜，他們的行動完全是游擊戰。去年四月廿四日，有人準確的發射一枚來福槍彈，擊中紐約州紐澤克的奧蘭治及洛克蘭公用事業公司的一個電力總線機，使該區電力供應，停止了三小時。

破壞分子在美國造成的損失，可能達到每天二十億美元，如果共產黨恐怖分子，像他們導黑人從城市及實行叛抗的黑人民族主義陣線聯合。美國衆院非美活動委員會認為，那些破壞分子已進行着那樣的事。這委員會主席威利斯號調說：「毫無疑問的，共產黨和黑人民族主義分子，刻在計劃及組織對付美國的游擊戰行動。這委員會所得的證供，證實北越分子不祇在古巴訓練一些美國人，從事游擊戰爭。」

非美活動委員會的報告，在結論中指出，共產黨破壞分子不一定成功，但警告說：「高估他們的知識技能，與低估他們的革命狂熱，同樣是錯誤的。」

專家發現新星 能放大量X光

愛克斯光是輻射線的一種，最近被美國科學家首次觀察到。這種新現象，在科學方面的重要性，在於這種現象並不是目前有關愛克斯光星的各種理論所能解釋的。

這項驚人的發現，是美國麻省理工學院的一位科學家劉易，在澳洲米爾都拉地方，把一個大氣球送到了愛克斯光望遠鏡，升到距地面二十六哩的高空，觀察愛克斯光的結果。劉易博士說：放出大量輻射線的星座，叫作SCO X-1，它是天文學家所發現第一個放出大量愛克斯光線的星座，屬於蠍子星羣，距離地球大約是三千光年之遙。

據星座在十分鐘之內，把所放愛克斯光線的光度，增加了四倍，隨後在二十分鐘之內，回復到正常的光度。劉易博士說，使到輻射線突然大增的一次大爆炸，其威力之猛，一定不是人類所能想像的。太陽也經常放出可稱[illegible]

[illegible]

西貢酒吧革新

美國人重返西貢時，發現那裡的酒吧已大加「革新」，[illegible]

世界粮食損耗量驚人

供應缺乏之一大因素

專家現已逐漸採用放射性同位原素，使食物的腐爛速度減少，消滅寄生蟲，協助繁殖，使可用數量大大增加。

目前科學家利用原子能，有許多辦法增加食糧，這些辦法，全和放射性同位元素有關。這種元素雖然不如核子力量那樣神奇，但是它的用途甚多。

對於世界食糧供應問題，目前的趨勢側重於食糧增產。事實上，如果能設法減低在生產中的食糧損耗，供應就可增加。根據聯合國糧農組織估計，全世界農業收成，有五分之一是被昆蟲，微生物，和寄生蟲破壞掉的。有些地區，每年農產產量的損失，高達百分之五十。譬如在印度，每年蔬果收成，在運輸和儲藏方面，損失達五百萬噸之多。非洲全洲所產乾糧，總數的一半，都因為蟲腐爛掉了，同時每年被害蟲吃掉的穀物，足供五千萬人一年之用。即使在南美洲，一個非常進步的國家裡，每年農產的三分之一，在沒有運到消費市場之前，就損耗掉了。

放射性同位元素究竟如何能減低這種無謂的損耗呢？它的功能可以：(一)減低幾種食品在儲藏，運輸，和陳列市場期間的腐爛速度；(二)延遲蔬菜生果的成熟時間，使它在出售的時候，恰在鮮美可口的階段；(三)消滅寄生蟲和寄生植物，協助繁殖健康的家畜，以及微生物；(四)使病和不良氣候，而產生優良的農產品。

利用放射線把穀類消毒，能把消耗減低一半，每年可以增加九百萬噸的蛋白質食品，足供三億人作為食糧。

美國「貯藏食品生蟲研究及發展實驗所」，在一九六七年安裝了一座示範用的穀類放射器。這座放射線發射器用鈷——（六十同位元素）作為能源，每小時能向五千磅的穀，發射放射線消毒。目前，正在裝配另兩座同樣的放射器，借給印，巴使用。

有五十幾個國家都積極擴展用放射線消毒穀類的工作，另有二十幾個國家，則計劃推行。

對於蔬菜生果放射線消毒，可能在保存食糧方面，大有貢獻。世界各地正在進行各種蔬果放射的試驗，從放射柑橘類的生果，馬鈴薯，洋葱，草莓，個類，杏，桃，梨等等所顯示的結果來判斷，證明這種防護辦法，前途不可限量。美國有一座小型手提式的放射器，裝在加利福尼亞州數種瀕地方，消滅水果，延長它們在市場陳列時候的壽命，同時使它們經得起長途跋涉。對於漁業，也有很大的發展。

用放射線保存肉類，各種試驗都非常成功。美國政府的食品藥劑管理局，已經核准肉食商出售經過放射線處理的醃肉。

同位元素，亦可用來減低牛畜上的損耗，以及生產質量更優的食糧，包括農畜和畜產。

過去在佛羅里達州發生的一次螺旋蟲災疫，造成牛隻巨大的傷亡。目前，由於推行放射線消毒牛蠅運動，這種疫症，已經根絕。

同樣的方法，在西印度羣島的庫拉索島上使用，消滅了一種專吃水果的蒼蠅。在國際原子能協會以色列和義大利共同主持的計劃之下，為害果類的蒼蠅，也被屬於滅絕之地。科學家目前正在試驗用相同的方法，來消滅蟑螂，舌蠅，蚊蟲等。

各國力謀應付城市空氣沾污

五天內死了倫敦人四千

一般的空氣沾污，業經證明對不少人的健康有害，許多慢性呼吸器官疾病的發生和惡化，以及老年人和病人的提前死亡，都和空氣沾污有關。

和空氣沾污有關的疾病，有氣喘，慢性支氣管炎，氣腫和肺癌。在美國，因氣喘死亡的人，正在迅速增加。

這種情形是遍及世界各地的，而都市中問題更嚴重。一九五二年，倫敦為污濁空氣所籠罩凡五天之久，因此死亡者超過四千人。後來兩月中，又有八千人的死亡，可能直接和濃霧有關。紐約在一九五三年中，有二百人因空氣沾污死去。十年後，在一次空氣含毒質的影響中，有四百人死亡。最近一次是一九六六年十一月，嚴重的空氣沾污歷時四天之久，八十人的死亡與此有關。

空氣沾污問題的嚴重，引起公衆注意，紛紛要求採取嚴厲措施，防止汽車，冶煉廠，化學工廠，紙漿及造紙廠，垃圾焚化廠，火化場，以及燃煤及含硫成分多的燃料的發電廠，排出的烟和廢氣。

全美國，聯邦，州和城市當局，一致設法防止空氣沾污。有沾污空氣之嫌的工廠，不惜增加成本，但求減少排出含毒成份。此外尚訂定法律，制裁不肯合作防止空氣沾污的人。

空氣沾污是個世界性的問題，許多國家在共同合作對付這一威脅。一九六六年，有三十個國家參加在倫敦舉行的第一屆討論這一問題的國際會議。[illegible]下一個國際空氣沾污問題會議，定於一九七○年在華盛頓舉行。

美國聯邦政府在一九六七年時舉辦一個全國防止空氣沾污運動。這個為期三年，需費四億二千八百萬美元的工作，目的在擴大和加速沾污空氣的研究，同時要發展新的控制方法，使它們少進入大氣中去的技術。

全美各地有兩百個測驗站，進行測驗空氣中濃積的各種固體物質的分量，其中五十站對最新設備，持續測量六種主要氣體沾污物質：一氧化碳，二氧化硫，一氧化氮，二氧化氮，氮氧化合物及各種碳氫化合物。

許多大工廠，花數以百萬美元計的費用，來解決它們生產過程中的沾污問題。不少焚化廠業已改善，[illegible]使毒素放在高處的大氣中。

汽車排出廢氣是空氣沾污[illegible]政府規定，汽車製造廠在新型汽車中，[illegible]排出的設備，可以減少[illegible]一氧化碳和[illegible]。

國際剪影

袋鼠和野生動植物外 澳洲景物很多匪夷所思

那是一塊匪夷所思的地方，有一座山，每天變色兩次，有一棵樹，被用來作為監獄，而澳幣一元代價便可運走所能掘到的寶石。這些奇異和美妙的東西，發生在陽光普照，妙不可言的澳洲。

在那奇妙的「地下世界」中，除袋鼠和野生動物外，還可欣賞很多奇異的景象。有一種景象稱為「日落地帶」的，它位於澳洲中部孤寂荒涼的沙漠中。

「日落地帶」亦稱為「攝影家之路」。一小時在該地旅行，可以欣賞阿耶斯巖石的顏色隨太陽外落而變化。

在太陽反映下，阿耶斯巖石從粉紅色變為紅色，又從紅色變為棕色。巖石突起於沙漠中，高一千一百呎，被稱為「世界最大的圓卵石」，每年有二萬名遊客。

十年前，祇有很少膽大而又刻苦耐勞的人，敢從最近的城鎮，開始作孤寂的三百哩汽車旅行，沿着一條塵土飛揚的路，直駛至阿耶斯巖石。今天，路邊酒店滿佈該處平原，而且二百哩外的阿里斯泉，常有定期旅遊班機。

人們背着裝滿藏碧玉的行囊，俯着腰子在巖石間走動，好像獵犬似的，這種情形也是罕見的。

民士蘭南部的伯里斯本與黃金海岸之間，有一個由光亮奪目，顏色粉紅石頭所構成的山。發掘巖石的人，祇要付款一元與地主，便可發掘。

在某些時間內，可以在澳洲見到名種不可思議的事物，從一個會變色的山以至邱吉爾的頭不等。那個山是位於連貫達爾文港與阿里斯泉以北的主要公路之旁。如果光線是直角射來的，那麼邱吉爾的頭看來會好像該位政治家的雕像，口上還啣着一支雪茄。

西澳大利亞一株空心大樹，它曾經一度是當地的一座監獄。這所監獄，主要是作為囚徒度宿的過留所，以便與隨後被押往較大的城市的監獄。必要時，這棵樹可關留四人。

見過鴨嘴獸嗎？這是澳洲形狀最怪集的動物。事實上，第一眼看見牠時，會懷疑究竟是不是動物。

牠有蹼狀的足，一把好像鴨的嘴和好像水獺的毛皮。牠又可孵蛋，由雌性的鴨嘴獸身體的孔喙來孵育，雌性的哺餵幼小的鴨嘴獸。鴨嘴獸可以在陸地上完全馳翔和看到事物，但是牠潛入水裏時，就自動地閉上耳目，而用它的鴨嘴末端的敏銳神經。

澳洲人好像美國人一樣，都認為國內一切東西都較其他地方為大。但維多利亞省的巨大蚯蚓，證明澳人並非誇口自大。這些蚯蚓，有些長達十二呎。

大礁石之對澳洲，等於是倫敦塔之對英國。[illegible]澳洲最有價值的旅遊資產。

如果到西澳大利亞，會看到一個所謂「火山口」。直至一九四七年，它才被發現，[illegible]深二百呎。在同一地區，有一個由沙岩構成的石化森林。[illegible]又有一種名喚海鮮車的海中動物，長兩呎，佈着粗短而又挺出的石皮。（世文）

澳洲西部的一株空心大樹

檢閱各學校交通隊大會操時
港督強調行路小心 才能確保道路安全
出席國際交通會議代表 目擊各隊伍雄姿 不斷鼓掌及讚許

【本報訊】港督戴麟趾爵士，昨日在政府大球場主持檢閱學校交通安全隊大會操時強調稱：本港全體居民，均應關懷道路安全，道路安全不是單靠交通警察或安全隊和宣傳就可維持的，只有每個使用道路的人，以合理而安全的方法使用道路，才能確保交通安全。

港督說：本港像多數高度發展國家一樣，對於因交通意外而引起的痛苦與損失，付出很大代價。

於提及在去年的交通意外中曾有三百四十七人喪生及一萬一千九百四十人受傷的數字時，港督指出：該項高數字，會引起本港社會一切有責任人士的關懷。

港督指出值得注意的，就是自一九六三年創設學校交通安全隊以來，未有一個小童在隊員照料之下遭受交通意外的損傷。

港督戴麟趾爵士昨天上午十時卅分在政府大球場，檢閱全港各學校的交通安全隊，並頒發功績獎章及服務獎章。

港督於上午十時半偕副官到達，衣戎服佩劍，戴白羽宮帽，交通安全會會長陳普芬、副會長沙文，岑才生，韋基舜，交通安全會議副主席許頌瀛，均肅立檢閱台前迎迓。港督聆聽總指揮官麥揚輝報告後，即由安全隊總監陳錦釗陪同乘坐吉普車檢閱由四十二家學校男女學生組成的五十六隊交通安全隊。

繼續是各隊依序作行進式操練檢閱台前，向港督致敬。前往觀禮嘉賓，包括出席本屆國際交通安全會議的各國代表，他們對各隊精神奕奕的雄姿，不斷鼓掌，及備予稱讚。

在東面看台處，穿白制服的學生們排出「安全第一」四個中文字樣，另有穿紅衣、黃衣及綠衣三組學生，則砌成交通指揮燈的三色訊號，警察樂隊亦到場演奏名曲。

檢閱畢，港督頒發「功績獎章」，受獎者為總監陳錦釗、副總監麥揚輝、高級隊監與冠章三人。自一九六三年學校交通安全隊組成以來，他們曾不遺餘力的使該計劃獲得發展，功不可沒。

獲得各隊服務比賽優勝獎的，共六隊：香港區冠軍聖道培中英文書院，亞軍聖貞德學校，季軍香港仁伯英文中學；九龍及新界區冠軍崇新中學，亞軍九龍新法書院，季軍新界何福堂書院。

頒獎畢，港督致詞說：自從上次（一九六五年）主持安全隊的週年檢閱禮後，至今次，參加學校交通安全隊計劃的學校，已經增加一倍有多，辦有學校交通安全隊的學校現有四十九間，隊員總數達二千二百人。最令人欣慰的是安全隊的標準未有絲毫降低。在這次檢閱中所表現的精神，足以證明已具有很高的水準。除此之外，還有一件顯著的事實，即自從一九六三年創設學校交通安全隊以來，沒有一個小童在隊員照料之下遭受交通意外的損傷。這是各校同學們有理由感到驕傲的紀錄，因為它是一個不能打破的紀錄。

港督說：本港像多數高度發展國家一樣，對於因交通意外而引起的痛苦與損失，付出很大代價。在一九六八年裏，因交通意外事件而受傷的共有一萬一千九百四十人，其中喪生的有三百四十七人，平均幾乎每日有一個人喪生。

這個數字引起我們社會一切有地位人士的關心，特別是那些和道路安全有關的人士，這些關懷可以從不斷宣傳道路安全，從警方及道路安全協會等許多志願團體所主持的道路安全運動，及目前在本港舉行的道路安全會議看出來。

港督強調說：道路安全不是單靠交通警察，或者像學校交通安全隊，及宣傳運動可以做到的。祗有每個使用道路的人，以合理而安全的方法使用道路，才能夠確保道路安全。除非每個使用道路的人都能夠把握這項事實，並且依此而使用道路，否則我們總會經常有交通意外發生。

港督說：我想藉這個機會歡迎由海外來港參加會議的代表。有些代表來自星加坡及菲律賓等鄰近國家，有些則遠自澳洲與阿根廷等國而來。我希望他們會覺得他們今次來港之行，及交換有關道路安全的意見與經驗，都有收穫。我也希望我們可以從他們而獲得一些新知識，因而使到會議對賓主雙方均有好處。

港督最後稱：在對談到今天參加檢閱的青年時，我要深切多謝你們全體隊員的努力，為你們同學服務。我對於你們執行工作的負責態度，及你們的驕人紀錄，亦表示重視。

接受檢閱各校隊伍

昨日出席大會操接受檢閱隊伍有：㈠香港新法書院（加山男子隊），㈡香港新法書院（大坑男子隊）㈢香港教文書院（男子隊），㈣香港跑馬地區街坊會學校（女子隊），㈤香港仿林中學（男子隊），㈥香港西南中學（男子隊），㈦香港遵東英文書院（男子隊），㈧香港樂聞中學（男子隊），㈨香港眞理英文中學（男女混合隊），㈩香港潮商中學（男子隊），㈩㈠香港仁伯英文中學（男子隊），㈩㈡香港聖基多福書院（男子隊），㈩㈢香港瑪利諾書院（女子隊），㈩㈣香港高主教書院（男子隊），㈩㈤香港聖心嘉諾撒書院（女子隊），㈩㈥香港聖雅各學校（男子隊），㈩㈦香港聖保祿書院（女子隊），㈩㈧香港聖貞德學校（男子隊），㈩㈨香港聖道培中英文書院（男子隊），㈡㈩香港保良局學校（女子隊），㈡㈠香港創興書院（男女混合隊），㈡㈡香港聖仁愛中學（男女混合隊），㈡㈢香港眞光中學（女子隊），㈡㈣香港新法書院（加山女子隊），㈡㈤香港新法書院（大坑女子隊），㈡㈥香港西南中學（女子隊），㈡㈦香港崇蘭中學（女子隊），㈡㈧香港聖雅各學校（男女混合隊），㈡㈨香港聖道培中英文書院（女子隊），㈢㈩九龍新法書院（男子隊），㈢㈠九龍大同中學（男子隊），㈢㈡九龍培理英文書院（男子隊），㈢㈢九龍博雅書院（男子隊），㈢㈣九龍孔教大成中學（男子隊），㈢㈤九龍香江中學（男子隊），㈢㈥九龍仁伯英文書院（男子隊），㈢㈦九龍宣道中學（男女混合隊），㈢㈧九龍八達英文書院（男女混合隊），㈢㈨九龍聖若瑟英文書院（女子隊），㈣㈩九龍邱吉南英文書院（男女混合），㈣㈠九龍崇新中學（男子隊），㈣㈡九龍恩浮書院（男女混合隊），㈣㈢九龍基教書院（男子隊），㈣㈣九龍利瑪竇書院（大埔道男子隊），㈣㈤九龍利瑪竇書院（海壇街男子隊），㈣㈥九龍潮州公學（男女混合隊），㈣㈦九龍南華中學（男子隊），㈣㈧新界何福堂書院（男子隊），㈣㈨新界內明書院（女子隊），㈤㈩九龍新法書院（女子隊），㈤㈠九龍大同中學（女子隊），㈤㈡九龍博雅書院（女子隊），㈤㈢九龍孔教學院大成中學（女子隊），㈤㈣九龍崇新中學（女子隊），㈤㈤九龍利瑪竇書院（大埔道女子隊），㈤㈥九龍南華中學（男女混合隊）。

圖片說明：上圖為港督向全港各校交通安全隊員們致詞，嘉譽他們對交通安全的貢獻。

次圖右起：交通安全會議副主席許頌瀛、交通安全會副會長韋基舜、岑才生、沙文、會長陳普芬，站立檢閱台側迎迓港督。

下兩圖為港督在檢閱台上接受各隊行進致敬時的鏡頭。

交通安全禮讓運動
九龍城學生演講賽揭曉
樂善堂中學皇甫潔雲獲冠軍

【本報訊】交通安全會主辦，教育司署、警務處交通部、香港童軍（九龍地域）與民政署協辦之九龍交通安全禮讓運動中學學生演講比賽，昨日上午十時在農圃道九龍城坊會學校舉行，參加與賽學生異常踴躍，由民政主任梁正本、模範中學校長彭瀚天、新亞書院教授陳佐舜、九龍城坊會陳祖澤四位擔任評判。

賽會首由民政主任梁正本闡述比賽宗旨，作簡短致詞後，即行開始。各生講來，內容極為豐富，對交通安全之認識頗深，成績異常美滿。評判結果，選出冠軍皇甫潔雲（樂善堂中學），亞軍黃佩妍（瑪利諾英文書院），季軍鄧炳輝（模範中學）。是賽獲獎者，將於二月八日下午七時在九龍城區民政署主辦之遊藝晚會中舉行頒獎。

九龍城民政署為響應交通安全禮讓運動，於二月八日下午七時在區內鄧鏡波工業學校舉行遊藝晚會，招待區內坊眾與九巴員工及其家屬等一千二百人，節目異常豐富，並加抽獎助興。有意參加者，可到九龍農圃道民政署先行領劵。

本港積極籌備舉辦「旅遊年」
今年遊客可達六十八萬 將打破歷年來最高紀錄

【本報訊】本港有關當局對於旅遊事業非常重視，現正加強發展工作，籌備舉辦「旅遊年」，並已開始派人前往澳洲聯絡，及發動宣傳，吸引大量澳洲遊客來港旅遊。

據悉，今年將有大量外國遊客前來本港旅遊。據有關方面消息：估計今年內共有六十八萬遊客到港觀光，同時「國際獅子會」今年在東京舉行，參加會議者二萬五千人中，預算最少將有二萬人會路經本港，因此定期於七月一日開業之香港大酒店，擁有一百八十間房已預訂一空，此六十八萬遊客到港之數字，將打破歷年之最高紀錄。

據悉：今年九月及十月旅遊香港將達巔峯，本港所有高貴酒店房間，已全部預訂一空。

一雙可疑青年男女 夜間託詞作家訪
盼警方注意調查

【本報訊】上週末某一晚九時二十分左右，有一對青年男女，年約廿一、二歲，打扮趨時而又文靜異常，到英皇道某大廈按十八樓某座門鈴，當時樓內主人正收看電視，聞門鈴聲出視，發現上述之一對青年男女，乃問是否找錯座數，該男子答謂：彼等乃代表本港一個英國機構作家庭訪問者，樓中主人以彼等夜間訪問，不無可疑，乃托詞婉卻，著其到別座樓宇訪問。樓中主人旨畢，關門繼續收看電視。

該樓住客咸認為該兩位青年男女夜後九時許作家庭訪問，不論其代表任何機關，均出乎常情之外。究竟是否屬實？殊屬可疑，假如英國機構來港調查某一些問題，事前應有宣佈，亦斷無于夜後始作訪問之理。一般市民希望警方之注意調查是否真有英國機構來港訪問家庭，如屬實情，訪問人員亦不應在晚間進行。如未有其事，則應宜注意二人之行動，有無其他動機。現在時近農歷歲晚，賊黨乘機竊劫者多，本港居民宜小心門戶，萬不能隨便開門，以免為歹徒所乘，致遭損失。

水務局訓練 屋宇供水事務督察

【本報訊】水務局屋宇供水事務督察，對於住戶及工廠之正常供水責任重大。担任此種職位者，需要精於修理水喉，其任務為檢查食水供應停頓或減少之原因，是否由於水管裝設不妥當或水管阻塞所致。

水務局現已開始一項計劃，訓練更多人員担任食水供應督察之職，此將為一項在職訓練課程將歷時六個多月。

被貨車撞倒 男童慘死

【本報訊】一名幼童於昨日下午四時十五分，在新界元朗落馬洲道，被一輛貨車撞倒，在送院途中不治斃命。死者名黃興民，祗有兩歲半大。

股份經紀會宣佈恢復 對電話公司股份買賣

【本報訊】香港股份經紀會，由於電話公司董事會遲遲未有公布去年最後一次派息，因於上星期三宣布電話公司股份停止交易。直至上週末，電話公司董事會定於本年四月十一日舉行股東大會時，開派最後一次股息為每股一元二角後，香港股份經紀會始再行公告，對電話公司股份恢復買賣。

電話公司去年最後一次股息每股一元二角，連同中期派息每股五角五分，即電話公司去年每股派息一元七角五分。

香港電話公司總經理奚爾，昨對香港股份經紀會停止電話公司股份交易之舉，加以批評，認為香港股份經紀會與電話公司毫無商量，而突然宣佈採取此一決定，乃屬一種最為罕見之行動。

據悉：股份經紀會因電話公司董事會在未有宣布其去年最後一次派息之前，無法估計股票價值，故暫停止交易。

英議員雷里在電視播講
港應設青年事務部 市局宜獲更大權力
機場跑道如延長即表示對港前途有信心

【本報訊】英國國會保守黨議員雷里昨晚說：香港政府對青年提供工業教育的進展，非常遲慢。他並向政府建議，設立一個特別的青年事務部，認真考慮香港青年的問題。

這位現時正在第四次訪問本港的英國國會議員，昨（廿六）晚在香港電視廣播公司明珠台「每週論壇」節目中表示，他對本港的勞工關係問題、教育問題，尤其是青年的工業教育問題、特別感到興趣。

在答覆二等的英國護照對香港的青年缺乏歸屬感沒有幫助，因為持有人不能進入英國的問題時，雷里議員說，英國移民入境的問題會影響香港是無可避免的。但他覺得，應該對香港居民有一些例外。當他回到英國時，他會考慮是否有這個可能性。

雷里議員表示，他願意看到有更多英國商人在香港投資，如果英國政府出錢把啟德機場的跑道延長，這事便會實現。他說，延長機場跑道，對香港是非常重要的，這証明英國政府對香港的政治前途有信心。

他又說，他不明白，英國政府為甚對機場擴展問題遲遲未決。他返回英國之後，會催促政府擴展啟德機場。

雷里議員說，他知道很多中國人都願意在政府中有較大的發言權，但是，同時對香港獨特的政治形勢，似乎有一般的了解。不過，他覺得，市政局應該獲得更大的權力。

他又注意到，市民非常願意對政府作有建設性的批評，而政府亦願意接受批評。

怡保僑領曾瑞豪議員來函
願贈機票給王蕙芬返港
先附來港幣及叻幣各一百元 成行時再寄贈餘款並願繼續支持

【本報訊】如果王蕙芬返港就醫，對她挽回生命更有利的話，現在立刻就可以實現了。一位來自怡保的華僑曾瑞豪議員，昨日來函向本報表示，他願意捐給機票，同時，並附來港幣及叻幣各一百元，作為該機票的一部分款項，將來王小姐成行，再寄贈未足之數。

這位樂善好施的華僑最近來港考察，將於短期內返回馬來西亞。他深讚本港有很多善士，他更呼籲香港的同胞能夠本着助人為快樂之本的宗旨，解囊協助王蕙芬戰勝病魔。他來函說：「一位孤苦伶仃的女子，有着這種十分不幸的遭遇，而却又有着如此的求生的勇氣與病魔惡鬥，情殊可憫，志屬可嘉」。

曾瑞豪議員是怡保獅子會三零八區副監督，由於對馬來西亞社會有貢獻，獲「太平局紳」榮銜，現任吡叻州立法議員及怡保市議員。

曾議員來函如下：

「編輯先生：頃讀貴報，得悉現仍留台大醫院等待換腎的香港孤身女子王蕙芬小姐，在沒有獲得腎臟的情形下，有意乘飛機返回香港要求瑪麗醫院給予換腎。

一位孤苦伶仃的女子，有着這種十分不幸的遭遇，而却又有着如此勇毅的求生欲念與病魔惡鬥，情殊可憫，志屬可嘉。齊人豈能袖手旁觀？現隨奉上港幣一百元及坡幣一百元，作為王小姐由台北返港機票費的一部分，將來王小姐成行，當再寄上未足之數。無論王小姐是康復歸來或是返港就醫於瑪麗醫院，均可使用該張機票。

至於王小姐將來經濟上有需要，本人回怡保後，當向怡保獅子會提出報告，予以捐助。不過，本人對於王小姐是否需要返港就醫的事，因為我不是醫生，和對醫學是門外漢，所以全無意見。只要能夠幫助王小姐治癒頑病，對她作經濟上的支持，總是有意義的！我知道香港有很多善士，非常樂意幫助貧困同胞，但願本助人為快樂之本，賜助這位弱女吧！專此，并祝撰安。

曾瑞豪謹啓。元月廿五日。」

香港電話有限公司 大東電報局有限公司 聯合啓事

由一九六九年二月一日起，香港與美國及香港與加拿大之間，將實行新的「站與站」通話服務，同時，「人與人」通話費亦將增加。

新收費率如下：

	撥往美國及加拿大
「人與人」通話 最初三分鐘（最低限度）	港幣七十二元
「人與人」通話 每增一分鐘	港幣十六元
同報費	港幣四元五角
「站與站」通話 最初三分鐘（最低限度）	港幣四十八元
「站與站」通話 每增一分鐘	港幣十六元

「向接聽人收費的長途電話」，其收費率與「人與人」通話之收費率相同，因必須查明接聽人是否願意如數繳費，而撥電話人之姓名，亦須予以登記。

由本港撥往下述各地而經由美國及加拿大之長途電話，將由同日起，最初三分鐘（最低限度）之收費，增至港幣七十二元（每增一分鐘港幣廿四元）。

此等地方之名稱如下：

阿拉斯加，美屬薩摩亞，巴巴多斯，巴哈馬斯，百慕達，巴西，新門蘇島，智利，哥斯達黎加，古巴，古拉科，薩爾瓦多，危地馬拉，圭亞那，洪都拉斯，牙買加，里華德及溫德華群島，墨西哥，中途島，尼加拉瓜，巴拿馬，秘魯，波多黎各，多杜拉，千里達及土巴哥，土克斯島，烏拉圭，委內瑞拉，處女群島，威克島。

荷蘭出品

四牛煉奶

特設

服務部

本公司為加強對港九各區之四牛煉奶用戶，零售商及總經銷之服務與聯絡起見，現已增設獨立部門專為零售商服務，如蒙查詢請直接撥——

電話：H-228861

四牛煉奶港澳總代理 佐德有限公司

永安

大減價

五金	原價每個	特價
英國 Skyline 廠場原子煲	$ 56.00	$ 46.00
英國 Prestige 8"不銹鋼有柄煲	$ 44.00	$ 32.00
日本12"圓不銹鋼封牛扒碟	$ 22.00	$ 17.00
丹麥三枝庄不銹鋼洋燭座	$ 52.00	$ 28.00

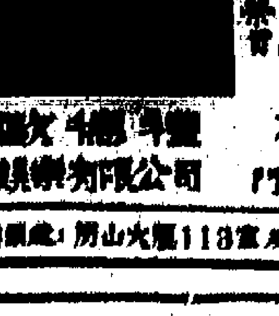
玻璃	原價	特價
日本銅製洋燭座	$ 35.00	$ 25.00
比利時玻璃生果盆	$ 16.50	$ 10.00
意大利玻璃花瓶	$650.00	$150.00
意大利水晶玻璃盅	$950.00	$500.00

電器	原價	特價
Wigo 德國打蛋機	$158.00	$ 94.00
芬蘭螺絲吊燈	$ 22.00	$ 12.00
美國浴室燈	$ 45.00	$ 20.00
美國司令燈	$ 49.50	$20.-$26

售完即止

永安公司

中區分店七樓特價市場讚場



鄭重介紹世界名鋼琴家

路易士.堅拿（LOUIS KENTNER）

一月廿七號（星期一）晚七時半大會堂音樂廳演奏

門票：十元．十五元．二十元．二十五元

特聘 載譽 維也納兒童合唱團

三月十四．十六及十七．十八號四晚九時開

在大會堂音樂廳盛大演出

門票：$10 $15 $20 $26 只演四場快將滿座！

歐德禮娛樂有限公司

訂座處：萬山大廈118室 定座電話H231488．大會堂售票處每日下午九時至九時

卸任輔政司祁濟時臨別贈言
對香港前途深具信心
工商各業將繼續繁榮
認爲政府有如此成就全賴市民剛毅精神

卸任輔政司祁濟時爵士行前接受記者訪問時的神態。

【本報訊】行將就任西太平洋高級專員的卸任輔政司祁濟時爵士，昨晚懷着一種興奮而沉重的心情，離開了他曾服務三年的香港。

他行前充滿信心地說：「香港將會繼續繁榮，不論在工商業，及房屋建設方面，均會繼續發展。」

這位對香港留下極深刻印象的卸任輔政司，是在昨晚九時卅分乘英航機飛返倫敦的。登機前，祁氏在機場貴賓室接見記者，並與各人懇切握手。

祁濟時爵士說：「香港人所具有的熱心、能力和樂觀態度，是使香港能夠有今日成就的要素；倘若沒有這種努力和剛毅精神，政府就不會有這樣大的成就。」

詢及祁氏今後將會否重臨香港時，他答說：「若有機會，我會再來。」

「那麼，到時是否以總督身份來港呢？」

祁氏笑着說：「這是很長遠的將來之事，況且，總督也不是由我去委定的。」

問及他在港任期內，對自己的工作滿意嗎？他回說：「倘若我是令人滿意話」。同時，他亦深信其繼任人羅樂民爵士，是能夠勝任愉快的。

他最後表示：「我曾經和各位在一起工作，我感到莫大光榮。我現在離港了，真是難過，謹祝各位幸福！」

祁濟時爵士在擔任爲期四年的西太平洋高級專員之前，將在倫敦停留一個月，除稍事休息外，並與英外交聯邦部舉行一連串會議，商討香港及西太平洋事宜。

據悉：祁氏本人來港任輔政司前，曾在西太平洋工作七年。

祁氏於昨晚八時乘其座駕車抵達皇后碼頭，與在場歡送的各政府機關及社團首長握手話別後，乘「嘉蓮夫人」號遊艇前往啓德機場。

於昨晚在皇后碼頭歡送祁爵士的各政府機關及社團首長，計有：三軍總司令余智帥，按察司何瑾夫婦，關祖堯爵士，鄧肇堅爵士，周錫年爵士，羅理基爵士，警務處長伊達善，華民政務司何禮文，副華民政務司徐家祥，醫務總監鄧炳輝，戶口統計籌備處長彭德夫婦，新聞處長羅德，九廣鐵路局局長林保漢，屋宇建設處長廖本懷，三局議員：簡悅強，馮秉芬夫婦，關雨川夫婦，唐炳源，桑達士，馮漢柱，黃宣平，利國偉，王東堅，李樹培夫婦，貿易發展局總幹事祁樂，香港工業總會主席鍾士元博士，香港中文大學校長李卓敏博士，中華巴士公司董事長顏成坤，東亞銀行經理簡悅慶等百餘人。

堅尼地道啣接紅棉路
趕建天橋工程
首期完成將可提前通車

【本報訊】本港中區花園道交通總滙龐大計劃，完成後開放供車輛通行，由夏愨道沿橫跨金鐘道通梅夫人婦女會側之紅棉道、花園道口以迄花園道下段，交通暫通無阻，但由梅夫人婦女會對上之花園道交通，有待於由紅棉路至上亞厘畢道之天橋及由上亞厘畢道至堅尼地道之兩座天橋完成，則整個花園道半山區與市區交通改善。

上述兩座天橋工程，已於兩月前開始，全部建築費達一百五十萬元，目前該項工程進行甚爲順利，首先依照藍圖沿橋之地底水渠去水道加以裝配，並開始分別在指定地盤進行天橋橋躉地基，同時且有兩個大橋橋躉，在堅尼地道口之處，已開始紮砌鋼筋作「Y」字型，並釘上石屎板，以便於短期內，加上混凝土，即可建天橋橋躉，這祇是堅尼地道沿綫建天橋與紅棉路天橋啣接之一部工程，全座天橋將達六個橋躉之多，第二段工程，厥爲建築成橋躉後，採新型建築法，再行鋪蓋砌上鋼筋三合土製成的橋樑，工程頗爲迅速。

花園道交通總滙整個計劃，最後的一段工程甚爲龐大，包括三座天橋，位於堅尼地道口，與花園道交通，甚爲擁擠，將來該處天橋首期部份工程完成，即提早予以開放通車。

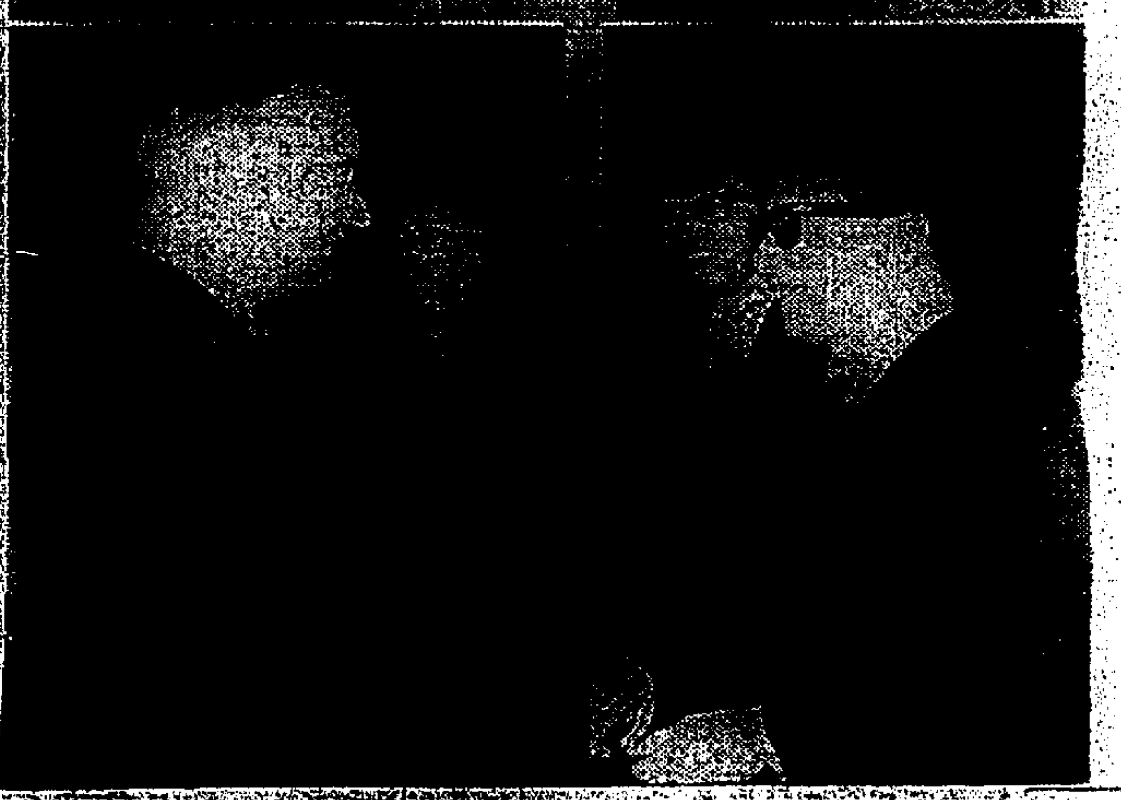
此外，爲配合該計劃未來發展，多月前在花園道由麥當奴道口起介於堅尼地道口之一段馬路，割讓植物公園之石圍墻將花園道兩旁，達成擴寬路面約爲十呎濶度，現已告完成階段。

英海外勞工顧問
霍剛由英倫抵港
與有關方面交換勞工法例意見

【本報訊】英外交及聯邦部海外勞工顧問霍剛，昨下午三時四十五分乘英航機由倫敦抵港，作一星期的非正式訪問。

霍氏在港將會晤勞工處長郭亮同，及香港工業總會鍾士元博士，就本港勞工法例交換意見。

這位勞工顧問曾於前年十月來港，實地視察本港勞工問題。最近，他曾到非濟，所羅門島訪問。



卸任輔政司祁濟時昨晚離港，行前在皇后碼頭與官紳等握別。上圖爲關祖堯爵士伉儷，中圖爲鄧肇堅爵士伉儷，下圖爲簡悅強議員，分別與祁氏握手話別情形。

港共恢復郊外集會
訓練新人蠢蠢欲動
時機未成熟前不敢作孤注一擲

【本報特稿】左派分子近又恢復比前較多的結隊郊外集會，及較前猖狂的四出排演歌劇團等種種活動，實乃港共一項訓練鬥爭新人馬，陰謀再舉的企圖。

港九工團聯合總會，經獲得可靠消息：港共再鬥「港英」，是死心不息的，在認爲再舉時機未成熟之前，則加緊訓練鬥爭新工具，如年齡卅九歲以下的左派分子，則送廣州受訓，四十歲以上者則送深圳訓練，受訓完畢返港後，仍要接受操演式的訓練，如最近在港九經常出現充滿毛澤東思想及藉集體郊區旅行爲名的集會，與當街上演歌劇活動，就是唯一的例證。

據「工總」主任委員何康指出：「工總」早已接獲可靠消息，港共較早前已展開上述各項的活動，因爲自從去年慘敗後，再舉的鬥爭辦法，則有所改變，主要的着重爭取人心，可能不再側重推銷毛澤東思想，而改用所謂「民族鬥爭」的口號，並且盡量藉端製造事件來「三藐三擊」香港的政策及法律，陰謀再舉的矛頭的指向，今後將不會單對警察，連自由工人亦會成爲對象之一。

何氏並坦白指出：港共自經去年的慘敗，主因是真正幹部實不足二千人，其他參加暴動者，多是金錢收買的烏合之衆，致給予香港市民永難磨滅的壞印象，故雖有再暴之心，料其短期內實不敢再冒險嘗試的。

何氏又稱：「工總」雖然自多方面搜集可靠的消息：以港共短期內不敢再妄動，但由於已展開加緊吸收及訓練新鬥爭工具，並又恢復各種滋事的小行動，「工總」就此問題不能不特別注意，及謀對策，以爲應付未來的準備。現「工總」已通知各屬會，對左派最近動態，應早提高警覺，切須杜絕該等左派分子滲入各工會，以防被展開分化及煽動的陰謀，「工總」方面亦擬定以不變應萬變，及以靜制動的對策，以防萬一。

何康又再指出：港共爲着重拾人心，最近迫得又將部份停領「鬥爭費」的罷工分子，羅致重返陣營，並且恢復酌量給予生活費，希望將幹部增至八千至一萬人，爲再舉的鬥爭新工具。但此計劃，距離所達目的仍屬遙遠。

又據「工總」副主任委員黃耀錦分析：左派分子近來的各種動態，目的欲使鬥爭新工具，學習「化零爲整」及「化整爲零」的游擊戰術，一俟有機可乘時，即圖再舉。

黃氏再強調指出：港共在短期內無力再舉的原因，主要的就是大陸情勢大壞，海外人心盡失，而且一切的行動又要受制於粵共，同時在行動上早已受到港方的監視，在種種情況下，再舉時機未成熟前，港共是不敢將最後本錢，來作孤注一擲的。

馮秉芬高登 今訪問離島

【本報訊】本港行政及立法兩局議員，近年來，到新界地區訪問探詢民意，迭有進行。據悉：馮秉芬及高登兩議員，已定期今日訪問西貢北約區、平洲島、塔門島、及高流灣三個地區，該處位於新界東北邊，爲本港著名漁民聚居至衆。

觀塘職訓中心 開辦酒店課程

【本報訊】觀塘職業訓練中心附設之酒店服務訓練課程，將增收新生。新班將於二月二十日開課，學生人數將比原來之三十名增加一倍至六十名。

擴充新班乃由於新香港酒店之策劃經理彼得高斯志之提議。此新香港酒店將於本下半年落成開幕營業。關於此課程之講師，已邀得帝后及半島酒店之專員負責授課。因此，此擴班之計劃並無增加世界信義宗香港社會服務處屬下觀塘職業訓練中心之負荷。

列提頓道的士撞傷途人現場情形

半山區列提頓道發生車禍
的士撞上行人路
三外籍男女輕傷

【本報訊】半山區柏道斜路上，昨日下午發生一宗車禍，一輛行駛中的的士，突然失却控制，撞上行人路，將一對外籍男女及一名幼童撞傷，並撞毀一個交通標誌，該車損毀輕微，各傷者事後被送院敷治。

三傷者男的年紀約卅歲，女約二十三歲，幼童二十個月大，住址不詳。

據悉：肇事之的士爲AK四五五五號，在昨日下午四時許，沿上述地點斜路由上向下行駛時，突然失却控制，司機見狀，即扭軚向左橫駛入列提頓道，希望能減低該車的速度，由於當時的衝力太大，卒撞向列提頓道二號聖士提反女校金禧紀念欄門前方始停下，但在失事時，一對外籍男女及一名幼童於途經上址時，閃避不及，當場被撞倒，幸俱傷勢並不嚴重，及另一個交通標誌亦被撞毀，而司機則無礙，該車損毀輕微，事後司機搖電報警，召救傷車將三傷者送院敷治，失事原因，警方正調查中。

英國童裝貿易團
抵港作推銷訪問

【本報訊】在英國製造商會贊助下，十家來自英國及北愛爾蘭的童裝製造商，由團長勞占斯率領下，昨晚七時卅分乘英航機由東京抵港，展開五天的推銷訪問。

該團在港期間，在英國駐港商務公署安排下，將訪問工商業管理處、香港總商會及與本港服裝批發商及代理商會晤。

勞占斯團長昨晚在機場向記者表示：該團來港前，曾在東京舉行了一項童裝展覽，作爲今秋在東京舉辦「英國週」的前奏。

他又說：「我們知悉香港是一個極好的市場，亦明瞭百貨商店所出售者多爲質地優良的商品，因此我們將大量的新穎設計童裝推入香港市場。」

該團部份團員在港已有代理商，其他未有代理商者，將與本港入口商接觸，簽訂貿易合約。

據稱：該團所推銷的童裝，包括：紮類毛織品，純色絲格蘭襯及嬰兒用具與衣著等等。

結束在港訪問後，該團團員將分別先後到星加坡，馬尼剌各地繼續訪問。

英國童裝貿易團團長勞占斯發表談話時攝。

南非賴索托國
副總理過港
今飛台訪問
同行有農業部長等

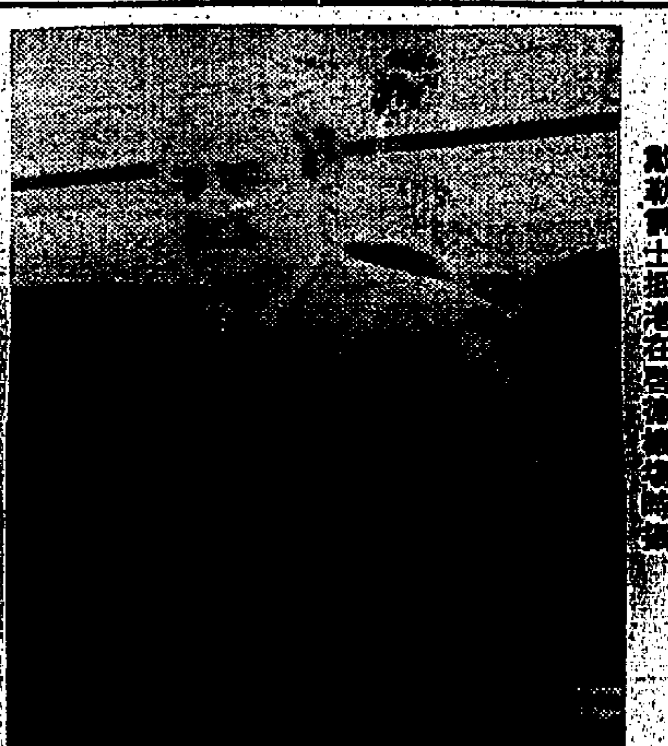
【本報訊】南非賴索托國副總理兼內政部長馬色里本，昨下午四時乘東非航空公司客機由奈羅比抵港，同行者有農業部長馬加拉，及衛生部醫官莫拉搏兩人。他們此行係爲[illegible]性質，定今晨八時卅分乘機飛台北，作一星期至十天的官式及友好訪問。在台期內，馬色里本副總理將拜訪政府首長，作親善訪問，就有關問題交換意見。此外，他們並將考察我國經濟建設，及農業發展情況。據悉：賴索托國位於南非，於一九六六年十月四日宣佈獨立，與我國邦交甚篤。

今日天氣預測

吹輕微南至東南風，清早初時密雲，有雨，午後天氣轉晴，預料最高氣溫約爲攝氏二十六度。

昨日最高氣溫爲攝氏二三．○度，最低爲攝氏一九．四度。

今晨零時氣溫爲攝氏二十一度，濕度百分之九十七。



戴勒爵士抵港在啓德機場時攝

英治傑公司副總裁
戴勒爵士偕要員抵港
商廈下公司業務發展

【本報訊】英國最大貿易機構英治傑（INCHCAPE）有限公司副總裁戴勒治．麥基戴勒爵士，偕同司徒活一行，於昨由星州乘國泰航機抵港。

戴勒爵士此次來港，爲該機構接管太平洋行之首次，將在此間逗留一週。

在逗留本港期間，並擬與本港銀行界及工商業鉅子晤面，有關今後在香港發展計劃。

據戴勒爵士昨在機場接見記者訪問時透露：現認爲對本港前途極具信心，否則不會[illegible]

投下巨資購入香港太平洋行百份之百股權，因太平洋行爲本港有名出入口巨大機構之一。英國英治傑有限公司在購入太平洋行全部股權之前，並先後購下仁記洋行，新英國有限公司[illegible]

青年屢次行劫 判入獄廿一月

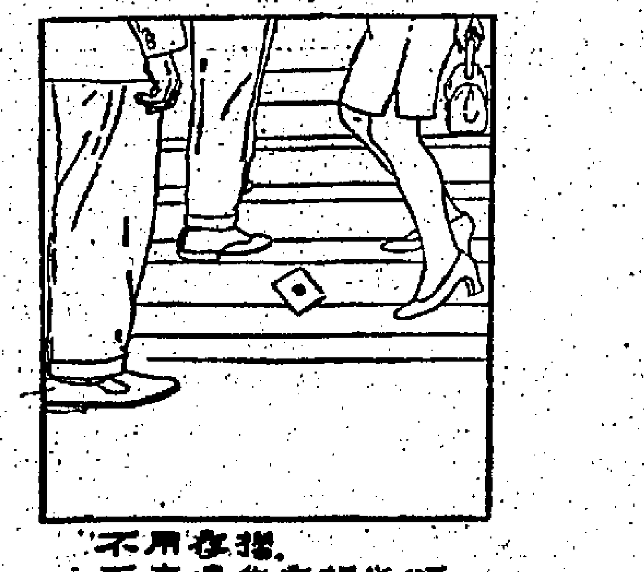
【本報訊】一青年積犯四罪併發，于上週末解控南九龍裁判署審訊，被告全部認罪。法官判共入獄二十一個月。被告男子譚耀庭，廿五歲。

上海商業銀行 SCB

介紹簡便活期儲蓄

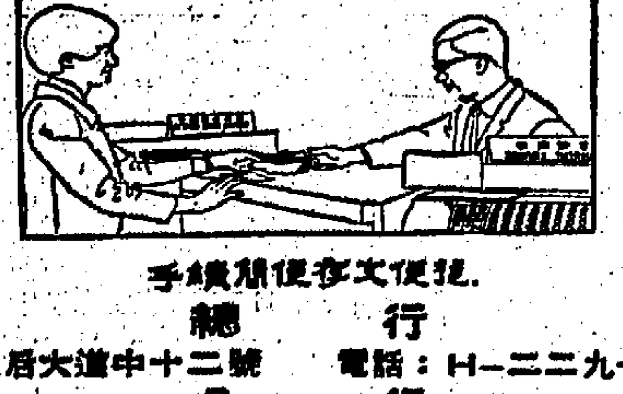
有活期儲蓄的利息．
有往來存款的方便．

委托他人存交款項由於不用存摺可無賬情外洩之虞．



不用存摺，
永無遺失存摺之煩

兩人或夫婦聯合賬戶，存支款項更形方便．



手續簡便存支便捷．

現金或票據可郵寄入賬省時省錢無需親身往銀行之勞並可在指定之分行支取．

總行
香港皇后大道中十二號　電話：H－二二九一一一

分行
（港島區）
銅鑼灣軒鯉詩道一二八號　電話：H 七六四三七七
銅鑼灣百德新街四十二號　電話：H 七七三二二五
西環皇后街四十七號　電話：H 四六二一二一

（九龍區）
旺角彌敦道六六六號　電話：K－八○○二八二
深水埗長沙灣道七十號　電話：K 八一四二二一
尖沙咀漢口道七號　電話：K 六七二○二三
荔枝角美孚新邨第一期廿號（一九六九年春開始營業）

（新界區）
荃灣木棉下　電話：NT 四○三三八三

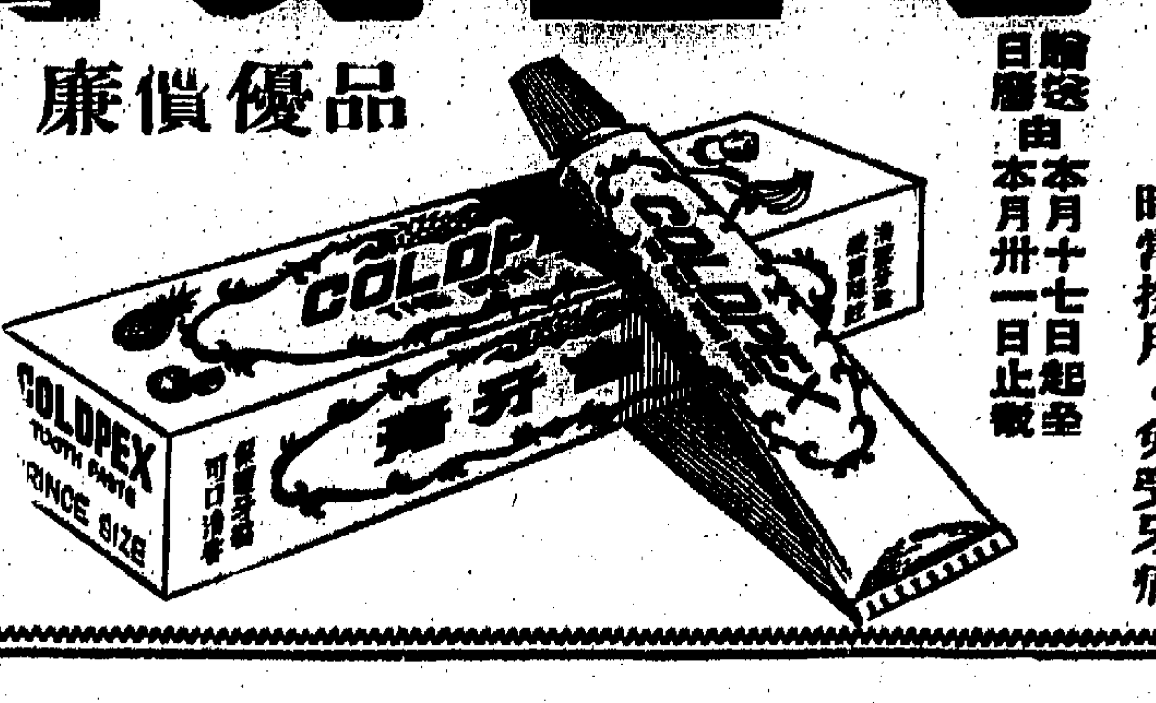
買

特大庄一枝加送咖啡杯一套
大號庄一枝加送精美水杯一只
中號庄一枝加送精美筷子一對

多買多送・請君選購

可白牙膏

品優價廉



可白牙膏優點：
潔白牙齒第一
防蛀殺菌第一
保護牙磁．清香可口
時常採用．免受牙痛

贈送日期：由本月十七日起至本月卅一日止

總代理 和興白花油廠　電話：K七七二○三六六 七二五六一

港人迭接共區家書揭露
穗青年慘被強迫下放
凡抗令者即停配糧食

【本報訊】粵共強迫穗市民「下放」農村，青年人首當其衝，曾遍要接受此項奴役，抗命者，則實施「飢餓政策」停配糧食，及以強硬手段再予下放。

居港市民，已不少接獲大陸寄來的家書，知悉此項悲慘情況。據旺角某茶樓一職工稱：其居於廣州方告中學畢業的弟弟，就是最近被迫「下放」海南島去，參加「上山下鄉」開荒及耕種的工作。

又據該職工稱：接獲的家書並指出，凡十九歲至廿二歲的青年，須接受「下放」的命令，有反抗事，立即停配糧食，并取銷戶籍，使成為「黑人或黑戶」，迫使在廣州無法生存，然後強行押解「下放」。

凡抗令而被押解到農村者，一定被派到山區担任艱苦的墾荒工作，並規定開荒期為六個月，每個月祇發給七元工資，包括伙食及零用，至六個月後則停發工資，迫使利用方告完成的荒地，自籌自給，故被迫墾荒者，實無異經已步進死亡的邊緣。

至於其他一般的市民，如被粵共指為無需要居於廣州者，雖然備有維持生活的條件，亦要「下放」，否則被取銷配糧証及戶籍，並將海外親屬滙返的僑滙扣押，不予發放，迫使無法立足下去，最終則要接受被迫「下放」的命運。

在新界興建第一間
基新工業中學
下月初奠基教育司主禮

【本報訊】本港當局決定加強發展新界各區教育，準備興建中學多間，以適應當地學子升中之需求。最近由中華基督教會區會主辦，在粉嶺興建之「基新工業中學」校舍，地基工程，已告完成，現定下月八日舉行奠基典禮，屆時由教育司簡乃傑主持，全部工程，將於本年八月可告完竣，并定九月開課。將來對新界粉嶺方面小學畢業生，對走讀市區升學問題，可減少若干困難。

該新校建築規模宏大，設備齊全，為新界中之第一間工業學校，設有課室廿四個，可容中學生逾二千人，建築費約二百六十萬元，由政府補助經費百份之八十而興建者。此外，該會另在荃灣荃涌興建一間英文中學，建築費逾二百八十萬元，有課室廿四個，收容學生二千人之多，並獲港府撥地六萬方尺及補助經費百份之八十。該校定名為「全完英文中學」，預算在本年秋間可告落成啓用。

又該會所辦之幼稚園及中小學就學人數，截至目前止，已逾三萬五千人，估計至明年（一九七〇年）時，就學人數將可增至四萬七千人。最近該會在新界葵涌石蔭新村（即廉租大廈區）接辦另一間獨立校舍之標準小學，定名為「基蔭小學」，已決定下月一日開課。該校有課室二十四間，特別室三間，另有校長室、辦公室，及陰雨操場等，校長一職，由鄭和益担任。

心臟病者陳華 施手術漸康復

據美國金牌香烟本港總代理宣稱：由美國金牌香烟及商業電台主辦「應得金牌的人」節目，呼籲各界援助之心臟病者陳華，於本月廿一日在台灣榮民醫院由心臟手術專家俞瑞璋主持，兩度開刀，施行安裝心臟瓣膜手術，經已成功，危險時期經已渡過，將告康復。休養期間，係由美國金牌香烟全部負責，陳華今次赴台就醫之全部費用，係由美國金牌香烟在商業電台「應得金牌的人」節目，公開籌募得來，自陳華入院後，仍有熱心人士將款項送至勝利廣告公司，亦經全部轉交陳華，足見各界人士對陳華熱烈支持。美國金牌香烟「應得金牌的人」節目亦經結束，惟「金牌獎券」則仍繼續舉辦，第三期金牌獎券獎品豐富，總值超過八萬五千元，頭獎可獲禮券一萬元，並定於下月廿五日晚上八時在無綫電視金牌香烟「快開金口」節目開獎。參加辦法簡單，祇需將金牌香烟吉包兩個，即可換領金牌獎券乙張，多買多換，並無限制，吸金牌香烟，等於做善事，亦可發新年財，誠一舉兩得。

教育界人士座談
德育訓練
咸主張中學應予注重

【本報訊】香港電台中文台前晚播出的「空中座談會」，討論關於中學德育訓練問題，由於本港之學校似乎有一特殊情形，就是類別之多樣化，如天主教辦的、佛教、孔教及基督教辦的，或沒有宗教背景的學校，包括官立及有些私立的學校，此多樣化類別之教育有無好處及壞處，對德育訓練方面是否足够等問題。主持座談會的鄭銳彬，請出席座談的教育界人士發表意見，參加此次座談的，有星島晚報總編輯唐碧川，金文泰中學校長李忠義，培正中學校長李孟標，佛教黃鳳翎中學校長黃國芳等，均主張中學應注重德育訓練。

李孟標說：本港社會非常複雜，常見有青年破壞法律行為，認為非加強中學的德育訓練不可，以使學生知道做人價值，及做人目標。

李忠義則謂：官校方面是不准宣傳宗教的，但他們有行為錯，會在週會時指點如何才算正確。另有公民一科，教導學生正確的社會行為及對香港的認識，同時，有許多課外活動，這些都是相等於德育訓練。

黃國芳認為宗教無疑地是教人做好人，而且無論甚麼宗教，都是祇要依其教規去做，一定是好的。鑑於許多十二三歲的青年已學壞，故應在中學方面特別注重德育。他並提出說學校方面，教師應以身作則，對學生人格感化，多做課外活動，十多歲的青年活力充沛，應令他們多做應做的事。

唐碧川除表示十分同意加強德育訓練外，並謂：本港社會有一種趨勢，西方的種種不良習染，本港青年學到十足，認為應培養他們做一個良好公民，有高尚品格及崇高的道德。

至於本港學校，目前對德育的訓練情形，李孟標說：他們的學校，是已將德育訓練擺在前頭，不過，他認為要家庭、政府和社會各方面合作，才會成功的。李忠義則謂：他們官校雖然無宗教，但亦不強迫，故學生可自由參加，同時他認為每個學校，應有德育訓練之目標，但不必要上課式，一如他上述的辦法：週會、公民課、及課外活動施行便可以。他并對鄰近的西方國家似乎不甚注重德育訓練時說：英國的學校對品格培養及如何做人，亦非常注重的，不過，多在課外活動施行。他并且說得本港之考試制度影響到許多學校的德育訓練的機會，因有升中試，有些學校祇注重知識，數、英、中三科，計較於成績方面，而忽略德育訓練。李孟標、黃國芳兩位校長則認為考試制度是相當合理，不是造成欠缺德育的因素。唐碧川則謂學校對考試無疑是好緊張，但如能稍為兼顧，對德育方面，相信無大影響，綜合來說：德育訓練問題，在港是非常重要，一致主張中學應加強德育訓練，而且可以通過多種方式達到目標，如課外活動等等。

年宵市場攤位
抽籤券今發售
每券五元定期抽籤配位

【本報訊】市政局劃定之一九六九年農曆年宵市場攤位抽籤券，定於今日起至二月一日止，分別在香港銅鑼灣裁判司署大厦七樓及市政事務署九龍洗衣街分局三樓兩小販牌照處發售，每券售價五元，並定於二月六日上午九時在市政事務署九龍洗衣街分局三樓小販牌照處舉行抽籤配位。有意經營年宵攤位生意者，可在上述期間內前往購券參加抽籤。

年宵市場經定由二月八日起至十七日止之期間內舉行。場址共有三處，攤位比往年較多，計香港方面在銅鑼灣維多利亞公園，有攤位五百零八個，九龍方面有兩處：一在新蒲崗近啓德遊樂場之彩虹運動場，有攤位二百一十個，另一在紅磡新填地，有攤位三百二十個。

攤位之種類，一如往年，計分兩類，第一類為濕貨，第二類為乾貨，購到抽籤券之人士，應將抽籤券填妥，並必須在二月三日以前交回香港或九龍小販牌照處，否則持券人不得參加抽籤。中籤者最遲須在二月十二日繳納牌費廿五元，否則其攤位將被編配給候補名單上之申請人。中籤人須出示抽籤券及其本人身份證，於繳交牌費後方能領取牌照，每人只限發牌一張。

年齡在廿一歲以下者不能領取牌照。領受牌照之人士，可在二月八日至十七日之期間內，依照獲配之攤位號數，隨時營搭攤位營業。但須注意其攤位必須以木塊或木板承起，否則會被暫時停牌，其攤位所佔場地如有損壞，須負責賠償。

麗的芭蕾舞團
應旅遊協會邀請
飛赴曼谷表演

【本報訊】香港旅遊協會獲得國泰航空公司及麗的呼聲大力協助，將以香港漁民生活為題材的芭蕾舞劇在曼谷演出，以視出席太平洋旅遊協會年會的代表。麗的電視芭蕾舞團一行十三人，昨晨乘國泰航空公司CX〇三三號班機飛曼谷，國泰航空公司慨免收全團來回旅費。

麗的電視芭蕾舞團陣容鼎盛，由舞蹈主任郭世毅及美術組主任費伯英聯合率領，汪明荃、何寶儀、黃楚穎、呂啓英、劉佩雄、王彭愛英、鄭鵬、何賁林、中秋、麗的電視舞蹈師梁淑華小姐聯合演出，以香港漁民生活為題材的精彩芭蕾舞劇，演出時間長達二十分鐘。這齣別開生面多姿多彩的芭蕾舞劇，全部佈景及道具都是由麗的電視美術部設計製作，昨晨隨團空運往曼谷。麗的電視明星芭蕾舞團將於廿九日返港。

尖沙咀香港酒店 餐廳酒吧已定名

座落在尖沙咀區的香港酒店，已定於今年七月開幕，兩個餐廳，一個咖啡廳及一個酒吧均已定名。主餐廳設在七樓，左方俯視海港，右方可見露台花園。該餐廳現已決定採用香港市花之名，定名為紫荊餐廳。

與紫荊餐廳毗連的是大班餐廳，裝飾別緻，包括一些圍屏及一幅幅壁畫，該廳之擺設雖具中國風味，但舒適非常。所有傢俬用具，都採用新式的，代替板硬而毫無舒服感的古老酸枝傢俬。這個大班餐廳的裝飾，側重表現一八六零年代的香港，咖啡廳設在地下，有客位三百四十五個，熱情的色彩加上柚木柱飾及鮮艷飾物，使咖啡廳充滿愉快而輕鬆的情調。是咖啡廳的另一端，是酒吧。酒吧是以「瘋狂之狗及英國人」一曲中所歌唱的「正午之槍」來命名。此酒吧裝飾潔恰人，天花板下裝有吊扇，牆上有古老的香港壁飾。小型手槍，亦是該廳的部份飾物，入門處則置放從海港撈出的廢砲數尊。據設計師稱，這種裝飾非常獨特，與香港其他酒吧的裝飾迥然不同。有些地方還將磚牆外露，再塗成白色。

這環境優美，情調宜人的餐廳及酒吧，將於七月一日正式開幕。

麗的電視芭蕾舞團攝於機場

第七次賽馬兩天
賽程公佈
首天設有鉅獎小搖彩

【本報訊】農曆年內尚有一次發財機會，馬會宣佈第七次賽馬仍設售尾場鉅獎小搖彩，但提前在首天（二月八日）尾場開彩，斯時為農曆年廿二日，離得中獎後，仍可趕及領取獎金過肥年，因此預料今次鉅獎可能較上次為多。

第七次賽馬秩序共排兩天，分在兩週末舉行，首天二月八日（農曆年廿二），次天二月十五日（農曆年廿九），此為猴年最後兩天賽馬。據馬會宣佈：馬匹報名將於本週三（廿九日）正午十二時止截，屆時即可編定分場表公佈。

農曆年廿九賽馬時，將有一項新設立之特別錦標賽，此為香港會盃，乃由香港會所送出者。今次由第二班馬担任，路程為一哩，如報名馬過多，將分為兩場。其中一場則列為讓賽，本次第一班、第四班、第七班無賽事，祇有六班馬有機會應戰，以六班馬而應付兩天賽事，恐又將不够馬匹分配，再一次每天跑七場亦未可定，如此編排秩序實堪欠奉。

今次賽馬，第三班有一項一哩二五長途賽，且有又他香港會換成一局，第九班救馬運動已出七〇碼及一哩一七一碼，將必須果出擊，各自為戰。

茲將馬會公佈第七次賽馬兩天賽程列後：

首天二月八日，星期六：

第三班，路程分兩項：（甲）六化郎四十碼；（乙）一哩二五。

第五班，路程一哩。

第八班，路程分兩項：（甲）半哩一七〇碼；（乙）一哩一七一碼。

次天二月十五日，星期六：

第二班，香港會盃賽，一哩，如報名馬過多，則分成兩組，一組列為讓賽。

第五班，一哩。

第九班，賽程分兩項：（甲）半哩一七〇碼；（乙）一哩一七一碼。

三院及街坊婦女會
分別派發禦寒衣被

【本報訊】東華三院總理以際斯天寒地凍期間，貧羅大衆缺乏禦寒衣物，情殊堪憫，特撥款訂製衛生衣萬件，分向港九各區散派，今日上午十時起，在柴灣區內太平村設站派發，以赤貧老弱為對象，由三院總理躬親主持，街坊會首長蘇濟、陸貴蔣等在場協助一切。

又港九街坊婦女會歷年致力慈善公益事業，成績甚著。最近計劃分在港九各區派贈棉衣棉被，使貧苦中人獲得溫暖，經徵得熱心人士慷慨捐出衣被一批，日昨在筲箕灣區首先發放。事前由該會委員，出發該區各山村木屋進行調查登記，貧乏者給予証件，昨在該區街坊會派發。該會主席張方中與趙少彝、陳迪珍、凌秀芳、黃敏秀、高麗德、會同該街坊會婦女主任張寶珍及陳蕾長氏，親自到場主持，另有熱心義務人員多人協助，貧民攜同証件到領衣被時，均獲得理想之禦寒衣物，工作凡數小時之久，始告完畢，總計派出棉被一百張，另衛生衣毛衫等一大批。該會擬不日再在其他地區作同樣派贈。

圖為旺角區交通工友，坊衆遊藝晚會的表演節目。（上）新法書院學生演唱民歌。（下）中青會土風舞組表演高山舞。

旺角區交通工友及坊衆
遊藝晚會節目多采多姿

【本報訊】香港交通安全會、旺角民政司署、教育司署、警務處交通部、九龍童軍總會聯合主辦，首由旺角街坊福利會贊助的旺角區交通工友及坊衆遊藝晚會，於前晚在伊利沙伯青年館籃球場舉行，免費招待區內交通工友及坊衆千餘人參觀，會中並有幸運抽獎。

該遊藝晚會表演節目非常豐富精彩，計有：溜冰（天鵝溜冰團）、魔術（趙冠奇）、民歌演唱（新法書院）、口琴、簫演奏及舞蹈（德明書院）、流行曲演唱（德仁書院）、乒乓球示範表演（港選世運選手）、土風舞（中青會體育部土風舞組），然後頒贈錦旗與參加表演單位，並舉行幸運抽獎。

黃大仙區主辦
青年歌唱
今晚決賽

【本報訊】社會福利署屬下黃大仙社區服務中心及中華基督教會黃大仙會所聯合主辦之青年歌唱比賽，日前經舉行初賽，入選者共十五名，定今晚八時在該中心禮堂舉行決賽及頒獎典禮，由大會邀得梁樂音、張伊德、呂晶晶、鄭王佳等担任評判，並由香港之鶯、沈鳳子、喬華、洪名芳等客串演唱，頒獎典禮於決賽完竣後舉行，屆時由彭鼎業、鄭文秀等主持頒獎。

讀者意見
荔枝角租賃舢舨人稱
海灣安全設備
應由政府負責

工商日報編輯先生：

敬懇在貴報讀者意見欄內列出我們的心聲。同人等是荔枝角海灣租賃舢舨勞工。茲奉海事處牌照部之諭，要我們在該灣用浮泡劃疆海口，另出重金聘請救生員兩名，每天負責救亡工作。以上措施雖好，但金錢方面不應加負在貧苦大衆之肩上，同時荔枝角海灣近年來環境，生意日走下坡，加以牌照費用增加，每年由五元增至十五元，我們經已負担太重，目前又要每年負担一萬五千元以上之金錢來達成上述措施之費用，我們不養妻兒，不穿衣服，亦無能力。敬請海事處牌照部官員明察，要護遊客扒艇安全，防範危險傷死，此乃政府應盡之任務，俯於要我們自資辦理，暫時是沒有可能的。

八口之家舢舨租賃人 羅上[illegible]

一月廿五日

林忠烈劉美枝新婚儷影

佳偶天成
林忠烈劉美枝結婚

九龍總商會創辦人，沙田公立火炭學校校董會主席，歷任香港各大社團機構首長之本港殷商劉文翔，其第五女公子美枝小姐，於昨日下午在九龍聖德肋撒天主教堂與林忠烈君舉行婚禮，到場觀禮親友約百餘人。晚間，乾坤兩宅聯設喜筵歡宴親友，到賀各界人士七百餘人，席間賓主杯觥交錯，喜氣洋溢。新郎林忠烈君，創辦林風古箏學院，從事發揚我國古典音樂工作，頗負時譽。新娘美枝小姐，畢業於浸會學院商科工商管理系，獲學士銜，一對新人，堪稱珠聯璧合。

旅港寧波同鄉會
籌建職業學校
預期明夏落成

【本報訊】旅港寧波同鄉會發起籌建寧波學校，現正進行申請，一俟當局批准，將迅速動工興建，這間職業學校預算全部建築費二百五十萬元，可望於明年初夏落成招生。

寧波學校建校委員會主席王統元，昨強調興建寧波學校之宗旨，將着重工業教育發展。他認為目前本港工業人材缺乏，教育下代，是他們紡織業及工商界在取之於社會，用之於社會的原則下，應有的社會貢獻。

王統元指出：香港紡織、製衣、印染業，對地方有着繁榮發展，教育事業，是非常重要的，因此，興學育材，順應時代主流，配合環境需要。他又說：香港旅遊事業，正是黃金時代，目前的酒店供不應求，這是與該項工作人員缺乏有關。寧波學校將對這一門職業人材另增班訓練。

王氏指出，這間不牟利的學校，招收學生，不限於寧波同鄉子弟，凡有志向學青年，一律歡迎，主要是栽培工業人材，貢獻社會。

政府撥地在觀塘興建的校址，佔地面積四萬七千餘尺，全部建築費二百五十萬元，校舍圖則，將建樓高五層，包括二十五個課室、圖書館、會議室、辦公室、器械室、化學試驗室、教職員宿舍、會客廳、禮堂及運動場等，將可收容學生一千餘名。

該校建校委員會主席為王統元，委員徐誠斌主教、馬榮教授、劉培康、李逸三、應鼎成、王劍偉等。

主席王統元說：我們雖是做生意，但興辦學校，也有濃厚興趣，全部建築費，早經籌備，一俟批准申請，馬上動工興建。

標點研究 優待函售

經緯社出版，楊遵氏著「標點符號研究」問世後，頗為文教界推崇，作者有多年之編輯及教學經驗寫成。講解明晰，例句精彩，堪稱學習標點之佳作，亦實為寫作、教學之參考工具。為便讀者購買，特設函售部。原價二元五角，八折優待，郵票代值，逕寄九龍荔枝角美孚新村七C座十一樓「標點研究函售部」。總經售：九龍友聯圖書公司，港九之世界、集成、亞洲、齡記、大東、開明等書局均代售。

青年協會青年工友活動
續辦兩種訓練班
舉行第一期露營

【本報訊】香港青年協會特為男女青年工友舉辦之「青年工友活動」第一期之防火班及救傷班已於日前開始上課，參加該兩班學員共三十位，計防火班五十餘人，及救傷班五十餘人。現鑑於申請學員人數不斷增加，特於二月下旬增辦新班，其詳細日期及上課地點如下：

〇救傷班——二月廿五日下午八時正，在九龍荔枝角長沙灣「福來青年中心」；二月廿六日下午八時正，在九龍紅磡馬頭圍道坊衆協會廉租屋內「紅磡青年中心」。

〇防火班——二月廿五日下午八時正，在香港北角香港街消防局。

又該會定於二月一日至二日在西貢大網仔戶外訓練營，舉行第一期露營，程序包括有普通營火會等，分組自由活動、康樂活動，當晚介紹，人數無多，現已開始報名，報名地點在九龍新填地街一八七A地下「油麻地青年中心」，或香港灣仔軒尼詩道一九九號東華大厦四樓「香港青年協會」總辦事處。

康福台日觀光團
二三月相繼首途

據本港康福旅遊社發表：該社主辦之「新春日本觀光團」，暢遊東瀛九天後，經已返港，各團員對該社安排節目之豐富，旅途住宿等一流大酒店，享受豪華，款待殷切，專誠解釋詳盡，讚口不絕。

該社續辦「新年日本觀光團」及「復活節日本櫻花觀光團」，定二月十五日及三月八日、廿九日出發，該社經理陳君親自隨團照料；「台灣環島觀光團」，定二月十五日、廿二日出發，歡迎自備入台証參加，復活節渡假團，定三月八日、廿九日、四月四日、六月一日、廿六日出發，沿途住宿酒店，早經該社台北分社妥善安排。凡參加該社觀光團，定三月四日及廿九日出發。該社分設香港德輔道中萬宜大厦六二二室，電話二二五六八、二三三四七九，九龍尖沙咀碼頭星光行九〇九室，電話六七七四九一、六七七六八。

五邑工商總會
募捐興建公墓

【本報訊】五邑工商總會為應當局推行火葬運動，利便會員及其家屬暨五邑人士辦理遷葬，以利祭祀起見，進行興建五邑公墓，已獲當局撥給和合石墳場荒地一段，得商標投興建，工程已在加緊進行中。該會現擬於工程費籌款外，特發出捐冊，福請該會同人，共襄善舉。捐款不論支票或現金，概請於二月底前交該會，或電話K八四三二九七通知派員收。

康福觀光團在日本留影

波蘭著名提琴家
特美安卡今演奏

【本報訊】世界聞名之波蘭小提琴家，特美安卡首次自美國來港，由何品立氏安排，定於今晚八時半在大會堂劇院舉行演奏，特請名鋼琴家梅雅麗伴奏，節目將包括德國韓德爾小提琴奏鳴曲，貝多芬F調奏鳴曲，巴比之羅馬尼亞舞曲，布洛克著名之「尼古恩」曲，及維恩尼亞斯基之綺舞曲等。特美安卡在歐美已享有十餘年盛譽，灌有哥林比亞名廠唱片，暢銷全球。票價分六元、十元、十二元、十五元。學生優待。

上將牌電視機抵港應市

據代理商表示：美國上將牌電視機，在美國及國際市場佔第二或第三位之銷量。今已有貨抵港。上將牌最近增設一價值美金三千萬元專門生產彩色機，從事銀幕膽廠於美國。港聽用之625線UHF黑白電視機，目前計有廿三吋及廿五吋兩款，原庄桃木櫃身，立體畫面，HI-FI音響。欲購電視機之人仕，請至各大電器行參觀，並請其打開一架上將牌之電視機比較，便將其立見，介紹期間，價優待，並可分期，價亦不昂，歡迎選購。

第一期出版 「報學」四卷

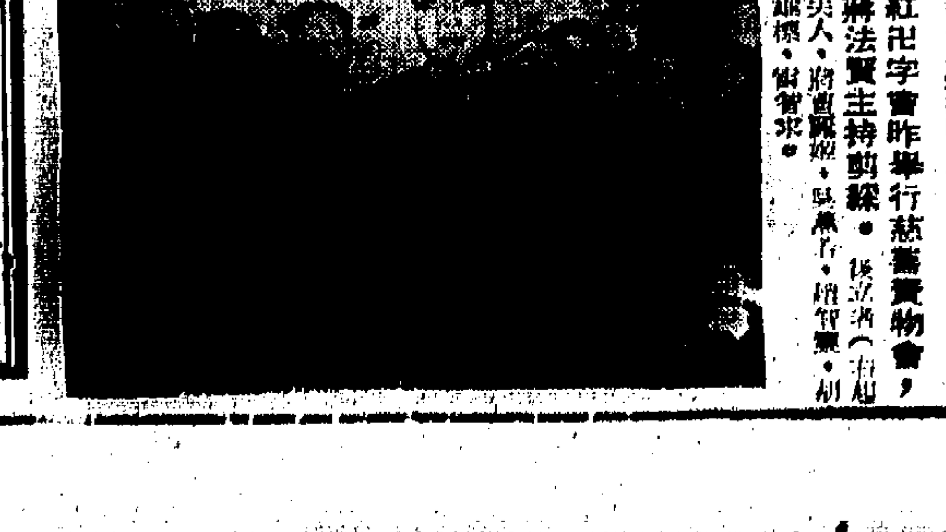
由台北編輯人協會出版的「報學」第四卷第一期，昨已運抵本港。本期仍由香港巡打道隆道口歐陽愛報攤代售，本期并附送由第一卷第一期至第三卷第十期索引一冊，不另收費。

清華中英文中學公讌
馬炳南榮陞惜別

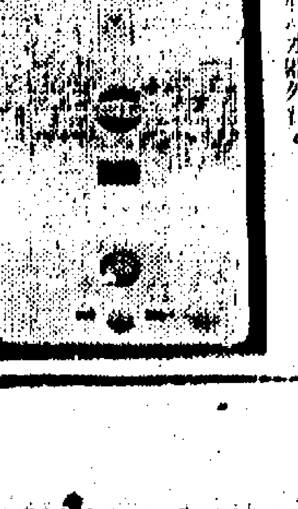
【本報訊】清華書院中英文中學部校務主任馬炳南，追隨熊式一博士創辦清華書院暨中英文中學，轉瞬六年，平素熱心教育，循循善誘，對於中學部學生之德智體育之訓練，不遺餘力，深得校內師生所敬佩。現馬君因榮膺九龍天虹中學副校長職，而清華校方亦同意其在二月一日離職，料馬君今後當本以往治學精神，為教育界創出更輝煌成果。茲悉：該校全體教職員，於廿五日下午七時假在廣州酒家公讌，以示惜別，並賀榮陞。

紅卍字會舉行
慈善賣物會
已籌獲善款六萬元

【本報訊】香港紅卍字會昨日下午三時在該會舉行慈善賣物會，由會長蔣法賢主持剪綵，各界善長到場贊助，得款六萬元，物品由各善長捐贈，並有小學及各大公司廠行捐贈，琳瑯滿目，極為熱鬧，入場人士甚多，所得善款，除撥作該會經費外，並將撥作學校經費等。



香港紅卍字會昨舉行慈善賣物會，由會長蔣法賢主持剪綵。



西德白兒牌熱水爐
高富石油氣總經銷

據代理商發表：馳名世界之西德白兒牌（VAILLANT）熱水爐，已運港供應。現委托香港火油公司為總經銷。其款式新穎美觀，經久耐用，早已暢銷歐美，為家庭及商業上所樂用。中型兩種，小型用於厨房洗碗碟之用，中型用於浴室淋浴之用。請向港九高富石油氣各門市部參觀選購。

播音電視節目

本版刊登節目，係依據各台來稿為準，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台波段：六四〇千赫，波長四百六十八公尺。英波：三九四〇千赫，波長七十六．二四公尺。調頻波段：九十四兆赫。

【七時】粵語新聞，海員空缺報告。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況報導。卅分，天氣報告，常識解答。四十分，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。【八時】粵語新聞，特日公眾活動報告及特別報告。十五分，空中問答。二十五分，粵曲。五十分，天氣報告。【九時】國語、潮語新聞，特別報告。二十分，歌星選唱：吳鄰娟之歌。卅分，媽媽講故事「熊貓參加運動會」，音樂。【十時】點唱節目。四十五分【隋唐演義】。五十八分，天氣報告。【十一時十五分】粵語新聞，潮語。【十二時】粵語新聞，本地及外來生牛及生豬批發價格報導，音樂小曲。十五分，英國博覽。卅分，漁民天氣預告，廣播劇「迎春曲」。【一時】時代曲。十五分，專題新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。三十分，時事實錄。【二時】國語新聞，特別報告。十分，京曲㊀生死恨，㊁祭塔。三十分，祝君康健。【三時】粵語新聞，京曲㊀魚腸劍，㊁賣馬。五十八分，天氣報告。【四時】南音。卅分，中華故事㊀「徒手博虎」。四十五分，粵曲。【五時】粵曲及時代曲。卅分，媽媽講故事「熊貓參加運動會」。五十五分，鮮魚批發市情報告。五十八分，天氣報告。【六時】粵語、國語、潮語、客語新聞，特別報告。卅分，空中問答。卅分，與君一夕話。【七時】粵語新聞，特寫節目「中東風雲」。卅分，時事實錄。五十八分，天氣報告。【八時】亞洲及本港新聞報告。十分，農產品市價及特別報告。十五分，粵劇「夜夜此時憶」。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。五十八分，天氣報告。【十時】檢邊羅下。五分，時代曲。三十分，粵曲。【十一時】粵語新聞，故事「乾隆遊江南」之「大鬧桑俠」。三十分，粵曲。四十五分，諧談「負責的泡友」。【十一時】粵語新聞。「琵琶記」電影插曲。三十分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞。【十二時】廣播完畢。

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

【七時】轉播香港電台新聞，清晨雅趣，天氣報告。十五分，座右銘，時代曲，歐西音樂。卅分，過去十二小時警方新聞摘要，天氣預測，時代曲。四十五分，有獎遊戲。五十二分，時代曲。【八時】轉播香港電台新聞。十分，天氣預測。十五分，時代曲。三十分，歐西曲，時代曲。【九時】新聞報告，天氣報告，時代曲點唱。【十時】南音。三十分，婦女雜誌「婦女信箱」。【十一時】新聞報告，報導東南亞各地天氣情況。五分，時代曲。三十分，小說「同情」。【十二時】新聞報告，港九時事。卅分，小說「瓷曉奇談」。【一時】時代曲。十五分，轉播香港電台新聞，天氣報告，報導東南亞各地天氣情況，漁民天氣報告。三十分，粵曲㊀雷雨，㊁流螢女。【二時】小說「迎瓣翠鈞」。卅分，時代曲。【三時】轉播香港電台新聞，粵曲。【四時】天氣報告，歷代名曲「烈女劉蘭芝」。三十分，粵語流行曲。【五時】一曲寄心聲。【六時】轉播香港電台新聞，港九時事，天氣報告。卅分，故事「尖綜太后」。【七時】新聞報告，聽眾俱樂部。三十分，時代曲。【八時】轉播香港電台新聞。十分，十八樓C座。四十五分，賽馬漫談。【九時】新聞報告，港九時事。三十分，天氣報告，女秘書雜記。【十時】新聞報告，天羅地網之「神秘密碼」。三十分，時代曲。【十一時】新聞報告，天氣報告，民間音樂之「鳥鵲」。三十分，時代曲。五十九分，轉播香港電台新聞。【十二時】天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

【七時】轉播香港電台新聞，海員空缺報告，各位早晨。十分，天氣報告。三十分，過去十二小時警方新聞摘要，天氣預測，話用國語。【八時】轉播香港電台新聞。十分，天氣預測，漁民天氣報告，續播各位早晨。卅分，天氣預測，續播各位早晨。五十分，寫正字讀正音。【九時】新聞報告，天氣報告，升中指導「中文科」。三十分，祝壽節目。四十分，粵曲點唱。【十一時】新聞報告，天氣報告，時代曲。十五分，報導東南亞各地天氣情況，粵曲。五十分，社團活動報導。【十二時】新聞報告，怡情小集。【一時五分】股市行情報導。十五分，轉播香港電台新聞，港九時事，天氣報告。【二時】報導東南亞各地天氣情況，粵曲。三十分，婦女雜誌「婦女信箱」。【三時】轉播香港電台新聞，時代曲。三十分，廣東音樂。五十分，天氣報告，股市行情報導。【四時】粵語流行曲。十五分，轉播甲組足球聯賽「東升對元朗」。【五時十五分】年青人的時間。【六時】轉播香港電台新聞，天氣報告，年青人的時間。三十分，升中指導「中文科」。【七時】新聞報告，實用英語。十五分，寫正字讀正音。三十分，一九六九年歐西流行曲。【八時】轉播香港電台新聞，續播歐西流行曲。四十五分，時代曲。【九時】新聞報告，天氣報告，體育雜談。廿分，時代曲。三十分，音樂介紹。【十時】新聞報告，國學講座「說詩紀事」。卅分，時代曲，天氣報告。【十一時】新聞報告，夜曲。五十九分，轉播香港電台新聞。【十二時】天氣報告，播音完畢。

麗的銀台

【七時】進行曲，粵語新聞，音樂，天氣預測報告。十五分，英語教授。三十分，時代曲。五十分，談一事，長一智。【八時】轉播港台粵語新聞，天氣報告，節目報告。十五分，社會服務。二十分，朝話「漫談孔門學說」。三十分，英語教授。五十分，粵曲「擋台會」。【九時卅分】街市行情。三十五分，錄轉港台空中問答。四十五分，粵語流行曲。【十時】鬼話故事「聰明的妻子」。十五分，時代曲。三十分，小說「西遊記」。【十一時】故事「陳夢吉」。三十分，粵曲。【十二時】轉播港台粵語新聞。十五分，諸事承重，節目報告，天氣報告。三十分，小說「紳士淑女」。【一時】時代曲點唱。卅分，南音。【二時】粵曲。三十分，轉播港台粵語新聞。五分，諧劇「寒蹤心病」。【三時】轉播港台粵語新聞，節目報告。三十五分，人生「蓬門三麗」，流行曲。四十五分，社會服務。五十分，學校重，全台節目報告。【四時】粵曲，節目報告。十分，轉播甲組足球聯賽「東升對元朗」。【五時卅分】小說「報天大師三下江南」。【六時】歐西流行曲點唱。卅分，千面金剛「傘王之死」。【七時】歡唱戲劇化小說「步步為營」。卅分，轉播港台時事實錄。【八時】新聞，天氣及節目報告。十分，時代曲。卅分，談一事，長一智。一刻，體育評述。四十五分，盧氏探案「黑郵票」。【九時】一零一殿劇集「法網情天」。卅分，小說「七女爭金」。【十時】趣劇「爭打牌」。三十分，體育及明日節目報告。十五分，時代曲。四十五分，曲中情「惆悵知如夢」。五十八分，轉播港台粵語新聞。【十二時】完播曲。

【七時】晨曲，節目報告，音樂，天氣預測。十五分，時代曲。卅分，京劇。【八時卅分】粵建軟曲。三十分，社會服務。四十五分，街市行情。【十時】潮曲。【十一時】轉播港台新聞。五分，東南亞漫談。十五分，客語。【十二時】轉播港台新聞。卅分，故事「碧血丹心」。節目「原來如此」。十五分，英語教授。卅分，時代曲，天氣及節目報告。【一時】潮語小說「壽命追蹤」。卅分，京劇。【二時】彈詞。三十分，越劇。【三時】潮語廣播劇「彩虹謗之戀」，節目報告。三十分，潮曲。【五時】潮語小說「武松」，金曲報告。三十分，京劇。【六時】音樂。三分，轉播港台新聞。廿分，社會服務。十分，夜話。四十五分，節目報告。【七時】廣播劇「借用為重」。五十分，潮語戲劇化小說「愛力劑外」。【八時】新聞、天氣及節目報告。卅分，時代曲。三十分，上海滑稽。【十時】彈詞。三十分，婦女與家庭。四十五分。【十一時】新聞報導，天氣預測，歷代演義。體育消息，明日節目報告。十五分，雜曲「滬劇黃浦黛」。四十五分，國樂。【十二時】完播曲。

麗的中文電視

（上午）【七時】新聞及天氣報告。七分，音樂。十五分，健身操。卅分，兒童節目。四十五分，今日菜譜。【八時】新聞及天氣報告。十五分，街市行情。二十五分，寶寶服務。四十五分，音樂。五十五分，節目預告。【九時】播映測驗圖。（下午）【四時五十八分】節目簡報。【五時】新聞摘要。五分，小小樂園。三十五分，粵語片「醉打金枝」，黃千歲、羅艷卿主演。【六時三十分】衛生與健康。【七時】新聞及天氣報告。三十分，武士道片集「玉面狸」。【八時】一味靠估。三十分，萬紫千紅。【九時三十分】粵語片「大雷雨」，白燕主演。【十一時十五分】新聞及天氣報告。廿分，閉幕曲。

無線電視

（上午）【七時】翡翠台：粵曉雅集。【八時卅分至五十分】翡翠台：七彩卡通片。（下午）【二時卅分】翡翠台：英語講座。【三時】翡翠台：「神行太保」片集。三十分，翡翠台：七彩卡通。【四時】翡翠台：西片「夢斷情天」。十五分，翡翠台：粵語片「風燭殘年淚未乾」，由新馬師曾、鄧碧雲主演。【五時三十分】明珠台：世界珍聞。【六時】翡翠台：青年節目。明珠台：「浮生記趣」片集。三十分，翡翠台：體育節目「拳角比賽」。明珠台：西片「血染戰袍紅」。【七時二十分】翡翠台：七彩卡通。三十分：新聞及天氣報導。【八時】翡翠台：粵語片「勾魂鬼爪」，由于素秋、曹達華、李紅主演。明珠台：七彩「蓉迪隊生」片集「萍水之外」。三十分，明珠台：新聞及天氣報導。【九時】明珠台：七彩英語片「黑煙飛」。三十分，翡翠台：天氣報導。三十五分，翡翠台：歡樂今宵。【十時三十分】明珠台：天氣及新聞報導。四十五分，明珠台：電影介紹。【十一時五分】翡翠台：新聞報導。十五分，翡翠台：「人生百態」片集。明珠台：「特警組」片集。四十分，明珠台播映完畢。五十分，翡翠台播映完畢。

加拿大太平洋公司今年發展計劃擴充空陸業務

加拿大太平洋公司，擁有世界上最完備的交通運輸系統，屬下部門有航空、海運、鐵路、貨車、酒店、電訊交通工具等，其領導地位，在一九六九年將大為增強。

該公司主席克藍曾發表一九六九年展望時稱：該公司同時將致力於資源發展，商業投資及建設等多項計劃。預料一九六九年業務及收益將會遞增。一九六八年中採用現代化新營業，將有助於運輸及電訊集團機構業務之推展。該新措施將出現於該公司屬下之火車、航機、輪船、貨車、酒店及各種電訊交通工具上。

該公司於一九六九年並將特別注重先進技術之採用，市務及業務推廣的積極活動。同時，各地的投資業務，包括物業、石油、煤氣、礦業及伐木業等，亦計劃予以擴展。

該公司今年發展計劃包括：

加拿大太平洋鐵路公司將在英屬哥倫比亞開辦火車新線，運載四千五百萬噸煤往羅伯斯港，轉輸往日本。

加拿大太平洋航空公司將在溫哥華開設一耗資二千四百萬元的新業務中心及接收兩架波音七三七型航機。

加拿大太平洋輪船公司將開辦橫越大西洋的定期航線，定期來往倫敦、鹿特丹及魁北克。

加拿大太平洋快車公司、加拿大太平洋運輸公司及史密斯運輸公司將繼續推進陸路運輸發展計劃。

加拿大太平洋電訊公司將擴充自動電報收發系統及其他電腦系統。

加拿大太平洋酒店由於在魁北克沙布蘇開設男爵汽車酒店，獲得極大成功，將再在里維耶開設第二間汽車酒店。

加拿大太平洋企業公司，由附屬機構馬拉松置業公司負責，將與加拿大國家公司攜手在多倫多市區興建耗資達十億元的美都中心。

航空食品考察團

航空食品考察團參觀機場供應部

日本航空食品港澳考察團前日由東京乘泰航公司班機飛抵香港，當即前往啟德機場參觀牛奶公司機場食品供應部，並遊覽港九、澳門名勝。

日本通運公司主辦之橫濱港澳觀光團，一行十二人，前日由東京乘國泰公司班機飛抵香港，遊覽港澳名勝。上述兩團所有港澳觀光節目，均委托大華旅行社公司代為安排。

時人行踪

北歐航空公司遠東區經理裴思大坦遜，在香港公幹兩日後，前（二十三）日乘瑞航公司班機往東京。

英國卜內門化學工業沖繩島公司海外經理及德士爵士，在香港作五日業務訪問後，前（廿三）日乘國泰班機飛往台北。同行者有本港卜內門公司董事池敦。彼等將訪問台北卜內門分行及澳城卜內門代理。

澳洲　製品有限公司營業經理哈柔，前（十九）日離港往曼谷。哈氏曾在香港公幹五日，與本港卜內門化學工業有限公司討論業務事宜。

泛美航空公司陳慧藹飛曼谷參加旅協大會

太平洋區旅遊協會大會，今年假曼谷舉行，泛美航空公司陳慧藹小姐代表香港參加該會，伊明（二十八）日抵達曼谷，歡迎由各地前往參加之出席代表。當晚有六百名各地代表舉行晚餐大會，香港區在席間有歌舞表演，陳慧藹小姐將為各嘉賓介紹各節目內容。

泛美航空公司陳慧藹小姐

截信時間

今（廿七）（星期一）

空郵：沖繩島信件上午十一時。台灣、日本信件正午。美國、中南美洲、夏威夷信件上午十一時，包裹正午。泰國、馬來西亞、星加坡、沙巴、錫蘭、汶萊、砂勞越信件下午一時，包裹正午。緬甸信件下午四時，包裹下午三時。德國包裹下午三時，信件下午四時。非律賓信件下午四時。

伊朗、美國包裹下午三時。希臘、巴基斯坦、荷蘭、比利時信件下午五時，包裹下午四時。時、法國、丹麥、瑞典、挪威、非洲、尼日利亞信件下午六時。澳洲、紐西蘭、菲濟島信件下午六時，包裹下午五時。紐約、印度信件下午六時，包裹下午五時。南韓信件下午六時，包裹下午五時。韓國信件下午六時，包裹下午五時。英國信件下午六時，包裹下午五時。

平郵：非律賓信件正午，包裹上午十一時。日本信件正午，包裹上午十一時。韓國包裹上午十一時。

明（廿八）（星期二）空郵：印尼信件上午十時，包裹上午九時。沙巴信件上午十一時。美國、中南北美洲、加拿大信件上午十一時，包裹上午十時。以列色、法國信件正午，包裹上午十一時。

泰國、馬來西亞、新加坡信件正午，包裹上午十一時。台灣、日本信件正午，包裹上午十一時。瑞士信件正午，包裹上午十一時。柬埔寨信件正午，包裹上午十一時。

伊拉克、埃及、德國、亞丁、非洲信件下午一時，包裹正午。夏威夷信件下午二時，包裹下午一時。

非律賓、澳洲、紐西蘭信件下午五時，包裹下午四時。新幾內亞信件下午六時，包裹下午五時。印度、巴基斯坦、科威特、約但、黎巴嫩、浦路斯、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、義大利、瑞典、尼日利亞信件下午六時。

英國包裹下午五時，信件下午六時。越南信件下午六時，包裹下午五時。加拿大、南韓信件下午六時。

平郵：巴西信件下午六時，包裹下午五時。加拿大信件正午。泰國、寮國包裹上午十一時。非洲信件下午四時，包裹下午三時。

大陸澳門截信時間

澳門：上午十時半，下午二時半，下午六時正；包裹正午，下午一時。

中國大陸：上午七時，下午六時。

九廣火車

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
6:30	7:34	6:04	7:10
7:32	8:44	6:38	7:46
8:38	9:43	7:10	8:16
9:26	10:30	7:48	8:55
10:34	11:38	8:58	10:05
11:43	12:46	10:06	11:13
12:53	13:58	11:14	12:22
13:45	14:49	12:02	13:09
14:55	15:57	13:12	14:24
16:02	17:06	14:25	15:34
17:12	18:22	15:33	16:41
17:54	18:57	16:19	17:29
18:46	19:51	17:27	18:32
20:00	21:03	18:38	19:40
21:00	22:03	19:09	20:14
21:47	22:50	20:07	21:14
22:30	23:33E	21:19	22:25
23:00	00:03S		

E班車星期日及公衆假期停開
S班祇週末週日公衆假期開行

出入口輪船預告

中文船名	船類	英文船名	何埠來	到港	離港	往何埠	所屬公司
士打自由カ	貨船	STR. FREETOWN			廿八	日本	[illegible]
安東利奧	貨船	DON ANTONIO		廿七	廿八	馬尼拉	美邦
雁華碧琪	貨船	RAGNA BAKKE		廿七	廿八	溫哥華	鐵行
邊華拉	貨船	BENVALLA		廿七	三十	歐洲	邊行
道拜馬士基	貨船	TOBIAS MSK		廿七	廿八	美國	捷成
夏利睦	貨船	HERMOD		廿七	廿八	日本	多利順
新利華利	貨船	SUNNYVILLE		廿七	卅一	美國	多利順
中國熊	貨船	CHINA BEAR		廿七	廿八	馬尼拉	美輪
希斯總統	貨船	PRES. HAYES		廿七	廿八	星非歐美	總統
添寶利	貨船	TENBURY	星加坡	廿八	廿九	日本	日郵
大家泰	貨船	TAGAYTAY	美國	廿八	三十	美國	多利順
芬潤	貨船	FERNBROOK	美國	廿八	廿九	美國	多利順
烈娜蘇亞	貨船	RADNORSHIRE	日本	廿八	一日	歐洲	怡和
寧波	貨船	NINGPO	星加坡	廿八	廿九	上海	太古
邁利怡美利	貨船	MAKEVERETT	星加坡	廿八	廿九	沖繩日本釜山	福來
萬利怡美利	貨船	MANOLOEVERETT	星加坡	廿九	三十	沖繩日本釜山	福來
貴州	貨船	KWEICHOW	日本	廿九	一日	紐西蘭	太古
雲斯頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	印度	廿九	三十	日本	捷成
麗莎馬士基	貨船	LEXA MSK	美國	廿九	三十	美國	捷成
麥格塞塞總統	總統	P.PRES. MAGSAYSAY	馬尼剌	廿九	卅一	日本美國	美邦
丹第	貨船	M.M.DANT	曼谷	廿九	三十	溫哥華	怡和
丹摩多加士	貨船	DEMODOCUS	日本	廿九	三十	歐洲	太古
山城丸	貨船	YAMASHIRO MARU	星加坡	廿九	三十	日本	日郵
芬景	貨船	FERNVIEW	美歐非星	廿九	三十	美國	多利順
利達寧	貨船	NEDER RIJIN	歐洲	三十	卅一	歐洲	渣華
月鋒	貨船	PIONEER MOON	美國	三十	卅一	美國	美輪
非律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	馬尼剌	三十	卅一	馬尼剌	美輪
羅蒙馬士基	貨船	ROMO MSK	印度	三十	卅一	日本	捷成
利亞大士	貨船	LAERTES	歐洲	三十	—	—	太古
岳州	貨船	YOCHOW	日本	卅一	三日	澳洲	太古
芝利旺	貨船	TJILIWONG	日本	卅一	三日	星洲非洲	渣華
德林馬加士	貨船	TELEMACHUS	馬尼剌	卅一	一日	美國	太古
東儀	貨船	EASTERN RANGER	印度仰光	卅一	三日	日本	怡和
第六雲海丸	貨船	UNKAI MARU NO.	日本	卅一	二日	巴生港	大源
泗水丸	貨船	SURABAYA MARU	日本	卅一	一日	星洲印尼	日郵
佐治安信	貨船	GEORGE ANSON	澳洲	卅一	二日	台日關島澳洲	怡和
天津	貨船	TIENTSIN	台灣	卅一	四日	澳洲	太古
絡斯馬士基	貨船	KAS MSK	日本	二月一日	三日	[illegible]	[illegible]
第六雲海丸	貨船	UNKAI MARU NO.6	日本	一日	二日	星洲巴生港	大源
和星	貨船	STA ARCTURUS	日本	一日	二日	印度巴基斯坦	[illegible]
安康娜	貨船	ANCONA	歐洲	二日	三日	日本	寶隆
康利馬士基	貨船	CORNELIA MSK	美國	二日	三日	美國	捷成
傑化遜總統	貨船	PRES.JEFFERSON	美國	二日	三日	日本美國	總統
諾莎娜	貨船	NOWSHERA	印度	三日	五日	日本	鐵行
岩手丸	貨船	IWATE MARU	日本	三日	四日	黑海岸	日郵
芝保大士	貨船	TJIBODAS	日本	三日	六日	非洲	渣華
邊地亞	貨船	BENDEARG	高雄	三日	七日	歐洲	邊行
寶馬	貨船	BOMA	歐洲	四日	五日	日本	寶隆
東月	貨船	EASTERN MOON	澳洲	四日	八日	澳洲	怡和
法蘭德克	貨船	FRANCIS DRAKE	澳洲	四日	六日	台日關島澳洲	怡和
海德	貨船	HALLDIS	星加坡	五日	六日	日本	多利順
邊利爹	貨船	BENLEDI	歐洲	五日	七日	日本	邊行
華盛頓	貨船	WASHINGTON	曼谷	五日	六日	溫哥華	怡和
印尼怡美利	貨船	TAMUKAEVERETT	日本	五日	六日	星洲印尼	福來
士打富他美	貨船	STR.FUTAMI	南美南非	五日	六日	日本	渣華
力卡士泰	貨船	NECKARSTEIN	歐洲	五日	六日	日本	捷成
中國熊	貨船	CHINA BEAR	馬尼剌	六日	八日	日本美國	美輪
他輔總統	貨船	PRES.TAFT	美國	六日	七日	日本美國	總統
瀨田丸	貨船	SETA MARU	日本	六日	八日	歐洲	日郵
甫先達	貨船	PEISANDER	日本	六日	七日	歐洲	太古
哈理遜總統	貨船	PRES.HARISON	美國	六日	七日	西貢星洲	總統
海順	貨船	HELIOS	日本	六日	七日	山打根	多利順
輝星	貨船	STARBETELGEUSE	星加坡	六日	七日	日本	[illegible]
利達維莎	貨船	NEDER WESER	美國	七日	七日	星洲波斯灣	渣華
印度怡美利	貨船	JOHNEVERETT	星加坡	七日	八日	沖繩日本釜山	福來
亞美雅士	貨船	ALMERIA LYKES	美國	七日	八日	基隆美國	[illegible]
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	七日	八日	美國	捷成
多利士	貨船	KOLIUS	歐洲	七日	—	—	太古
芬陸	貨船	FERNLAND	美國	七日	八日	溫哥華	多利順
來利碧琪	貨船	LIOYD BAKKD	美國	七日	八日	星洲西澳洲	鐵行
淺間丸	貨船	ASAMA MARU	日本	七日	八日	非洲	日郵
熱海丸	貨船	ATAMI MARU	日本	七日	八日	波斯灣	日郵
亞利曼亞	貨船	ALEMANNIA	歐洲	七日	八日	日本	捷成
譚馬士馬士基	貨船	THOMAS MSK	美國	七日	八日	美國	捷成
東美	貨船	EASTERN MAID	沙巴	八日	十三	山打根	怡和
千里達	貨船	TRINIDAD	歐洲	八日	八日	日本	太平
紀伊丸	貨船	KII MARU	星加坡	八日	九日	日本	日郵
史班利吉	貨船	SPAARNEKERK	日本	八日	十日	歐洲	[illegible]
格林樂萬	貨船	GLENALMOND	歐洲	八日	十日	日本	怡和
多利杜門	貨船	DOLLY TURMAN	美國	八日	九日	馬尼剌	[illegible]
柯利近	貨船	ORGON	美國加拿大	八日	九日	西貢曼谷	怡和
菲路摩總統	貨船	PRES.FILLMORE	美國	九日	十日	日本美國	總統
士萬門打刺	貨船	STR.VAN DIEMEN	日本	九日	十一	非洲	渣華
靜雲丸	貨船	SHOUN MARU	星加坡	九日	十日	日本	日郵
鄰信士泰	貨船	HKSSENSTKIN	日本	九日	十二	歐洲	捷成
加拿大郵	貨船	CANADA MAIL	美國	九日	十日	溫哥華	福來
泰來總統	貨船	PRES.TYVER	美國	十日	十日	日本美國	總統
寶瑞丸	貨船	HOZUI MARU	日本	十日	十三	星洲非洲	日郵
大維達	貨船	TRAVIATA	美國	十日	十二	美國	多利順
哈域馬士基	貨船	HARTVIG MSK	日本	十日	十一	印尼	捷成
雅羅寨華	貨船	ARAKWA	澳洲	十日	十五	澳洲	鐵行
德利馬加士	貨船	TELEMACHUS	馬尼剌	十日	十一	美國	太古
西敏士	貨船	CYCLOPS	日本	十日	十一	歐洲	太古
士打杜華	貨船	STR.TOWA	日本	十日	十二	非洲	渣華
箱根	貨船	HAKONE	日本	十日	十四	歐洲	太平
昆麗威利	貨船	QUEENSVILLE	勇歐非星	十日	十一	美國	多利順
丹伊丹第	貨船	C.E.DANT	美國加拿大	十日	十一	西貢曼谷	怡和

今日來往班機

到港班機（星期一）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	孟買印度曼谷	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午十時
泛美	東京三藩市	午夜十一時五十九分
西北	東京大阪	中午十二時五十分
西北	西雅圖東京	下午九時三刻
環球	羅馬孟買曼谷	下午四時
英航	印度	下午一時三刻
英航	倫敦仰光	下午五時五十分
英航	美國東京	下午六時五十分
國泰	馬尼剌	下午一時
國泰	星洲曼谷	下午二時
國泰	東京大阪台北	下午二時廿分
國泰	西貢金邊	下午三時四十分
國泰	曼谷	下午七時一刻
國泰	大阪	下午十時五十分
國泰	漢城東京台北	午夜十一時三刻
國泰	馬尼剌	午夜十一時五十五分
加航	溫哥華東京	下午九時卅五分
澳航	雪梨馬尼剌	上午七時四十分
澳航	印度	下午八時十分
中航	東京大阪台北	下午二時
日航	東京	中午十二時卅分
日航	東京大阪台北	中午十二時五十分
日航	東京大阪台北	下午二時
日航	東京大阪台北	下午三時十分
日航	印度曼谷	下午三時卅五分
日航	東京	下午三時五十分
日航	大阪台北	下午九時五十分
菲航	馬尼剌	上午十一時廿五分
菲航	馬尼剌	下午五時十分
法航	巴黎印度曼谷	下午二時五十分
越航	西貢	下午八時十分
義航	羅馬　拉　曼谷	下午二時卅五分
印航	孟買曼谷	下午五時五十分
馬航	台北	下午十一時五分
馬航	星加坡吉隆坡	下午一時五十五分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午三時十分
泰航	漢城台北	下午一時卅分
泰航	曼谷	下午二時卅分
泰航	東京大阪台北	下午三時四十分
泰航	曼谷	下午九時廿分
寮航	永珍	下午九時卅分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	上午九時
泛美	東京洛杉磯	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	午夜十　時
西北	東京西雅圖	上午九時三刻
西北	東京西雅圖	下午二時卅分
環球	曼谷孟買羅馬	下午七時
英航	東京三藩市	下午四時
英航	德爾文雪梨	下午七時卅分
英航	曼谷倫敦	下午九時卅分
國泰	金邊西貢	上午八時
國泰	台北東京漢城	上午八時
國泰	馬尼剌	上午九時
國泰	曼谷	下午　時三刻
國泰	台北大阪東京	下午三時一刻
國泰	大阪	下午三時卅分
國泰	曼谷吉隆坡星洲	下午四時一刻
國泰	馬尼剌	下午七時五十五分
澳航	印度倫敦	下午八時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
中航	台北大阪東京	下午二時三刻
日航	台北大阪東京	上午八時卅分
日航	曼谷吉隆坡	下午一時廿分
日航	台北大阪東京	下午一時十分
日航	台北大阪東京	下午二時五十分
日航	東京洛杉磯	下午四時
日航	東京	下午四時卅分
日航	曼谷印度歐洲	下午四時四十分
菲航	馬尼剌	中午十二時三刻
菲航	馬尼剌	下午六時
法航	東京	下午三時卅五分
越航	西貢	上午九時
義航	東京	下午三時十分
瑞航	東京	下午三時五十五分
馬航	吉隆坡星洲	上午十　時三刻
馬航	台北東京	下午三時四十分
泰航	曼谷	下午二時五分
泰航	台北大阪東京	下午一時五分
寮航	曼谷	下午四時一刻
印航	東京	下午六時廿分

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
中國熊（貨）	CHINA BEAR	美國	美輪	A泡	下午
紐育丸（貨）	NEW YORK MARU	日本	日郵	A泡	上午七時
安東利奧（貨）	DON ANTONIO	美國	美邦	A泡	下午二時
西敏士（貨）	CYCLOPS	歐洲	太古	太古倉碼頭	下午
雁華碧琪（貨）	RAGNA BAKKE	西澳洲	鐵行	A泡	上午
邊華拉（貨）	BENVALLA	香港	邊行	九龍倉碼頭	上午
道拜馬士基（貨）	TOBIAS MSK	美國	捷成	A泡	上午
夏利睦（貨）	HERMOD	詩巫	多利順	B泡	上午
新利華利（貨）	SUNNYVILLE	美國	多利順	九龍倉碼頭	上午
希斯總統（貨）	PRES. HAYES	美國	[illegible]	九龍倉碼頭	上午

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
邊那治（貨）	BENACHIE	歐洲	邊行	九龍倉碼頭	下午
安慶（客）	ANKING	汕頭	太古	西環倉碼頭	下午二時
維斯福利（貨）	WESTFALIA	歐洲	捷成	A泡	上午
雙榮丸（貨）	SOEI MARU	日本	日郵	A八	中午
維也納（貨）	VIENNE	日本	法郵	九龍倉碼頭	上午
紐育丸（貨）	NEW YORK MARU	中南	日郵	九龍倉碼頭	半夜

安慶快輪
每逢星期一、四由香港開汕頭，星期三、六由汕頭開香港
貨客接洽處 太古輪船公司
台北中正路一八〇〇號
香港干諾道西五〇號

中村汽船株式會社
NAKAMURA STEAMSHIP CO. LTD.
第六雲海丸 UNKAI MARU NO.6 直航 星加坡 巴生港
二月一日由日本抵港落貨二日開行
請各收貨人即向本公司辦理提貨手續，貨存入貨倉，其倉租及風、火、水險等一切責任由各收貨人負責。
接洽處：東源公司
總代理：大源船務有限公司啓
地址：文咸東街一三六—一三八
電話：四四四五七八．四四八九四六

怡和有限公司
代理 美洲輪船公司
JARDINE, MATHESON & CO., LTD.
"M. M. DANT"輪 直航：溫哥華、西雅圖、砵蘭 及砵蘭 元月卅一日到港 二月一日開行
"WASHINGTON"輪 往：溫哥華、西雅圖、砵蘭 及砵蘭（不經日本） 二月五日到，收貨 二月六日開行
"C. E. DANT"輪 往：檀香山、三藩市、洛杉磯 二月十日到港 十一日開行
怡和有限公司船務部啟

美國台盃網球隊 今晨抵港下午獻技
共賽三場自行對壘

【本報訊】美國台維斯盃網球隊未能在昨日搭上泛美航機抵港，故改於今日上午乘搭美國軍用運輸機趕來，預計在上午十一時十五分抵達啓德機場，以便準時今日下午二時開始，在中區木球會獻技。

據網總副會長胡法光表示，客軍一行五人，由隊務經理華倫領隊，隊員阿瑟阿樹、史密夫、卜猶茲與巴沙利爾等，可按時趕及上陣。每張十五元港幣的門票，已售去百分之七十，預料屆時可以售罄。

今天共有三場表演賽，全由獲得一九六八年台維斯盃的美國隊球員對壘，共計兩場單打，與一場雙打。茲錄秩序如下：

下午二時（男子單打）：巴沙利爾對卜猶茲。

下午三時（男子單打）阿瑟阿樹對史密夫。

下午四時（男子雙打）：阿瑟阿樹、巴沙利爾對史密夫、卜猶茲。

由於上述四人都是國際揚名的網球高手，香港人士對他們嚮名已久，今得此難逢機會，那會輕易放過欣賞他們高超球技之理，故今午中區木球會內，將有一番盛況。

三場秩序都會很精采，由美國黑人球星，六八年林山大賽冠軍阿瑟阿樹，對戰美國全國雙打冠軍之一的史密夫。後者在四次與前者較量中，已取得過三次的勝利，今天在木球會將是第五度交手。雖然是表演性質，但雙方都會爲名譽而戰，勢必全力以赴。

阿瑟阿樹，是一位廿五歲的陸軍中尉，四歲開始已執網球拍參加活動，六〇年已進全美大學冠軍，六一年已排名全國第十八，六三年已被選爲台維斯盃隊員，此爲美國有史以來第一位黑人網球明星，六五年已成爲美國台盃隊的台柱，他是美國第一屆公開（職業與業餘球員共同參加）網球錦標賽的冠軍，能稱霸美國網球界的。美國林山網球賽，是世界上著名大賽之一，但林山大賽的單打冠軍，近年均落在外國人之手，只有阿樹在去年才登上十三年來美國人夢寐以求的寶座，他去年有過在兩個月內，連勝三十仗的輝煌戰果，包括打敗了許多職業及業餘高手在內，例如聖天拿、駱利華、奧卡等。他的發球快速而又有勁，常憑發球搶直接取分，他反手擊球的姿態，雖然不甚美觀，但落點奇準而又飄忽不定，使對手難於捉摸。

巴沙利爾是崛起數年的美國網球新星，在重要的國際比賽中，經常爆出冷門，擊敗著名球手的，包括敗過愛默生，史迫勞等在內，最近在澳洲的維多利亞省公開賽中，又出人意外的打敗了澳洲單打冠軍紐維利。

史密夫與卜猶茲，是世界著名雙打球手，美台盃隊挑戰澳洲台盃隊時，亦靠這兩人獲勝雙打。廿二歲的史密夫，在維多利亞公開賽單打中，奪得錦標，他花了兩小時又四十四分，挫敗了阿樹，這是他有生以來最輝煌的戰績，他先後與阿樹交手四次，而取得第三次的勝利，他是將於今年六月在南加州大學畢業的經濟系學生。

花墟續演聯賽 元朗今面對東昇
能破密集即能勝

【本報訊】甲組足球聯賽，今日加開特別場，東昇對元朗，下午三時三十分，在花墟場舉行，雙方預備組，下午一時四十五分，先行交鋒，門票一律收二元四角。

東昇與元朗，在聯賽第一循環碰頭時，打成一比一平手，今在次循環遭遇，已是兩隊第二次交兵。

事實上，東昇與元朗實力，頗爲接近，且彼此均欲打入四强，今仗將有劇戰。

元朗近期操練甚勤，球員狀態不弱，今再鬥東昇，他們的教練已定下戰略，以期擊破東昇之密集防衛。至於東昇，狀態亦不俗，最近曾以一比一迫和怡和，演出極佳。今日出戰元朗，全隊士氣旺盛，定必悉力以赴。從兩隊的人腳比較，元朗雖然球技經驗高一籌，但如欲戰勝東昇，非努力應戰認真從事不可。

元朗東昇陣容

（東昇）陳寶安；程永德、畢卓明；黎英彬、梁錦洪、麥禮文；盧洪海、陸國雄、曾劍球、梁榮洪、王照保。

（元朗）梅永遠；何志坤、駱德輝；陳炳光、陳輝洪、胡順華；謝錦華、何新漢、袁權輝、馬興强、周志雄。

南華場聯賽爆出冷門 星島以一比二慘被電話擊敗
星島獲十二碼球區彭年竟宴客

【本報訊】甲組足球聯賽唯一未敗之師星島，昨以一比二受挫于電話，從此，甲組足球聯賽已無不敗的隊伍。

由于昨天星島敗于電話腳下，甲組聯賽的爭霸形勢，便對南華更爲有利。現在前列三强的成績是南華以十三戰，十勝，兩和一敗，得廿二分，失去四分居第一位，怡和十四戰，九勝，三和，兩負，得廿一分，失去七分，居次席，星島則十三戰，七勝，五和一敗，得十九分，失去七分，位列第三。從三隊失分方面言，南怡和與星島同失七分，南華僅失四分，比怡和及星島少失三分之多，因此，南華爭甲組足球聯賽冠軍，南華便佔了很大的優勢。

電話對星島聯賽次循環遭遇戰，昨日在南華球場舉行，雙方均以原定陣容應戰。星島有劉國强，張子慧退居後備，用區永鴻，電話有劉添復出鎮守中路，封炎華移踢右翼，梁金發掛帥，餘無變動。接戰結果，電話頑將丰用命，以二比一比客，上半場是一比零，電話佔先。擊敗星島得賽責兩分之後，電話在甲組聯賽的成績，便是十四戰，五勝，兩和，七敗，得十二分，降班威脅，大爲減輕。

第一循環曾以四比一擊倒電話的星島，昨天在次循環再遇電話，竟然爆出冷門，以一比二敗陣，主要原因，是他們在下半場扳成一比一平手時，獲得一個十二碼罰球，不料區彭年主踢宴客，錯過一個必入的機會。假如區彭年射入這一個十二碼罰球，便可以二比一後來居上，同時，並可避免失去第二球。這樣，星島昨仗獲勝機會就大。

除了十二碼球宴客之外，門將何容興大意鑄成大錯，失去第二球，也是星島的敗因。當時何容興既然衝出門外，祇要大腳勾消，便可脫險。可是，何容興竟欲以手撲球，遂在混戰中被劉毅文起來，將球搶去射入空門，電話就憑這一球打垮星島。

此外，星島因張子慧及謝國强不出，攻守力均受影響，亦有關係。由于上半場星島張子慧缺陣，便少了一個具有遠射工夫的鋒將，兩翼傳中的高空球又爲劉添頂出，于是，星島攻勢雖多，卻沒有辦法攻破電話的密集防衛。到下半場，星島有張子慧登場，並且由曾聽言頭球扳回平手，但此際電話正士氣如虹，守得頗爲嚴密，使星島不易埋門。再加上區彭年射十二碼罰球宴客，何容興的錯誤失去一個不應失的球，星島遂喪師在電話腳下。

電話的球技，平均自然遜于星島，但是他憑藉高昂的鬥志，力抗星島進侵，並于接戰後三分鐘，搶得先開紀錄的優勢，由是越戰越勇，昨仗他們能夠獲勝，確是士氣用命之功。因爲劉添頭球工夫不錯，鎮守中路使搶盡高空優勢，其餘各守衛又不時包抄，極爲成功，前鋒方面，封炎華，梁金發，劉毅文的急衝，使星島後防不時處於被動。

封炎華攻入 電話先勝

序幕戰，星島預備組以三比一擊倒電話預備組後，甲組星島對電話，接着上演。電話先發制人，開球後立即搶攻，三分鐘，封炎華右翼位切入星島禁區，何容興出迎，皮球擒過左方，梁金發趕到叩關，惟中柱頭出，球仍在星島門前，封炎華把握時機，用身將球衝入門內。

電話的突擊大有威脅，電話劉毅文殿後射入奠定勝局的一球，就是這樣得來。

雖然電話被星島扳成一比一的一球，門將郭秋明托球時間太差，不無責任，但彼曾救出多次危球，尤以勇救一個十二碼罰球，厥功至偉，故郭秋明昨天把關，總算功可補過。

南華球場昨日共有一千八百多觀衆，券欵收二千五百九十餘元。

張子慧復出 曾聽言扳平

下半場，雙方均有換人，電話劉毅文上陣，梁桂康退出，星島則張子慧登場，換謝退出比賽。調整陣容後，星島猛攻，攻勢甚銳，電話於被圍攻之下，竭力死守。四分鐘，張子慧頂球及何耀强窺入電話腹地抽射，一飛冲天，星島乃錯過平反敗局良機。

電話不時伺機突擊，十二分鐘，黎子福大腳解圍前，被星島中場全力還擊，比較吃虧，最大的一次驚險是廿六分時，星島排山倒海般進軍，區彭年一記直線球，劉煥濱球到入到近門施射，郭秋明已撲出超回門前，將球踢出得但不失，星島攻勢仍猛，保久攻不下，電話未受到大威脅，上半場紀錄是一比零，電話暫勝。

以後星島再攻，電話功虧一簣。

雖然區永鴻趕來勾消，但球已越過白綫，電話先開紀錄，以一比零領前。

星島不甘損失，曾經師大舉反攻，可是在電話嚴守之下，極難有起腳射門機會，相反于廿四分時，被電話突擊進軍，梁金發乘虛殺上，已成單刀之勢，不料衝近星島門前力射高出。

電話進侵，十七分，雷柏寧出擊，大腳吊球進電話門前，張子慧頂球左方，曾聽言趁前頭球攻門，郭秋明托球過頂，球遂飛入網內，星島扳成一比一平手。

平反敗局之後，星島士氣大振，攻勢更急，卅一分鐘，張子慧傳球，曾聽言鼠入電話禁區，遇中元倉皇攔截，雙方倒下，球證即鳴笛判十二碼罰球，因射得太正，彭年主踢，郭秋明拍出界外。

奠定勝局 電話劉毅文

電話大難不死，于卅八分鐘時，乘星島後防空虛揮軍相向，劉毅文中路被上，何容興衝出禁區之外拾救，擬用手接球，不料遇悍退，爲劉毅文搶去皮球射入空門，二比一，電話再佔先。

星島頓狀出而反攻，電話全部回防力守，卒保持二比一戰果，併錄雙方陣容如下：

（電話）梁志强；黎桂康、黎子福；羅北、劉添、梁金發；郭秋明、高志剛、馮中元、吳炎實、封炎華。

（星島）何容興；馮紀魂、雷柏寧、麥天賀、曾聽言；區永鴻、譚逸新、袁權益；劉峻謙、何耀强、區彭年。

甲組足球聯賽成績表
（截至元月廿六日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	十三	十	二	一	廿九	十二	廿二
怡和	十四	九	三	二	卅七	十八	廿一
星島	十三	七	五	一	卅二	十	十九
東昇	十四	七	三	四	廿七	廿三	十七
元朗	十三	五	五	三	廿七	廿	十五
流浪	十五	五	四	六	廿三	廿七	十四
九巴	十四	六	一	七	卅一	廿八	十三
電話	十四	五	二	七	十七	廿三	十二
警察	十五	三	五	七	廿一	卅六	十一
東方	十四	二	六	六	卅一	卅九	十
嘉山	十五	二	四	九	廿四	四三	八
陸軍	十四	二	二	十	廿五	四六	六

・亞洲保齡賽・第三屆亞洲保齡賽，優勝隊于頒獎後合影：第一名泰國，第二名香港，第三名菲律賓。（國際合衆社圖片）

星空軍籃球隊 又敗于青年會
女子聯賽今晚三仗

【本報訊】昨晚在伊館上演的港星籃球表演賽，星空軍繼前日負于警察後，昨又再以一分之差，敗於青年會，成績是六十八比六十七。同場序幕戰，女子聯賽，深友勝自力，四十五比二十。

客軍昨仗演出，與對警察時，殊判若兩隊，客軍甫接戰，便全力搶攻，隊長布祿士威脅力相當大，可惜下半場似有缺氣。而青年會，雖然身材吃虧，惟是下半場發揮潛力，果然大奏其效，結果雙方經過八度平手，青年會終以一分獲勝。

警察體育會籃球部，定于今晚八時，在尖沙咀漢宮酒樓，設宴款待客軍。

又全港公開籃球聯賽，今晚在伊館場戰火重燃，依序編有三仗上演，全部均是女子組，門券收一元二角。

七時：大紅對青藍園。八時：大同對七喜。九時：公民對啓星。

響應一元運動 慕德中學捐款

響應楊傳廣的「一元運動」，捐款源源而來，昨復收到一批，分誌如下：

㈠調景嶺慕德中學同學，合捐六十五元。
㈡張廣光先生捐五元。
㈢丘浩光先生捐五元。
㈣定鼎先生捐十元。

是日共收到八十五元。

連前合計，共收到一萬二千二百一十五元四角，另合幣二千八百四十九元，美鈔三元二角五分，日幣四千三百元，澳洲幣二元，葡幣一元。

東方攻勢奇銳 一比一和警察
花墟昨賽緊張刺激

【本報訊】花墟場甲組足球賽，東方與警察，打成一比一和局。警察以二比〇頭預備組，由於兩隊頗能吸引人，入場觀衆有五千七百九十七人，收入六千六百九十七元，場面並不寂寞。

昨賽一比一戰果合理，但演出過程，東方獲勝機會是百份之九十，而竟以一比一打和，實算奇跡。

東方屢攻不下，就是警察門將何義新，演出太好，一如電影「球迷奇遇記」的守門員，任何勁射，快射，死角球，皆爲其撲出，算得世界水準之作。

東方上半場佔得七成半攻勢，下半場又佔八成半，「老爺車」有此戰意和氣力，其演出之佳，爲東方本屆最好的一次。

東方解拆警察之密集，用拉開打方法，以蔡華國，郭滿華，從右邊或左邊互相策應過人攻入，莫振華，羅國泰則從左邊推進，中路祇由一個劉志霖接應攻門。此一戰術，遇使警察不能不兩邊派兩人防守，中路空虛，遇使警察前鋒麥拉倫，龍志成，不能不回防填補空位，警察前鋒隨後助守，東方攻勢更見奇銳。

警察用七成短傳，三成大腳長傳，短傳推進，更過不了東方守將，大腳踢出，又遭東方大腳踢回，故此東方有此多麼的攻勢。

東方雖派劉志霖一人入禁區，憑其控球工夫及經驗，皆能得球盤過射門，單是上半場劉志霖本人有過十多次可入或必入球。而警察門將何義新或守將，救出及踢出之球，被莫振華、羅國泰、蔡華國、郭滿華不少射入機會，蔡華國最少有三球，上半場莫振華四球，羅國泰兩球，蔡華國，郭滿華兩球，如果在此機會能射入，東方最少可入十五、六球。可是全部均爲何義新救出，以何義新昨日所救之險球，誠全港無出其右之好門將也。

一比一賽和，有利兩隊，將來警察東方均需一次對加山，誰勝加山則護級成功。如照東方昨仗演出，不祇加山不及東方，連强旅亦或不敵。

上半場各無紀錄 下半場各入一球

笛聲起，兩軍惡戰展開。東方採急攻長傳，警察輕描淡寫，劉志霖二次埋門抽射被撲。戰至十五分鐘，蔡華國傳球中路，劉志霖一個翻身，單刀埋門，疾走抽射，食正力度，竟然爲何義新將球接得。十七分鐘，莫振華盤過郭佳，一腳傳中，劉志霖中路得球，任射左右，雖知所取角度太斜，雖然近射及單對單，亦未命中，球由柱邊出界，劉志霖連失四次必入球。

十八分鐘，羅國泰頭傳蔡華國，斜入埋門抽射，何義新反應奇快，竟能將球托向楣後，又救一次必入球。

廿一分鐘，林尚義大腳長傳中路，劉志霖順勢凌空抽射，力度奇猛，兼且離門十六碼，竟爲何義新躍起，將球托向楣後，此一腳世界波，博得全場彩聲。

廿四分鐘，蔡華國埋門，離門十碼抽射，球力頗勁，但爲何義新飛身撲出。

廿五分鐘，東方急攻，何義新衝出搶救，蔡華國傳與郭滿華射空門，誰知郭佳飛身橫過門前，一腳將球踢出。

警察在此期中，有過二次反攻射門球，佐治楊潤華，射斜未中。卅七分鐘，劉志霖傳門側，蔡華國近頭頂，豈知又爲何義新將球接去。四十三分鐘，曾鏡光，郭滿華雙雙衝前，遞與由左斜入之莫振華，劫射，球由上死角出界，上半場完，〇比〇，互交白卷。

下半場，警察換出佐治，補入余治華，東方仍原陣出擊。三分鐘，劉志霖越位射入未算。十六分鐘，羅國泰傳劉志霖勁射被接。十九分鐘，警察黃成將球頂出，劉志霖飛射被接。

廿四分鐘，蔡華國傳羅國泰勁射，球飛向上角，何義新飛馳將球托出。

（警察）何義新；黃新、郭佳；成守政、伍炎勝、龍志成；楊潤華、佐治、劉志治、麥拉倫、陳運光、蘇錦棠。

乙丙組聯賽 各場戰績

足球聯賽，乙丙組賽事，各場戰果如下：

（乙組）
傑志 和光華 二比二
五一七 勝中青 二比〇
愚彪 勝市政 三比一
消防 勝港會 四比一

（丙組甲）
港會 勝約瑟 三比一
東華 勝聖星 七比二
中華 勝港燈 二比〇
煤氣 勝公民 三比二
獄吏 勝華聯 二比一

（丙組乙）
海軍 勝田灣 四比二
筲漁 勝漁會 三比二
鐵行 勝瑞聯 二比一

南華網球雙打賽 寶格組與葉張組
業已獲得決賽權
定本星期日舉行爭霸戰

【本報訊】南華公開硬地網球錦標賽晉入緊張階段，昨日兩場雙打比賽結果，最高兩組種子寶路臣與格林，及葉觀雄與張觀興，已獲得雙打決賽權，將於本星期日下午二時，亦即頒獎禮開始前，舉行決賽。

第一雙打種子組寶路臣與格林，以六比二，六比四，擊敗潘世安與泰國基於準決賽週，寶路臣與格林遭對洋將，合作比前天好些，泰國基的演出又比潘世安爲優，第二盤彼此有過劇烈的角逐。

寶路臣自六三年來港後，每一項公開賽事都參加過，也曾得過一次草地單打冠軍，兩次中游硬地單打亞軍，與兩次南華硬地冠軍，但雙打卻未取過任何名堂，有時一出師亦敗北，但本屆卻時來運轉，不但在單打中獲得決賽權，雙打亦與格林取到決賽資格，起碼已取到雙打亞軍了。

第二雙打種子組葉觀雄與張觀興，以六比三，六比三，擊敗了梁乘光、梁錦榮兩人，雖然拼命作戰，亦出現過悅目的鏡頭，但到底仍技遜一籌，卒在拚敗下。反觀葉觀雄與張觀興兩人，全神貫注地施展出真本領。南華公開硬地網球賽經過兩場雙打準決賽後，今祇剩下兩場決賽，大會已定於本星期日閉幕，星期六下午三時，舉行男子單打決賽，由徐天倫與寶路臣爭霸。星期日下午二時，舉行雙打決賽，由上述兩組選勝者決戰，賽後由南華會副主席胡寶星之夫人主持頒獎。

修訂女六十碼跳欄 紀政跑七秒六

【新墨西哥州阿爾布奎克合衆國際社電】在阿爾布奎克市舉行之田徑邀請賽中，南加州隊的年青跳高選手施格林禮，星期六以七呎五寸又四分之三，創戶內運動跳高的新世界紀錄，他刷新其本人於一九六八年在這裡創下的七呎五寸又四分之一紀錄。同時，奧林匹克金牌得獎人之澳洲杜培爾，以兩分四十七秒九，創戶內八百八十碼的新世界紀錄。在新訂的世界女子六十碼跳欄賽中，中華民國的紀政以七秒六的時間，完成此項賽程，創下此項世界紀錄。修訂的世界女子跳欄賽，各欄之距離比舊式的較遠，而欄之高度亦比舊式者高三吋。

體記聯誼會 廿九會議

體育記者聯誼會，定廿九日下午六時在銅鑼灣京都酒樓，召開月會，屆時由本月份輪值理事黃啓東主持會議。

如刊登本報廣告者請撥電話七三零七零八接洽

嶺英　中學一至六年級　附小（全日上課）　幼稚園各年級男女插班生　考試日期：一月三十日（星期四）上午九時　開課日期：二月一日　校址：銅鑼灣恩平道　電話：七六〇五八三　監督兼校長洪高煌

一英　優良英文補習　旺角西洋菜街20A六樓電話850477（由山東街民生書局鄰電梯上）報名時間每日下午四時至晚十時

鄧鏡波　德信　地利亞　英專夜校　招男女生　新學期：二月三日開課　天光道16號（電話：K620341）（只招男生）　柯士甸道103號（電話：K673446）　尖沙咀亞士厘道27號（電話：K669243）

哥林比亞無線電學校招生　科目：（一）無線電及電子工程全科（二）高級黑白彩色電視工程科（三）有線無線電工程全科　實物函授科（學校設給英國電氣器材儀器及實驗器材供讀課後返校上課無時間性別年齡及限制學生遍佈全球各地）來函賜電K864989或K789115　校址：九龍保安道22至28號近青山道仙樂戲院　本校歷史悠久自置校舍有東南亞第一流最新電子電視儀器完備規模龐大歡迎各界人仕到校參觀

東南無線電專招男女生　科別：（一）高級無線電及電視工程科一年級新生兩年制（二）無線電報務科（一年制）（三）無線電及電視技術科（兩年制）夜班　試期：一月二十九日　電話：八八七一三六（四線）　校址：旺角花園街七十五至七十七號十樓大廈　監督兼校長鄭文熾

大華無線電專科學校　招生　（一）面授——無線電工程科，電視科，晶體管專修班，二月五日開課。（二）函授——無線電有關實物函授科，在家業餘學習，無時間限制，每課均用唱片教授，並加課本插圖對照，實驗零件免費分發，每星期返校試機及上課。（精美特刊索閱，歡迎索閱，免費寄上）　校址：九龍長樂街六至十二號三樓（由彌敦道三二八轉入，近大華戲院）　電話：八四五六七二

萬能達 Autopak-8 S3型　活動電影相機　人人會用人人買得起的活動電影相機

萬能達相機　總代理：佐德有限公司　電話：H231588

工商會計專科日夜校　港九官塘　二月份新班招生　（一）中文部：簿記，會計，珠算，稅例。（二）英文部：初，中，高級會計，審計，公司法，英文打字，全部新機，時間任擇。　校址：㈠香港北角燕子道六至十號　㈡九龍彌敦道六三三號三樓　㈢官塘輔仁街八十二號三樓　電話：H七〇五九六八　K八四二四〇　K四一五八五八

香港培正中學　小學、幼稚園插班生登記　本校幼稚園及小學均不招收新生，但來校申請報名者甚衆，凡有志申請插班入本校幼稚園及小學各級肄業者請來本校小學教務處辦理登記，不收費用。開學後如遇各班級有空位時，另行通知來校參加入學試。　夜校英專及商科班（除F5外）招收各級插班生　報名時間由即日起每晚七時至九時。　校址：九龍窩打老道八十號　校長李孟標

慕德中學　招寄宿生　一、班級：中一、二、三各年級插班生。二、報名：自即日起，至一月卅一日止，攜同最近成績表或證明書，到本校報名。三、考試日期：一九六九年二月一日下午三時。四、校址：九龍調景嶺村（電話：八九三五〇九）㈠香港筲箕灣「利安碼頭」小輪直達。㈡九龍城碼頭「九人的土」接駁。　校監：ALFRED LIEN　校長：何[illegible]倫

協同中學　名額：中文部中一至中三四十名，英文部F1十名。報名：即日起至本月卅一日截止，報名時請携同成績表。考試：二月二日（禮拜日）下午一時半起考中文，英文，數學及口試。校址：正門在九龍大坑東道（後門在安一村，揮衆路）巴士2C，2D，1A，6，四線直達校門，12D至大坑東道口，電話八〇八三七，八〇二二七九。

諾貝爾書院　英文中小學　中文中小學　英文夜中學　招生　班級：P.6 F.1 F.2 F.3 F.4 F.5各級插班新生　校址：九龍太子道290，290A，302號　電話：K八三四一一五　K八三五一四四　△F.1擴班招收文理分組新生四十名，全部保送明年會考▽　新學期二月三日開課，報名從速　監督兼校長施[illegible]

維新英文中學　通告　本校春季招收中、小學、幼稚園、夜中學，各級男女插班生　——二月三日開課——　正校：九龍彌敦道483，485，485A，電話：八八二六九二　分校：九龍大埔道340——342號全座，電話：八七三一九〇　校長：周覺識

香港調景嶺中學招生　班次：㈠中學：中一至中四　㈡小學：小一至小六　報名：一月十三日至二月九日止　試期：二月十日　校址：九龍調景嶺村大坪，㈠九龍城城南道乘九人的土或㈡香港筲箕灣搭乘利安小輪前往　備註：學費免收，詳情備索

智德幼稚園　教育司署註冊　招上下午高初級生　班級：高初班及二至四歲全日護幼班　報名：由即日開始報名　開課日期：一九六九年二月一日　校址：皇后大道東102號鉅芝樓二樓A B座　校董何慈蘭　謝劍聲兼校長

美孚新邨　自建校舍　美富學校招生　（一）班級：中文部：小一至小六　英文部：P1至P5共48班（開中學期）（二）校址：美孚新邨23A至23L，佔地十萬方呎，設備最新型，6，6C，12號巴士直達。（三）報名：美孚新邨4A一樓　校監：苟陶菴博士

工商界

禦寒衣物積滯難消 百貨業全面大減價

滯市主因是受天氣反常溫暖影响，由於商塲銀根漸緊，大家爲着要取現金應付年關，所以紛把存貨割價平賣。臘味市更殘，假如天氣繼續溫暖下去，年宵市則不堪設想。

【一週經濟綜述】今年農曆歲暮，天氣反常，多行春令，既溫暖又潮濕，對禦寒貨品行銷，影响頗大，以致整個商塲，暗淡無光，幸而現在距離農曆新春，還有二十天，年宵品市尚未進入暢旺階段，否則更不堪設想。

在天氣反常溫暖中，最受打擊的行業，厥爲禦寒衣被及臘味市，所有男女大褸，中褸，太空褸，皮褸，厚絨料，羊毛衫，皮手袜，衛生衣，及棉被等均積滯難消，各大百貨公司及服裝公司以年關已近，需款週轉，幾乎全面舉行歲晚大減價，把較舊式的成服或衣料以七、八折之價平沽，大家爲着爭取顧客，這次大減價運動，可能直至農曆除夕爲止，緣以本港商塲習慣，是在農曆歲晚結賬，現在雖然距離年關還有二十天，但大家對於未來資金週轉問題，非作未雨綢繆不可。

說到臘味業情況，比諸百貨業更慘，因各種臘味均適宜在寒天行銷，若遇「大回南」，除了潤油外，且易於變壞，更因天暖而致銷量減少，存貨無法疏通，所以近日大家都減少製造，有些臘味工場陷於半停工狀態，由於其市反常疲滯，不論製造商與販家都蒙受重大損失，幸而現在距離農曆新春，還有二十天，各年宵品市途，現尚未開始，再過數日，假如天氣轉冷，配合各界送禮活動，其市當可回復暢旺。

不過，在過去旬日間，因受大回南潮濕影响，有些臘鴨，臘腸和臘肉，不免變壞，販家爲着疏通舊存貨，以便於居民開始送禮時推出新貨應市，所以祇好割價平沽，多照原價八九折沽出，大陸臘味更賤，臘鴨十元兩隻，隨街叫賣，但有等著名臘味店因存底非厚，仍不肯減價平沽，所以其市異常混亂，定價高低懸殊。

茲將香港中區某大臘味店定價及大陸臘味市價表誌如下：（港商臘味價）豉油腸每斤十一元，十二元。潤腸每斤十二元，十三元，十四元，十五元。南安臘鴨每斤十二元，十一元。切肉腸每斤十一元。臘肉每斤五元六。（大陸臘味價）豉油腸每斤七元三，七元，臘潤腸每斤八元。切肉腸每斤六元四。臘肉每斤四元。

至於商塲銀根，由於農曆年關快將屆臨，自然比平時較緊，市面暗息漸見提高，迎銀行同業拆息亦起，活期拆息由五厘二五升至五厘六二五，兩週期者則升至六厘二五，據銀行界說：銀行拆息上升，固與農曆年關將臨及股票市旺有關，出口單多，需款週轉亦屬主因之一。

據指出：本港工業廠家，在過去兩月以至現在，接入英國及英歐各地訂單頗多，此項訂單大部份非採用L．C．制，廠家起貨後，因需款週轉，多將實貨單據向銀行抵押貨款。經過銀行審查屬實，大多數都願照辦貨總值七八成貸給廠家，待貨到達目的地後，才由買方付款。這類押貨貸款利率，英商銀行一般定爲週息八厘半，而華資銀行則定爲週息九厘半，如此做法，一方面可協助廠家發展貿易，另一方面則使銀行存款獲得較好的出路，一舉兩益，而對促進本港經濟繁榮，亦有很大的助力。

除了遠洋訂單外，南洋各地向本港訂購之年貨，亦陸續付出，銀行需款應付，所以頭寸緊張，業內拆息，一再上升。

有關僑匯問題，據說：進入農曆十二月份後，美國、加拿大、澳洲、英、歐及南洋各地華僑匯日匯款到港，供其親人度歲者，爲數頗衆，預料該項匯單，在今後二十天內，將仍源源而來，一般比去年農曆歲暮爲多，尤以美國及加拿大兩地匯單至爲頻密。

今年農曆歲暮，海外華僑匯款較多，大抵與本港局勢安寧有關，因去年農曆歲暮時，本港動亂甫平，海外華僑對港信心還未完全恢復，故匯款接濟其親人生活及度歲者，多加以節制，當時匯款到港托其親友置業或收購者更少，所以僑匯數字受到影响而減。

一週金融性商品市價

一月廿日至廿五日

項目	最高價	最低價	差價
K金	三一四·三七五（廿三日）	三〇八·六二五（廿四日）註	五·七五
期鈔	六·〇九八七五（廿日）	六·〇八七五（廿三日）	·〇一一二五
大鈔	六·一〇（廿日）	六·〇九（廿三—廿四日）	·〇一
美電	六·一一二五（廿日—廿二日）	六·一〇（廿三日）	·〇一二五
日元	一六三·二五（廿日—廿二日）	一六二·七五（廿三—廿五日）	·五〇
韓鎊	二·三九〇八（廿三日）	二·三八六三（廿日）	·〇〇四五
告羅士	二·三九〇四（廿三日）	二·三八六五（廿日）	·〇〇三九
英金	四二·五二五（廿三日）	四一·〇五（廿四日）	一·四七五
中東	四二·七〇（廿三日）	四二·三〇（廿一—廿二日）	·四〇
巴業	四五·一九（廿三日）	四四·三八（廿五日）	·八一
瑞士	四二·四〇—四二·六〇（二十二日）	四二—四二·二〇（廿四—廿五日）	·四〇
息價	共去息三·五〇（每十両計）		
交收	上牌交收共七·四〇〇両		

註：K金市由十五日的三一八·五，即反覆下跌，二十四日，美財長重申黃金官價不貶值，跌勢益劇而已，跌幅五·七五，係一九六八年，十二月二日至六月（一週）見過六·一二五後的一週中的最大差幅。（恒）

米行結賬出倉 上週米市轉靜

每年農曆歲暮，米市例淡，現以年關快將屆臨，一、二、三盤米商須結賬提取倉寄米，大家爲制進入新貨，所以上週間交投稀疏，成交亦多積跌。

至於新近由產區運到之米糧，則大部份暫行存倉，以備新年應市。茲將上週末本港米價及泰國最近調整之米糧出口價分誌如左：

本港米價：泰國暹金鳳齊米每担八十一元八角，一號米碎每担五十一元，齊發財白碌每担六十七元五角，黃雞塔三號米每担七十，貨六角三號米每担七十八元五角，香鶴糯米每担七十九元八角，天字絲苗每担八十三元三角，金鶴白米每担八十四元五角，金牡丹新米每担八十四元五角，香鳳糯米每担七十九元，藍飛齒糯米每担七十五元，藍塔糯碌每担五十三元，黃三八舊米每担八十一元八角，東埔寨孔雀新絲苗每担八十四元，二十五巴仙新粘每担八十三元三角，大陸齊油粘每担九十四元，美國紅玫瑰絲苗每担八十九元八角，澳洲中包米碌每担六十二元八角，中包油粘每担九十一元六角。

泰出口價：（F．O．B．）

甲級百保升大白米八十六鎊。
乙級百保升大白米七十八鎊。
丙級大白米七十七鎊。
上庄五保升白米七十六鎊。
五保升白米七十五鎊十先令。
十保升白米七十一鎊十先令。
十五保升白米七十鎊十先令。
廿保升白米六十九鎊十先令。
特別上庄廿五保升白米六十九鎊。
廿五保升上庄白米七十鎊。
三十五保升白米。
四十五保升白米。
三號米七十一鎊。
頂上二號米五十一鎊。
上米碌五十鎊十先令。
中米碌五十鎊。
頂上一號米碎四十九鎊。
上一號米碎四十八鎊。
中一號米碎四十七鎊十先令。
十保升長升糯米七十鎊。
十保升圓身糯米七十二鎊。
上庄糯米碌四十五鎊。
甲級百保升糙米七十三鎊。
乙級百保升糙米七十一鎊。
五保升糙米六十九鎊。

農曆歲暮漸近 各廠趕貨倍忙

農曆歲晚漸近，棉系工廠趕貨付運倍形忙碌，特別係一些中小型工廠，多加工加班趕貨，此間開往遠洋各地的貨船，近日接儎貨量均告增加，預料各廠趕貨忙碌情形，將要持續至農曆年底。

每年春季前的一個月間，棉系工廠開工趕貨例較平時忙碌，今年自不例外。由於今年本港棉系工業產銷特別旺盛，故各廠趕貨忙碌情形也較往年爲甚。

棉系工廠開工趕貨比前繁忙，主要係基於兩個因素：其一是年關前，廠家需用大量現金週轉，如工人工資、雙糧、花紅等的支付，而原料的帳項，亦須清理，故各廠多盡量趕貨，使資金大量回籠。其二是每年春節期間，工人不少返鄉度歲，即使不返鄉度歲，也多休息數天，盡情享樂。因此，各工廠春節後開工，非到農曆正月初七後不能回復正常生產，勢必較正常偏低，一般祇能維持六、七成左右，故在春節前的一段時間內，各廠多加工趕製付運。

由於美國東岸貨運漸復正常，美國商家向港訂購棉織品及成衣，近日復呈活躍，除了新訂單陸續寄來外，美國商家有些且親自到本港來訂購。連日來，已有幾位英國買家在港展開活動，直接與貿易商及廠家進行洽購。

現時英國商家向港洽購，主要爲成衣、棉布及一些棉織製品，如毛巾及毛巾布等。他們除了希望在本港購入一些廉價現貨及近期貨的春夏季衣着品外，對多季銷售的棉布，亦進行洽商。此間製衣廠近日接入各類成衣如恤衫、男女裝長褲、沙灘裝、上衣恤、晝裝、全套男裝西服、女裝衫裙、外套、牛仔褲及卡曲等，訂單頗大量。不過，於由美國商業貸款利率提高，美國商塲銀根轉緊，因此美國商家向港訂購成衣及棉織品，已較多採用押匯方式撥付。

美國商家採用押匯方式向港訂貨，對資金雄厚的大廠，自不會發生問題，因爲這些大廠對英國訂單已不少係用押匯方式的。不過，對一些資金薄弱的中小型廠或出口商，却不無影响。

本港製衣廠除了接入很多美國及英國訂單外，現在更接入大量西北歐市場的新訂單，這些西北歐訂單主要係來自西德、挪威、瑞典及荷蘭等地。雖然西北歐國家對港製成衣去銷多有限制，尤其是棉質成衣，但西北歐現時仍爲港製成衣外銷主要市場之一，僅次於美國及英國而已。

現在本港大型和中型製衣廠，一般均能全力開工生產，就小型工廠而言，也因非洲、中東及東南亞市塲均有訂單寄來，同時有些小廠從大廠方面分得部份訂單來做，故亦多數開足工生產，致使本港製衣工業產銷大勢，表現得比前更爲美好。不過，目前各廠接單價多未能提高，而成本却增加，生產利潤不免較前減低。

上月砂糖到港 又創出新紀錄

本月份砂糖到港創歷年來每一個月到港的新高紀錄，估計一共運到白砂糖一萬噸，赤砂糖三千餘噸，共一萬三千餘噸之數。但本月份砂糖轉口也是歷年來每一個月的新高紀錄，由港轉運南越的白砂糖及赤砂糖合共一萬噸。

現在南越又標購一萬噸砂糖，沿情形，又將是本港出口庄中標成份最大，因爲日本及台灣都未開有爭取的消息，這是日本及台灣糖價比本港出口庄中標價格是每噸九十六元二毫美金，預料今次中標價格可能超過一百元美金，原因是國際糖價已經比上一次中標時高了許多。

週一那天，國際行情未有報告，本港糖市無甚變動，太古砂糖牌價堅穩，XA粗砂每担卅四元，SGA小包庄幼砂每担卅四元，B級一百磅庄幼砂每担卅五元，四厘紙包庄幼砂每担卅六元五毫，B麥豬油白砂每担四十元〇五毫，C麥赤砂每担廿八元二毫。

週二國際行情報告，倫敦市塲現貨每噸企住三十鎊十先令，三月份花貨每噸由卅一鎊九先令升上卅一鎊十四先令，五月份花貨每噸由卅一鎊十一先令升上卅二鎊十六先令。紐約市塲現貨每百磅企住二元九毫五仙美金，三月份花貨每百磅由三元〇六仙美金升上三元〇八仙美金，五月份花貨每百磅由三元一毫一仙美金升上三元一毫一仙美金，七月份花貨每百磅由三元一毫四仙美金升上三元一毫四仙美金。本港市情，非洲赤砂有三千三百噸運到，是散艙裝來，其中三千一百五十噸入包後轉運南越推銷，另有一百五十噸在港推銷，碼頭交貨每担以廿八元三毫成出一百噸，日本幼砂，亦有二百噸充場，碼頭交貨每担以卅三元五毫成出五十噸。

週三國際行情報告，倫敦市塲現貨每噸企住卅鎊十先令，三月份花貨每噸由卅一鎊十四先令降爲卅一鎊十一先令，五月份花貨每噸由卅一鎊十六先令降爲卅一鎊十八先令，八月份花貨每噸由卅二鎊三先令降爲卅二鎊五先令。紐約市塲現貨每百磅由二元九毫五仙美金升上二元九毫九仙美金，三月份花貨每百磅由三元〇八仙美金升上三元一毫〇八仙美金，五月份花貨每百磅由三元一毫一仙美金升上三元一毫三仙美金，七月份花貨每百磅由三元一毫四仙美金升上三元一毫七仙美金。本港市情，比利時幼砂，出口庄仍有扯購，每担以廿九元二毫成出五十噸，日本幼砂碼頭交貨每担以卅三元五毫成出十噸。

週四國際行情報告，倫敦市塲現貨每噸企住卅鎊十先令，三月份花貨每噸由卅一鎊十二先令降爲卅一鎊十八先令，五月份花貨每噸由卅二鎊三先令降爲卅一鎊十五先令，八月份花貨每噸由卅二鎊十八先令降爲卅一鎊十八先令。紐約市塲現貨每百磅由二元九毫五仙美金降爲二元九毫美金，三月份花貨每百磅由三元〇九仙美金降爲二元九毫九仙美金，五月份花貨每百磅由三元〇三仙美金升上三元〇一仙美金，七月份花貨每百磅由三元〇五仙美金升上三元〇六仙美金。本港市情，成交轉靜，但捷克砂糖訂價報遜，二、三月付船粗砂糖每噸八十九元美金，幼砂糖每噸八十六元美金，到港成本每噸高達五百三十餘元及五百一十餘元。本港存倉花包粗砂每担以廿八元五毫成出三十噸。

週五國際行情報告，倫敦市塲現貨每噸由卅鎊十先令降爲卅鎊，三月份花貨每噸由卅一鎊八先令升上卅一鎊十三先令，五月份花貨每噸由卅一鎊六先令升上卅一鎊十八先令，八月份花貨每噸由卅一鎊十八先令升上卅二鎊一先令。紐約市塲現貨每百磅由二元九毫五仙美金升上二元九毫八仙美金，三月份花貨每百磅由二元九毫九仙美金升上三元〇二仙美金，五月份花貨每百磅由三元〇三仙美金升上三元〇七仙美金，七月份花貨每百磅由三元〇六仙美金升上三元一毫美金。

海味雜貨

海味雜貨市情，每年農曆年底以前，是最旺銷時候，因爲家家戶戶辦年貨及齋料，少不免購買海味雜貨，根據海味雜貨商估計，往年農曆十二月迎一個月內，海味雜貨生意比平時增加幾倍，但今年海味雜貨商對農曆歲晚生意不敢看好，在最近一週內，購入準備供應年宵的貨量比去年同期減少，原因是鑑於市面購買力弱，恐怕入貨較多，農曆歲晚未能迅速銷售，資金週轉發生困難。

乾鮑魚價格高昂，非普通家庭所能購買。日本禾麻鮑廿五頭每担一萬〇五百元，廿七頭每担九千六百五十元，卅頭每担七千七百七十元，四十頭每担七千二百七十元。吉品鮑十頭每担一萬三千八百元，十二頭每担一萬二千五百元，十五頭每担九千〇五十元，二十頭每担七千六百元。

蠔豉價格下跌，日本南步大蠔每担以八百七十元沽出。

日本一等宗谷大元貝每担三千九百元，二等宗谷大元貝每担三千八百元及三千六百五十元。海參市情亦告穩定，頂大禿參每担九百元，中禿參每担八百元，小禿參每担六百七十元，細禿參每担三百廿五元。

冬菇市勢也是呆滯，日本金馬牌厚菇每担二千五百八十元，黃石井厚菇每担二千五百元，黃乾字花菇每担三千六百五十元，黃天字厚菇每担二千四百元，永字麥厚菇每担二千二百七十元，金扇上並菇每担二千〇二十元，銀大井並菇每担一千九百四十元，紅梅並菇每担一千八百四十元，EO並菇每担一千八百元，新家菇仔每担一千五百六十元，玫瑰菇仔每担一千四百五十元。

紅瓜子已不爲時尚，復製商購入甚少，金蓮生紅瓜每担由二百元跌至一百九十元，炒紅瓜每担拆沽二百五十元欠行。

粘米粉、糯米粉、生粉市情俱淡，粘米粉每担五十二元，糯米粉每担五十七元，比米價還要平，而且平得多。荷蘭風車牌生粉每担五十三元及五十四元，波蘭小包庄生粉每担五十元，捷克生粉每担四十九元。

雞腰果及黑芝麻肉市情尚難振作，印度二四〇庄雞腰果每担六百元，三二〇庄雞腰果每担五百八十二元，本港加工白蘇肉每担一百一十二元。

副食品市 脯肉最賤

上週副食品市仍平淡如常，祇金頭龜價，由於貨疏市俏關係，日趨硬，昨日每斤已暫至四十元之巨。蔬菜類價格較順，供應亦感寬裕。生豬市仍屬呆滯，豬價有所回升，一反常態，豬價每斤微跌一元九角，此實因天氣暖和，需求減低所致。至於鹹水魚，則並無大上落。茲將昨日副食品零售價錄如下：

品名	單位	價格
上肉	斤	三·六〇
肉眼	斤	五·二〇
瘦肉	斤	四·八〇
腿肉	斤	三·八〇
脢肉	斤	一·九〇
猪肝	斤	六·四〇
猪心	斤	四·四〇
猪腰	斤	六·四〇
赤排	斤	四·六〇
腩排	斤	四·〇〇
肉排	斤	四·四〇
猪利	斤	三·〇〇
猪肺	斤	一·六〇
猪手	斤	一·四〇
牛肉	斤	四·八〇
坑腩	斤	二·八〇
羊肉	斤	七·二〇
魚蝦類		
鯇魚	斤	[illegible]
鯪魚	斤	[illegible]
大魚	斤	[illegible]
鯉魚	斤	[illegible]
鯽魚	斤	[illegible]
細生魚	斤	[illegible]
中生魚	斤	[illegible]
烏魚	斤	[illegible]
塘虱	斤	[illegible]
黃鱔	斤	[illegible]
白鱔	斤	[illegible]
水魚	斤	[illegible]
金頭龜	斤	四〇·〇〇
大頭龜	斤	[illegible]
大田雞	斤	[illegible]
生蠔	斤	[illegible]
响螺	斤	[illegible]
泥斑	斤	[illegible]
斑肉	斤	[illegible]
紅魚	斤	[illegible]
鮫魚	斤	[illegible]
紅衫	斤	[illegible]
大白鱠	斤	[illegible]
英鱠	斤	[illegible]
寄鯉	斤	[illegible]
馬友	斤	[illegible]
馬頭	斤	[illegible]
青根	斤	[illegible]
黃花	斤	[illegible]
左口	斤	[illegible]
紅鮎	斤	[illegible]
門蟮	斤	[illegible]
羔蟹	斤	[illegible]
肉蟹	斤	[illegible]
花蟹	斤	[illegible]
紅蟹	斤	[illegible]
大蝦	斤	[illegible]
中蝦	斤	[illegible]
細蝦	斤	[illegible]
龍蝦	斤	[illegible]
三鳥類		
上雞	斤	[illegible]
湛江雞	斤	[illegible]
鮮鴨	斤	[illegible]
吹米鴨	斤	[illegible]
肥鵝	斤	[illegible]
水鴨	斤	[illegible]

金陵　最後四場　歐洲公司巨獻　爆炸火作氣成一動呵　臥虎藏龍　李雲奇 李夫甘 孟里穆 利活 主演
金陵 今午公餘場 皇牌特務勇破擂花黨 米高千拿

啟德遊樂場　今日節目　專片 四場映　七彩獸王尋子記　神怪恐怖緊張　西片四場映　黑獄風雲　恐怖城　辛康納利主演　粵劇 馬師曾 紅線女　快樂擂劇團　化身美人　彩虹樂隊（時代曲）　勝利有獎擂台　歡迎比技

男人的同性戀　女人的同性戀　多故事！　鎗頭睇禍　未的？　FOX　仙蒂丹妮絲　安希活　杜基同　美艷女星　請密切注意 期映地點

邵氏旗下 今日獻映 京華 樂都 國泰 明聲 利舞台 女俠咁多咁靚 初映 荷李活 加冕 確保 娛樂 國際 國民 金華 黃金 亞洲 肉彈色門 怪客殺門 金刀怪客 艾黎 范麗 陳駿 全部七彩闊幕 THE GOLDEN SWORD 蒙面大俠 THE MASK HEROINE 恬妮 田明 陳菁 SHAW SCOPE

新都 麗華 仙樂 民樂 國泰 美寶 下期推出 台灣部突出的武俠片 張美瑤 孫越 江明 沈 伊妮 中影出品 打得好 滿得早 大華 金城 新世界 太子 麗都 江文聲 羅愛嬌 秋英 李麗

慶功 百樂門　最後今天　勇神偷 飛揚 七彩 米高堅大傑作　今天四場仍映　勇金剛　今午十二點半　龍虎春風 得意　明天正場　史亡興　今午十二點半　鳳凰台　仙鶴

新世界 今日全部七彩　熱舞春情 銷金窩 一場映完　明天　神箭金剛　東城　十二點半　廣告皇后　特藝七彩 THRILL OF IT ALL　桃麗斯黛主演　票價六毫 一元 一元五角　明早 追

真光　梁山伯祝英台　樂蒂 凌波 合演　十點半　張家妹 皇帝 告　花田錯　香港　大舞台　今天四場　紙映　愛妻會皇陵　任劍輝 白雪仙　鴻運嬌姐　今午公餘場　蜂巢地陣生死戰

荔園 遊樂場 香港　魔術大師　羣衆一致推薦　巴基斯坦魔術大師　魔人魔術　看過再看　中華魔術特技團　演期無多　欲看從速　新奇魔術　驚險特技　最後五天　萬勿錯過　文華大戲院　快將開幕

永華 最後今天 七彩巨片 智多星巧劫鑽石庫　英京 英華　明天特別選映　大家歡樂在今宵

華樂 今午十一點 鳳狂壽公 金記 驚天妙賊　明天四場選映　艷陽丹鳳　險路重重 DANGER ROUTE 他殺死卅九人，竟有六人是被誤殺！　下期獻映

最後今天　中央 英京 英華 華樂 第一公司七彩特技武俠巨片　大俠　胡鵬導演

美人不遲暮

安諾愛美

她說：三十至卅五才是女人光輝的年紀

凌秀

圖為安諾愛美近影

安諾愛美是「男歡女愛」的那個女人，由於這一部影片，她在國際影壇獲得了一個[illegible]……

經驗非常老到，比現在那紅歐洲影圈的珍芳達、嬌莉士迪（雛拔萬的妻子）等更老練。

她是一個有持久性的美麗女人，我這樣說她，不單祇指她的臉孔或她的卓越演技而言，而是因她在「男歡女愛」中所表現的氣質是永恆性的。

首先我與她談及生命中的難堪經歷，她說：「演戲這門職業裏，是難免要與人爭一日之長短的。」安諾絕不在乎的說：「電影圈不錯是個名利場，不過爭名奪利，我決沒有我的份兒的，我是個十分懶惰的人，我從未參加他們的競爭，我不會為爭取一個戲份而與人勾心鬥角，我為甚麼要努力爭取一些我對同一個女人的東西成為……」

她用手把高到眼睛的一撮頭髮往後撥，然後倚條斯理回答：「一點與這些無關，是那些機器給我的力量，直到我被推上銀幕演戲的……」

她也從來不想演戲，也從未夢想成名……

艷后多情　連圖故事

……「金色的水蛇」或其他？」

侍女見一見彼得奧圖生得俊且演秀，人才一表，芳心大悅，忙叫奧圖洗身，更衣梳洗，打扮一番，但奧圖心知肚明，自知已落「虎口」，現不逃避，尚待何時？於是怱怱逃出。

但結果仍被女皇的御林軍捕回，被帶往女皇的宮殿，當時宮殿上已擺滿一座彭克山的模型，原來女皇要他示範表演彭克山一役的戰況，並展開模型上的炮戰。

羅馬有新作　張冲未賦歸

電影圈　青小

新紮綱導羅馬，連日來頗忙，忙的原因，是為了籌備開拍一套新片，所以這位有魄力的青年編導，各方面關係很好，尤其那套「春曉人歸時」上映後，海內外人對他都很稱讚。

他要搞的是甚麼片呢？和那些人合作？羅馬很慎重的說：「由於一切未成熟，暫時恕難奉告，但可以告訴你的是，絕對不會拍武俠片。」

對於拍武俠片，國語片仍是觀衆最主要的市場，原因海外販權特別高，因此，國泰近來所開之新戲，儘管有些是時裝片，但佔了大部份都是打打殺殺的武俠片。

日昨遇文若凌，這位國泰的導演坦誠相告：「那套「四武士」算是全部完成了，對於下一套新戲「鷹爪手」，如果沒有特別情形，日間便會正式開鏡。」

「鷹爪手」的女主角是陳曼玲，男主角是張冲，但張冲現正在台灣，為另一間公司拍片，計論時間，最快也要下月初才會返港。

文若凌說：「在必要時，我準備先拍沒有張冲的戲，這可以避免影響工作的進行。」

雁落星沉　傳說紛紜

新片受影響　影圈謠言多

在一個記者招待會中，劉芳剛除了談及要開拍那套「家有賢妻」外，並向記者們強調的說，那套「霧」絕對不會放棄，他說：「樂蒂之死，無疑是影響到「霧」的拍攝，無論時間上、精神上都受到了一定的挫折。但站在藝術立場來說，我們應該奮鬥，一定要把這部片完成。現在，籌備工作仍然繼續着，但何時開拍還不能決定，要看籌備的情形，但可以保證，這套片一定會拍的。」

對於這套片子，樂蒂死後，事實有不少傳說，其中有人似乎是有用意的……

江紫薇

銀色演義

……據劉芳剛所說，籌備工作仍然在繼續着，既然樂蒂死了之後，一定有更重要的女主角了……

「女飛俠」　連圖故事

九月黑風高，大龍文虎率衆進襲孤島，天鵬小鳳將鳳琉交付俠隱保護，然後聯袂應戰。

藝員率隊前赴曼谷

演歌舞劇「漁光曲」

在泰國的中文電視台的「萬紫千紅」等許多節目担任編導的張義持，于昨天上午，與數個中英歌舞劇團，帶同二十四位精選的男女藝員，包括著名歌星蕭芳芳等好手在內，全乘航機飛往曼谷，這一次，他們是在太平洋旅遊協會的年會席上，演出一個大型歌舞劇「漁光曲」，約逗留三四日，始返回香港……

彩色冲印　不假外求

今日香港新聞片

由香港政府新聞處攝製之「今日香港」第廿期短片，目前在港九各戲院上映；該片係以黑白及彩色組合攝製，該片彩色冲印技術，爲港本港首創第一家……

港九首輪影院聯合廣告

文華

旺角奶路臣街遠東銀行廿七層大廈

地王之王！戲院之王！娛樂之王！巨片之都！

首輪西片・又一影宮・

快將開幕

利舞臺・國寶

今天四場　台灣出品武俠巨片　七彩　羅門　四虎　楊羣　李璇　主演

明天獻映　美女　桃花　半夜開

中環中大道利舞臺・大廈行票處洽　第廿七天！　映期無多！

玉樓春曉　Interlude　小童不宜觀看

哥倫比亞七彩巨片　奧斯卡華納・巴巴蕊花莉絲

兩院下期聯映　環球公司緊急打鬥巨片　七彩　龍潭虎穴奪寶戰　占士・加納　伊娃・蘭茜

麗聲・皇后・皇都

麗聲　皇后　仍映　THE PARTY　烏龍舞會　七彩巨片　彼德斯拉　主演

皇都　今天獨家仍映　2.30　5.20　6.30　9.40　歐洲公司威尼斯影展首獎　絕處逢生　全部七彩　天娜奧

下期獻映　「女星」主演　險路重重

香港電話			
皇后	227036	快樂	663783
皇都	706241	樂宮	681221
東方	724907	麗聲	805700
總統	768518	東樂	804000
樂聲	761382	金冠	695597
豪華	762371	金門	653111
京都	730232	大華	845413
利舞台	762436	國寶	K208917
九龍電話		新聲	663883
新華	813462	海運	
		國華	621920
		金國	820427

海運

即將開幕

大堂寬敞　座位舒適　盡情歡樂之間　無縫銀幕　真傳音響　極視聽之娛

OCEAN

九龍尖沙咀碼頭

新華・豪華・金門

滿座盛況！港九罕見　觀衆過百萬！滿座創紀錄

第廿八天　兩大紅星　奇連伊士活・李察波頓　傑作　「六壯士」作者又一驚人新傑作

壯士雄風　Where Eagles Dare

核子機關槍　殺到七個一皮　連環爆滅彈　炸到天崩地裂

今天早場　新華　千山萬里大決鬥　豪華　血戰紅場　金門　烽火鋼王

樂聲・新聲・金冠

新聲　樂聲　今天四場　金冠　今最後

霍士公司諷刺社會現實七彩鉅片

美國好評如潮　青年男女滿座　無不深受感動

美麗的毒藥　Pretty Poison

金冠　明換映　獨行俠決鬥地獄門

今天早場　樂聲　海灘春光　新聲　飛龍騰鎖　金冠　血染夕陽紅

總統・國華・皇宮

今天最後　老千王巧佈大騙局！　特藝七彩

今天最後　迷你新潮　伊士曼七彩　綺麗幕！

今天最後　片上中文　斷戈爭雄　特藝七彩

三院明天　珍芳達主演　哥倫比亞色香味俱全名片　滿堂春色

京都

地址　香港灣仔活道

爲影壇放異彩・喜有新娛樂宮・

專映首輪歐美巨片

快將開幕

大華

七彩週幕　嘩！犀利咯！　第六週映　天娜奧夢　CC勁敵

絕處逢生　你睇過未？　切勿執輸！

今天早場　列車大逃亡　錯過難逢

東方・快樂・金國

連日滿！今天四場　兩點半・五點三・七點半・九點九

拉丁歐洲俠艷片巨片！　尤伯連納　羅拔米湛　查士路朗布臣　三大巨星主演　大場面大製作

特藝七彩　英雄重英雄

攻城略地十下城　英雄肝膽一死生　鐵馬金戈萬里　最傳奇最英雄性最刺激故事

今天早場　東方　飛鬼渡門　快樂　十點半　金國　鐵金剛

東城・樂宮・東樂

滿！今天四場映

華納七藝公司香艷奇情惹笑巨片

彼德奧圖　積士鶴健　珍妮夢露　合演

宮廷舞會　肉陣立林　後宮佳麗　春光作洩

艷后長情　Great Catherine　特藝七彩

風流艷后　追追逐逐　偏遇多情男　笑話連篇　笑料如泉湧至

今天早場　東城　廣告　東樂　七俠

分類廣告

醫藥

感冒中藥好

……港九各大藥房、百貨公司均有代售……

胃　專家　竹林　一科　嚴重胃病　一服斷根

朱仁生　外皮　小便

吳景雲　喉　專科中醫　喉瘡　喉癬　喉嚨　喉蛾

館址　九龍旺角亞皆老街38號三樓　安敢獨醫一味

朱約翰　外皮　新法

尿病　男女醫院

黃華滬　痔漏　無痛脫落・永不復發

朗士　皮膚　尿病　生育　專科

腦筋衰弱　健初

外皮　謝照光

尿　徹底根治

朱永安　外皮

尿　徹底根治

尚有分類廣告刊在第十二頁

山川人物

呂光奎之死

春痕

呂光奎之被刺，其出於公仇耶？私怨耶？今雖不知，然與某副旅長之遭遇，未嘗不相同，可爲殷鑒者矣。

當民國十八年，粵桂兩省，以政見失和，粵軍陳濟棠，以第八路總指揮名義率師入桂，而桂軍旅長呂煥炎（字光奎），以一旅之衆附之，呂旋升任第八路軍副總指揮兼廣西省主席，副總指揮部即設於梧州，以便策應軍事，呂時乘軍艦來粵，於軍事有所商承，呂以團長起家，曾於十六年冬張黃下野之役以一團人於摧下御鐘鑾名於時者也。

其抵粵也，恒以廣州西堤新亞酒店爲下榻之所，而所乘軍艦則泊于江中，恒以爲常，粵人幾無不知之。時桂省軍事則由白崇禧主持，先後擊退朱紹良、何健等部。呂因來粵，遂而軍事，仍照前執行，因性好交遊，居恒以旅邸爲宴客之所。

某日深夜，尚約海滋賓到談，久候未至，呂焦灼間，取酒自斟，欲飲鶩以遣酬，遂乘是夕酒闌人靜，由其中一人拔所佩駁殼槍從後向之發射，呂不虞有他，猝不及防，遂倒地斃命，其行兇之人，終爲追者所擒，數之法典。爲民國以來廣州軍政要人死於暗殺之第一人。此事頗爲哄動。

兩祭之日，粵軍白馬，備極哀榮，余曾代人及爲已作輓聯數對，如輓之曰：「指揮定八桂烽煙，玉帳分符，助陳方與唐李鄧；滂泣過三軍縞素，珠江返棹，英靈同悼漢宗邦。」又聯曰：「昨夜臨江，痛哭泡龍升我；四郊多壘，每聞鼙鼓數思君。」又聯曰：「夜半起妖氛，旅止忽抽來歉刃，中流失砥柱，江干猶泊呂樂船。」

呂在職時，聘伍蕃篤參謀長，伍爲擘劃甚力，然呂之舊部不得志於呂者，楓歸咎於三哥，而三哥竟爲呂部衆人之的，亦冤矣哉。故人恒畏爲參謀長，誠以俗諺有謂變侍當家，順得哥情失嫂意，至難應付也。

呂氏以副總指揮部經費有限，而軍官佐多有兵支薪水者，因於會議時提出，過去支長濫免計，以後不准再支長，初次各人知其慣性，不敢借支，三兩月後，故態復萌，又復兵支。呂大爲各人不尊重功令，事後傳此一屬了之，軍中傳爲笑柄，蓋呂爲下級官佐時，亦曾嘗此苦，故亦彷通人情味者也。

蓋帶兵之道，須恩威並用，不能苛刻，有貫無措。自昆之役，某旅之副旅長平日虐待士兵，而又慳吝性成，雖其衛卒，亦不拔一毛，故當在陣上留傷，其衛卒三人舁出戰地，某已昏迷，衛卒搜其身挾有六萬大洋，因共議瓜分之，而各以槍斃之，事後逃散，竟脫法網。嘗乎某將軍謂人曰：「余帶兵數十年，對衛卒之婚喪大事，贈與每如其意，誠以人之急者，莫過於是，故寬厚待人，宜得善報，亦爲將者不可不知之道。」呂光奎之被刺，其出於公仇耶？私怨耶？今雖不知，然與某副旅長之遭遇，未嘗不相同，可爲殷鑒者矣。

市聲

「華民政務司署」招牌，一兩週內，將要除下，改掛「民政司署」招牌。把華字和務字除去便成，實在無甚多此一舉。

× × ×

中環一間商店，擺出三枚名貴幣水筆，價錢是六千元、八千元、及一萬二千元，一日之間，即已售去。

所謂「文章有價」，大概係指用這些筆寫出來。

× × ×

交通警司說：有學生安全服務隊的地方，就沒有學童遭遇交通意外傷亡的事件。

但願全香港的人，都穿上安全服務隊的制服。

× × ×

交通處長在國際交通安全會議中，提出論文，稱道路與車輛爲夫婦，政府是婚姻顧問，而行人可使婚姻更複雜。

行人，顯然就是道路與車輛的「外遇」。把外遇綁得要生要死，未免過份。

月朦朧

雨萍

是一個陌生的女孩子，祗有十五六歲，一頭長髮，用一條黑色絲巾束在頸項後面，臉低垂着，看不清她面部的輪廓，祗看見她那搓過熱水瓶去的纖細白淨的小手。

「妳是——」他疑惑地問，若芳沒有告訴他要多僱一個年輕的傭人。

「我叫若芷，今天才來的，你是姊夫吧？」她的頭仍低垂着。

姊夫？若芳有個這樣的妹妹嗎？怎麼從來沒聽見若芳提過？

「若芳是妳姊姊？」

「她是我的堂姊，我是她的叔叔的女兒。」她低聲回答，把茶遞給逸帆，頭迅速地抬一下，又垂下去。「請喝茶吧，姊夫！」

好一雙跟湖水一般清澈的眸子！逸帆不禁一怔。用花來比擬，這女孩像幽谷裏的百合，有一種絕世獨立的氣質。

「謝謝妳，請坐下談談吧！」他很有點歉意，剛才他竟以爲她是個新來的傭人。

她坐在長沙發的角落，倚着靠枕，看起來是那麼怯弱，那麼嬌小，叫人禁不住產生憐惜的感覺。

「妳來了，我怎麼一直都不曉得？」他問，呷一口茶。

「我來的時候，姊姊說你出去了。」

就在她一抬頭的時候，逸帆看到她右邊鬢角戴着一朵小白絨花。

「她戴誰的孝呢？」他懷疑，但是不便問。她顯得有點侷促，蒼白的臉頰飄着兩片紅暈。

也許是戴孝的緣故吧，她穿着得很樸素，一件白襯衣，一條過了時的深藍百摺裙，完全像個女學生。

「怎麼一向不見妳來這裡玩？」他輕咳一聲，打破這難耐的沉寂。

「我今天才到香港的，」她稍爲提高聲音，補充一句：「我們一家人都住在澳門。」

「哦！」他點頭：「這次祗是妳一個人過來嗎？叔叔和嬸嬸來了沒有？」

她的眼睛一紅，低下頭去，半晌都沒有說話。

他有點慌亂，他怎麼沒想到，她頭上的小白花，可能是爲她的爸爸或是媽媽戴的呢？（十一）

海天哀樂

毛姆著　傑克譯

一五：葛拉格跟馬來女人同居

「當時我告訴行爵醫生，他跟你同樣地說我胡說八道。可是記着我的話，在我們再看見陸地時，葛拉格先生已經完蛋了。」

柏徠士說得很認眞，韓大太本不相信那些迷信的鬼話，卻也微微有些不安。

「你怎麼會說到有人向葛拉格先生——」

「落降頭」？」

「對着一位小姐說那些事情，有些兒尷尬。」

「請你道來。」

柏徠士很不好意思出口，怕說了出來，韓大太會譏笑他的嘉羅。

他終於說了。

「葛拉格在地撈人樁的內地旅居多年，如果你明白我的意思，便會知道他是如何寂寞，更會知道男人是怎樣的性格，小姐。」

「我結婚已經二十年了。」她微笑答。

韓大太聲明她是已婚婦人，用意在叫他放膽說，但柏徠士卻誤會到稱呼方面去了，慌忙改口道：

「請你恕罪，太太。事實是葛拉格先生跟一個馬來女人同居。」

「同居了多久，我也不清楚，或許十年，或許廿年。他既決定了回國，那馬來女人沒說甚麼，祗是坐在那裡。

「他以爲她一定會糾纏不休，設了局，然而不然。她一些也不鬧。當然他臨行有個安排，使她生活無憂。他贈她一所小屋，規定她按月的生活費；他不算小氣，我得替他說句公道話。她心裡早已明白，他是隨時要離開的。」

「她沒有哭，也沒鬧其他的亂子，他收拾行李，召下人們抬走，她坐在那裡，望着行李搬運。

「他把家具賣給中國人承受，她沒說過一句話，他把她所需用的留下一部分來。」

「到了最後一刻，他要趕船去了，她依然坐在矮矮的石階上不動，祗是眼光光的望着他一言不發。」

「他打算跟她說句拜拜，那是臨別時一句普通套話，你相信嗎？她竟老是坐着，一動也不動。」

有女初長成

上瀉文武

一零二：爭取好感

「我們大家在一起，不是更好嗎？」席燕極力耐着性子，大有逆來順受之勢。美絲見她這樣子，眞是沒奈何，因爲生怕跟她衝突起來，太令主人家難爲情呀。

午間一切節目都脫序的過去了。在茫茫海中，許多人站在船頂上看落日，也迎接夜幕低垂，四邊漆黑一片，像藏身另外一個世界。

驀地，七彩的小燈泡閃着閃着，好像向每一個擠着眨眼睛，做着鬼臉似的，跟着，熱烘烘的新潮音樂狂奏來了，站在船頂上的少男少女，好像着了魔似的，馬上手舞足蹈，大跳靈魂舞，跳了好一會，席燕和賴白恩跳到美絲、舜尼面前。音樂停頓的時候，席燕含笑的讚美說：

「你的舞藝，眞是好極了，白恩想向你領教，但又沒有勇氣，陳小姐，你願不願指教白恩？」賴白恩聽了席燕這樣說，明知她是撒謊，但又不便否認，而且爲了席燕的面子，連忙說：

「陳小姐，肯不肯指教？」

在這種情形之下，美絲倒得也客氣起來，說：「指教就不敢，大家研究一下。」

這時，音樂又響了，美絲於是和白恩共舞了，而席燕順理成章的做了舜尼的舞伴了。席燕一轉，帶舜尼到另一個角落去。

席燕眼睛發射出得意的神采，嫣然的說：

「舜尼，我像在做夢：……眞的，今天之前，我沒有想到我會得到這樣的快樂：……舜尼，你爲甚麼不做聲，請你答我，你是舜尼嗎？」

「你是跳到昏了嗎？」舜尼不耐煩的說。

「啊，這不是做夢呀，這是眞的呀，我眞的和舜尼跳舞呀！」

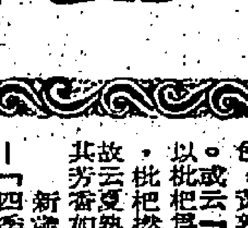
這聲音，配合她的手舞足蹈，此刻的席燕簡直就像一個瘋女似的，嚇得舜尼也害怕起來，忙說：

「席燕，你不要這樣大聲呀。」

「怕甚麼，我們今晚要盡情歡樂，盡情歡笑……我大聲的說，正顯示我內心的狂歡，任何人聽了，都會替我歡喜呀！」席燕說罷，跟着音樂的節拍，轉了幾轉身，姿態很美妙，像芭蕾舞女郎踮着足旋身似的。半晌，席燕又含笑的說：「可惜這兒地方不夠濶大，不然的話，我將請主人奏一曲華爾滋舞曲，那時，我和你跳華爾滋舞，啊，我們雙雙擁着，邀着，轉着，好像空中的小鳥，也像海中的魚，啊，這多快活呀。」

流水年華

夏端平



「你說話老是這種口氣，但結果往往發生問題。」

「這兩個人我有把握。」

「旅遊那方面呢？」

「什麼都已談妥了。」

「是他們的關係？還是你的關係？」

「大家都是認識的。」

李西娜思索了一會，說道：「我記得你上次告訴我的是需要六萬塊錢資本，對嗎？」

「這是最低的預算。」

「你看，你說話又浮而不實了。」

「什麼預算都不是絕對準確的。」

「那末，最多要多少錢呢？」

「最多也不會超過十萬。」

李西娜盤算了一會，說道：「如果我們單獨做，會有什麼困難沒有？」

「那就更好啦，問題是有沒有這麼多的錢。」

「我以爲用不着十萬塊錢，因爲我們祗要有一個接洽和聯絡的地方就可以開鑼了。所以照我看，有三五萬塊錢也就差不多了。」

「那得看你找什麼房子，裝修上花多少錢，有些什麼設備了。」

「做生意最犯忌的是落本錢，我看不出這種生意要這麼大的本錢。」

「當然也可以節省一些，祗是觀瞻上或者有些問題。」

「醉翁之意不在酒，要好裝修幹什麼？」

「祗要不影響營業，我也不反對。」

「如果我們的小姐夠標準，就算是木屋，也一樣有人來的。」

「這個不過是原則性的問題，如有不妥，隨時都可以修正的。」

「你預算一開始要幾個小姐呢？」

「至少要十個，而且要各色各樣的都有，以便適合不同口味的遊客。」

「我當初的有些姊妹都有很好的條件，可是年紀都大了；後來認識的那些年紀雖輕，可是條件太差。」

「這個倒是不用擔心，更好的人才可以慢慢物色的。」

「讓我回去仔細想一下。」（五〇）

流渦之愛

奇情推理小說

南汀鳳作

二六：對我作感情移植

我們不要聽了。」這兩個小天使，便像一溜煙消失。

丁文森望着這兩個天眞的孩子，祗好笑出來。顯然，他是感到無限愉快的。

「丁先生，你是從澳門回來嗎？」我說。

「對的，眞悶熱得可以。」丁文森邊說邊走到窗口。窗外吹來幾陣涼風，接着就下起雨來。疾雨打到玻璃上，也打到他黑色的服裝上。

「把窗門關上好嗎？」我說。

「正是熱極生風，多涼快！」他把窗門掩好，轉身坐下來。

「你覺得孩子有進步嗎？」他問。

「這要你去下斷語了，」我說。

他笑了笑，抽出一枝香煙來，非常悠閒地在燃吸。我想，這應該是他享受最高的生活情趣了。

「你，有辦法，」他說：「親愛的。」

我又一次不敢相信我的耳朵。他竟把「親愛的」這三個字，代替了我的名字。不過，這個稱呼，如果給他姊妹聽到，比意外更大的風雨，就要打到我身上來。

我覺得我應該離開他的音樂室了。

「我還是去看看那兩個孩子吧！頑皮的小東西！可愛的小東西！」我對他嫣然一笑便走。

我希望這一笑，是代表了我所要說的「親愛的」三個字。

一個悶熱的下午，我和我的兩個小學生，在音樂室裏，聽着唱片。出其不意的，他們的父親丁先生走進來。這兩個孩子，像要跟他們的爸爸開一次玩笑。頑皮的丁士雄拉着他的妹妹說：「走了」

丁文森又有遠行，他要到義大利米蘭，作樂隊指揮。

在他離開餘蔭園一個月期間，我特別感到落寞。

在他離去不久，區天成太太告知我，她們將要到山地一間酒店去避暑，我和孩子們也同行。還有，曲柏林醫生也偕同一起去。

我是願意去的，不過，曲柏林也同行，這將增加對我的糾纏，但，寄人籬下，我是沒有選擇的餘地呀。

不過，我更意味到，區太太這個避暑計劃，可能是另有目的的。她借曲醫生同行，又要我同行，這其間，可能是有意替曲醫生安排接觸我的機會。她可能厚愛於曲醫生，但決不會是厚愛於我。反過來說，她將是對我作感情移植的手術吧？

寇君夢

寒岳

第廿三回　惡水出旁枝　荊棘逼地　鋼刀臨項領　迫遠呼天

共軍因馮秀驛若失，黃安即不能守，乃集結部隊在馮秀驛與國軍決戰。第十師師長李默菴浮躁矜誇，自恃部隊裝備優良，訓練有素，過去作戰每戰皆捷，實由於旅團長皆忠勇善戰之士，李默菴以得自己真是名將了？當時命令三十旅王勁修部向前挺進，預備一鼓佔領馮秀驛，不料抵達馮秀驛前面，突衷共軍數倍圍攻，主力爲共軍十二師，附有第十一師，獨立師，人數在三萬以上，猛烈向國軍展開攻擊，準備一舉消滅第三十旅，進而圍攻第十師，企圖將衛立煌指揮的第六縱隊擊潰於黃安以西河口附近地區。

第三十旅五十八團在馮秀驛前面遭到共軍縱隊的圍攻，人數既多，砲火亦熾烈，五十八團團長龍其伍首先負傷，親自坐往口機槍指揮，王旅長趕到高地增援，又被共軍砲火擊傷，也裹傷不退，指揮部隊迎擊，官兵見旅長與團長均負傷作戰，士氣益盛，雙方就在馮秀驛前展開激戰。三十旅官兵在左翼作戰，此時情況更爲緊急，因共軍攻右翼部隊不得手，乃集中全力攻左翼，預備擊潰左翼之後就可將右翼龍團及旅部包圍。龍團長見危急，一面拚死抵抗，一面抽調預備隊出擊，佔領高地以鞏固陣地，經過幾番肉搏，龍團雖佔領了幾處高地，穩定了形勢，但營連幹部傷亡已逾一半以上。共軍在左翼均未得手，乃從兩翼包圍，合處進攻，龍團長雖然抽調部隊防堵，但亦官兵傷亡慘重，已經來不及，中央防線被共軍突破，進入側背陣地，左右兩翼形勢更爲危急，王旅長乃急電師部李默菴求援，一共軍，李默菴自以英雄不可一世，不料共軍出動數倍兵力包圍了王旅，旅部失敗，進一部就會進攻師部，李默菴竟就想向後退卻，等到八十九師湯恩伯部趕到併力前進。

二十八旅旅長劉戡，是個血性男兒，忠勇善戰，當時抗議道：「我軍現在斷不能退，一退第三十旅就全軍覆沒，如何能對得住全旅袍澤？」李默菴愁眉苦臉說道：「這不是對得住對不住的問題，打仗要講利害，不能動感情。」劉戡道：「講利害更不能退，那軍一旦消滅三十旅，一定乘勝追擊，到時我全師部隊皆會受到圍殲。」李默菴說道：「然會步三十旅的後塵。所以準備馬上退卻。」劉戡厲聲說道：「萬不能退，如果師長退卻，我也不退，我一定要增援三十旅，拚着打個同歸於盡，也不能坐視三十旅全旅弟兄被那軍消滅。」李默菴也惱了，拍桌說道：「你敢不服從命令？」劉戡說道：「誰不服從命令，總司令部及衛指揮官下的命令要我們向前進，幾時有命令要向後退。」李默菴默然半晌，說道：「我要你退卻，我負責任。」劉戡冷笑道：「三十旅幾千人的生命你負得了責任，我是一定不退，你的事我不管，我現在就上前線。」說過大踏步向外走。（四〇〇〇）

花草蟲魚

金橘・公孫桔

黃雲峯

年近歲末，在這旁置的「地盆」，已有很多橘桔擺賣，以應新歲之需。在新歲中，人們依着傳統的習慣，總愛擺設一些有好意頭的東西。因此，那些以「金」以「桔」爲名的果木，就大派用場了。「金橘」的俗名，叫做：「金彈」、「金豆」。不過，人們還是稱它做「金橘」的爲多。

黃澄澄而橢圓形的金橘，大的如「金彈」，小的似「金豆」，象徵着黃金財富，確是得人喜愛。惟這種果子的外皮，好看又可吃，入口芳香甘美；惟是它的果肉卻不甜，而且帶有點酸味。如果說到吃水果，我對金橘是一種「不敢恭維」的東西。但是，把金橘製成涼果——「八珍金橘」，那又不同，是可口而有益的食物。「甘草金橘」，也是可口的。金橘還可用糖漬蜜餞，在中式糖果裏，有「糖金橘」這一味。

金橘氣味「酸甘而溫」，有「下氣快膈，止渴解酲」（本草綱目指出）的功用。如果你食飽飲醉，喝幾粒「八珍金橘」（此種金橘用八角、桂皮、甘草之類配製，並有健胃作用），對你會感到很舒服。當你飲着一杯上好的綠茶，不妨放下一顆鮮金橘下去，這杯茶的色香味就會更好。

在本草綱中，金橘又有：「金柑」、「盧橘」、「夏橘」、「山橘」、「給客橙」等別名。李時珍說：「此橘生時青盧色，黃熟則如金，故有『金橘』、『盧橘』之名，盧，黑色也。或云：『盧，酒器之名，其形肖之故也。』以枇杷爲盧橘，誤矣。按司馬相如『上林賦』云：『盧橘夏熟，枇杷橪柿。』以二物並列，則非一物明矣。此橘夏冬相繼，故云夏熟，而裴淵『廣州志』謂之『夏橘』。『給客橙』者，其芳香如橙，可供給客也。」這說明是金橘的釋名。

新歲中的果木，除了受人歡迎的金橘，便是「公孫桔」——「四季桔」，四季桔乃公孫桔的別名。因爲「桔」與「吉」同音，四季桔有四季吉利之意；人們歡喜這個別名，反而把原來的正名埋沒了。四季都有花開果結；叫它「四季桔」也很適合這種果木。

何況有吉利的意思。當它的樹上已有成熟的果實，跟着又開花結果，恍如「有公孫」；以此，「公孫桔」的名是來自有由的。祇是，在新春裏人們總是愛好「吉祥」，「四季桔」之名就大爲流行了。

「公孫桔」是本省的名產。「植物名實圖考」說：「公孫桔產粵東，樹高丈餘，枝葉繁茂，花果層次斷續，自下熟上，由紅至青；尖頂帶微酸，皮可化痰。下已紅熟，香甜適口，爲了逗微酸果子。花果層次斷續，經冬不凋。……」

「皮可化痰」，人們於是當它成熟就把它摘取下來用鹽水浸漬，製成「鹹桔」，對治療外感後的慢性咳嗽，有效。這種「鹹桔」，常在家裏以備不時之需。

金橘和公孫桔，都是屬於橘屬的常綠灌木，它的綠色的葉子，有橘子的辛香，白色的小花，有幽馥的香氣。

金橘的俗名，叫做「金彈」、「金豆」。金橘有「下氣快膈，止渴解酲」的功用。公孫桔乃四季桔的別名。

婦女們請注意：妳想胸部健美曲綫增加嗎？
請速利用秋冬進補 免汗蒸發 充分吸收 唯一口服
豪乳靈
更覺速效

現代女性唯一感到苦惱的便是先天性胸部平坦的缺憾，曲綫缺乏致使衣衫失色，甚至自卑者有之。近經婦科專家法國醫學博士巴士安（Doctor Passeur）多年苦心研究，最新發明贊助世界唯一口服胸部健美藥：Howylin「豪乳靈」，此藥係多種名貴化合物配製，功能促進胸下垂腺之發育，使乳房大爲增進，根本治療女乳房發育不全，安全可靠，無副作用，無需受他種機械與施手術或管注射外，絕無按摩過多而引起乳癌等危險性。Howylin「豪乳靈」先後經世界各大醫院臨床實驗，及後分發胸部平坦，細小，發育不全，或乳房萎縮的婦女，口服本藥「豪乳靈」二瓶以後，均能依時而促進其發育和改造，並對一切婦科病均有治療與補益。
本藥經香港政府衛生局化驗證明。
出品：法國大藥廠出品 Howylin「豪乳靈」，港九新界澳門各藥房有售。總代理：泛洋貿易廣告公司。電話批發：二一八四。盒內附中英文說明書。每瓶港幣廿三元。郵購：九龍二三二郵箱。

永安搬屋公司　電話：港・226849　九・881064　價錢平・工作妥・大小搬運

永信公司搬屋　電話813868　819078　單件什貨　廿五元起　大小歡迎

幸運搬屋　廿元起

興隆公司搬屋　九：672704　港：444566

大信搬屋公司　港：449583　445058　九：881714　881730　搬屋大小歡迎　三十元　手車多輛　通港九

力生搬屋公司　專心服務・大小歡迎　單件取運・25元起　電話九・810457　港・838856

公平搬屋　廿五元

中聯搬運公司　港717922　710725　九672608　667301　專門搬屋

搬運　分類廣告

立勝搬屋公司　九龍848810・885280　香港772755・773544

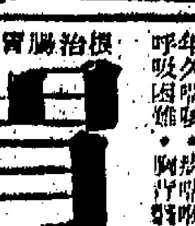
東發公司搬屋　大小歡迎

雄記搬運　康慎搬屋　電話七三〇九一五

立生搬屋　二十五元

安全搬屋公司　九675872　672704　港444566

贈血痔丹　贈痕癢丹
中醫 關伯祥　血壓　保證治愈
活力丸　三錠
鼻耳喉皮膚科　醫藥
謝俊　皮膚癬
久年男女尿病
美德髮容所　面容　豆皮　暗瘡　狐臭　眼皮隆鼻　曲線
男性退化症　饒少楓
四補精　不虛受補救星
男人虛弱　男性寶
謝金石
余華生　尿　男女專醫
黃標專科腰病丹
風濕油
以上各症包醫　五十元愈後收費
胃　救星
咳嗽　喘　立刻定喘止咳永不復發
風濕　止痛
黎德民
疑癬　鼻　奇尿病
曾治明
老牌麥乃東　痔瘡　頸癧　風濕
程普德　鼻　鼻血濃涕
四維女師　維
莫敬仁　痔瘡　廿元包醫
聶高元　尿　老年專科
耳鼻皮膚癬
雷一鳴
風濕神經痛
耳鼻喉尿症
國參良　中醫
風濕筋痛丹
癬
梁棣初



尚有分類廣告刊在第十二頁

工商日報分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：
㈠中環德輔道中利源東街八號地下　電話：二三五四九五、二二二二八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈣油蔴地上海街三一九號老寶公司。
㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）。
㈥青山道周生生金行（青山道三三六號）。
㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）。
㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。
㈨深水埗周生生金行（大埔道四十七號）。
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）。
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。
⑭元朗康莊市場街六號仁愛診所。

下列各號信箱現有信寄存在本報廣告部，請携帶廣告收據到本報廣告部領取，或到灣仔分域街本報領取，或中環利源東街八號地下本報中西辦事處領取。

灣	仔
1503	
1553	
1556	
1557	
1571	
1614	
1645	
1668	
1669	
1690	
1702	
1724	
1744	

租售　土瓜灣
高息舖位唐樓出售　接洽處：中環怡和大廈146號室　電話：230589

特平新樓租售
汝州街61號、街51號……

佐敦道旺舖售
近上海街口深大舖位連閣樓，出售面積約三千尺，合銀行、餐廳、各大行業，有意上午十時半前，下午二時至六時，電八一六六七〇五接洽

地下四萬
荃灣東大街魚市場對面，百尺地下九百餘尺，售四萬，小型工廠適用，樓上四萬。電四一二四

雲華大廈租售
香港北角英皇道310－316號
尚餘無多・租購從速
租購業電話：H711806・781114

永隆大廈分層租售
深水埗青山道220－240號
㈠H.I.J.K.L.M.N.O.P.Q.R.各座之十樓十一樓十二樓特價廉售每層二萬元
㈡地下舖位及樓上住宅有電梯獨立水表免頂平租歡迎合電：八九一三四六周洽

香港半山區花園洋樓廉價租售
鋼筋水泥，五大房，大廳，高尚住宅，景緻洋樓，旺中帶靜，面海靠山，售價$100,000，元起月租$600，分期付款，辦法詳洽，電話：230589、232705　接洽處：香港山頂道一街怡和大廈四一六室

九龍官塘興順洋樓廉價租售
九龍官塘輔仁街82號，地點適中，廉價出售，售價均可，租金$1500.00元起，月租$200.00元，接洽處：香港中環怡和大廈，電話230589或九龍本大廈電話890704

旺舖急售
高士威道元朗……九龍城……

任在郊區
新界九龍……

唐樓租售
銅鑼灣大坑……

洋樓八折
九龍……

又一村
丹桂路五號地方一萬尺，適合大廈……

新廠平售
觀塘大業街15號新廠房面積一百尺，可用……

旺舖平賣
大勵村新興路一號工業商店……

招租

寫字樓租（香港）
中環利源東街有寫字樓出租，各行生意……

洋樓招租
灣仔道三二三號……

地下招租
灣仔道一一三號……

學校出租（九龍）
九龍城……

美孚新邨
花園洋房……

舊閣平租

年宵旺舖

新樓平租

出讓

旺舖急讓
旺舖地點好，水電及電話俱全……

一首靚車
67年奧斯力確1700，售$12,000，交換分期，H728578

士多出頂
旺地，汽水生果……深水埗桂林街52A電K782891

旺舖急讓
深水埗福榮街92號C……電781956

出國急讓

農場廉讓
元朗橫洲……

小舖汽車讓出

農場廉讓

旺舖招頂

奶白高寶

酒庄士多

毛衫廠讓

合作社讓

招生

理想寄宿招生
深水埗基隆街151－155號明達學校
油蔴地廣東道856－858號希雅學校
電話：明達－K693091　希雅－K851852
校長室－K834115
收全日寄宿幼稚園中小學……

英婦
速成英語會話學校
電話：693463

國際商科英文書院
二年制商科特別班（會計、速記、英文信札會話）備考倫敦商會及必文試　二月三日上課（學費廉宜）電話：K六六五二八六。報名：尖沙咀柯士甸道本校（倫敦戲院右面）

香港法文專科商業管理學校
尖沙咀加連威老道十一號二樓電話K679356
速成英語・拼音文法・初級15元・中級18元・高級20元
日文專科・速記打字・英文信札・秘書全科・文員專科
法文專科・航空地勤・簿記會計・國際德文・西班牙文
保科20元・兩科30元・三科45元・個別小組・日夜新班

九龍立信會計專科學校
專科第一年——簿記，會計，成本十二科
第二年——高等會計，高等成本等十四科
英文部：簿記，會計，高等會計，成本等（考A.I.A.及L.C.C.文憑試）二月一日開課
校址：通菜街2號L.M.N.四樓
電話：八五〇九七三

崇道會

教育司署註册
前中大外文系講師主辦
發音・文法・作文・修詞
初學大學・商業備索
太子道166號七樓嶺南英專

謝深教授攝影全科
三科學費百七元全部冷氣……名額…報名…

英婦
招初、中、高班
立案・香港商科語言書院・安德烈博士主理
旺角彌敦道607號新興大廈三樓　電858440（大人對面）

招寄宿生

文安中學寄宿招生
中小學暨幼稚園
環境優美　設備新型
男女分舍　管教嚴謹
840384、849077　電　油麻地新填地街255至261號

善基中小學招男女寄宿生
新界洪水橋丹桂村　環境幽雅　花園林木　別墅宿舍　校風淳樸　校車免費接送
電話：十二號　七六〇三〇　四香港五　五九四　章程寄索

速成日語會話夜班

託兒寄宿

天主教學校招收寄宿生

地址

招寄宿生

60元寄宿

小學幼稚寄宿
本校立12年設備齊全，校址至70號，月費……電話：708606

招寄宿生
深水埗福榮街92－98號

寄宿托兒

培恩寄宿

巴域中學　招寄宿生
本校新建校舍，招中，小學，幼稚園男女寄宿生管教嚴格爲高尚宿舍護士親自管理務爲兒童生活安適身心愉快
校址：九龍大埔道九十二號
電話：八〇二九四四　章程備索

哥林比亞工程學校
有聲無綫電工程實物函授科　發給器材及美國進製錄程唱片……
無綫電及電視工程全科招日夜新班
九龍保安道22至26號……115或864989號

學醫長機

留學英文進修
主持：……招生・速成・寒假

香港電專
立案HONG KONG RADIO INSTITUTE招生
電視技術科　無綫電工程科
電話：762071・773021

香港女子摔角柔道社
免費招收女學員

童子功

詠春拳
上海街140號二樓　電話888944

國際無綫電學校

小姐英人

美時裁剪

無綫電班

香港商科語言書院招生
立案・九龍旺角彌敦道607號新興大廈三樓（大人公司對面）・校舍爲規模最大及師資最好學府・電話：858440
英語會話・德文・法文・日文・國語・西班牙文
簿記・會計・速記
打字全科　英語拼音　珠算全科　TOEFL班　英文文法及寫作、國文、莆文
全部新機、四十元學到畢業　一月速成考取國際資格。學費廿元包教晚、一月速成
香港稅例　成本會計　商業信札　數理化班　英文速記
出入口文員班　廣告畫裝飾班　模型雕塑班　國畫班　名畫會計
人人可讀

必文速記

裁剪免費

詠春拳術

血沙掌柳森嚴氏

航空地勤訓練班
立案・香港商科語言書院・安德烈博士主理
Reservation, Booking, Ticketing,
旺角彌敦道607新興大廈三樓，電858440（大人對面）

廣告畫裝飾班　模型雕塑班
安德烈博士主理香港商科語言書院
名家授課　大月畢業　保薦就業
電話：K-858440

新興工業毛冷花　羽

烹飪招生

青年會秘書實務

青年會辦美容旗袍　法文德文　信札速記　假髮揷花

美容研究

英人髮帶

市民秘書

英人教授

香港婦女補習學校

補習夜校

日文

英婦速成英語

俄文教授

待聘

報稅理帳

徵求

出口客戶

誠徵女伴

徵求女友

徵女學友

良友婚姻介紹服務公司

聘請

美國加拿大英國聘請高薪
免費送最新資料　高薪聘請各種工員
美國亞非公司　旺角彌敦道……

紡織廠聘請會計

紗布廠聘請人材

聘請負責人

餐室女職

見習售貨

聘請幼稚園教師

聘女教師

聘女教員

女工讀生

聘女職員

美國高薪聘請
登記免費

見習助理員

高薪請膠鞋養成工

男女職員

聘男女職員

聘幼稚教師

聘請教員

聘女教師

徵聘教師

聘請教師

聘女教員

聘女教員

厚佣行街

請老後生

美國加拿大英國高薪請人

遠立廠招

啟事

領長壽金

催租代郵

承頂啟事

謝發帛金

好消息

領長壽金

尋訪

振寰胞兄：

添：

遺失聲明

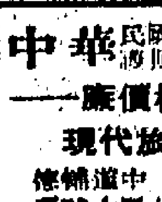
商業

影印五十張二毫

打字機　計數機　收銀機　買賣修理

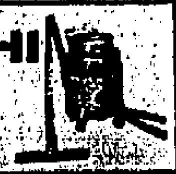
西裝專改
大生洋服　電879804

MAYAPHONE電話擴音機
收聽長途電話，特別清晰
辦公室、家庭均適用。
特價：每具$24.－



打字機特價
專營名廠新機或二手打字機
並有修理・抹油・交換
九龍彌敦道717（八珍樓）十樓即旺角道口時代洋服樓上。K696596飛鵬打字機公司

日立牌HITACHI吸塵機
香港日立有限公司



瑞香園代客貯貨

萬能角鋼

太空褸尼

內綫電話

38元買電視

雪櫃噴油

噴雪櫃

台灣出入境
中華民國旅行社・廉價機票
現代旅運社

東方裝飾

高價收買

衣物平賣

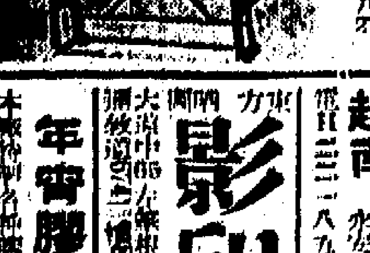
健偉冷氣

七彩揮春

買賣修理打字機

工廠地王

五毫上門膠地板



毛棉針織

[redacted]

民間雜技

百葉窗簾

球記電器行
新填地街三三七號　電話842673、845427

收買舊傢俬

專賣電視

昌記設計

塑膠

油灰水　油傢俬

日馬星越泰簽證
（代購機票與例等）
新馬、印尼、菲律賓、台灣、巴西出入境、美加移民

台灣花旗平洁

泰國日本星加坡

泰國越南

影印

年宵膠花

搬運

20九

九龍搬屋

大衆搬屋公司

忠信寄搬屋

尚有分類廣告列在第十一頁